

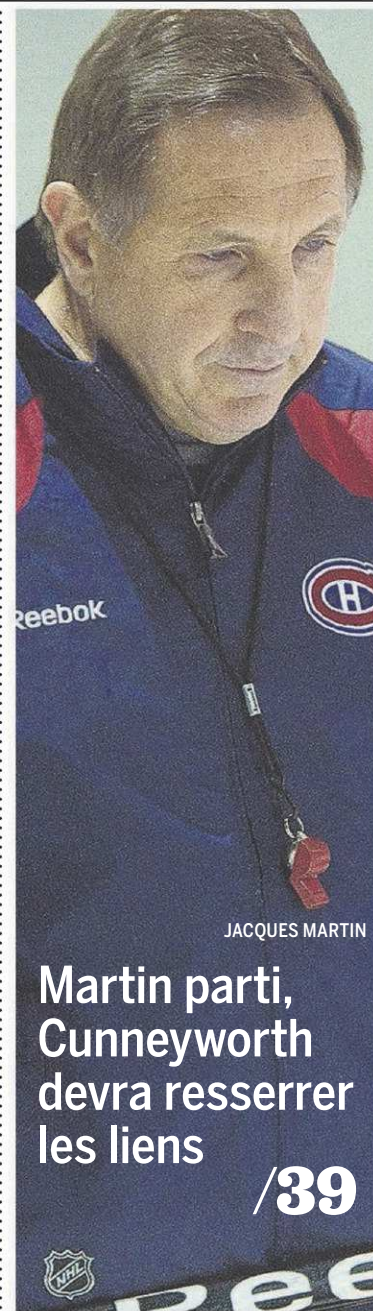
La Tribune

LA VILLE OFFRIRA

UN TOIT À LA SCÈNE DE NIKITOTEK /3



IMACOM, JOCELYN RIEDEAU



JACQUES MARTIN

Martin parti, Cunneyworth devra resserrer les liens

/39

LES POMPIERS ALLUMENT DES COEURS

Les pompiers de Sherbrooke ont fait des heureux encore une fois samedi en distribuant des jouets à 950 enfants répartis dans 495 familles aux quatre coins de la ville, une tradition vieille de 71 ans. Sous le regard du pompier Mathieu Quirion, Tanya et Mégane St-Hilaire déballet les surprises qu'un contingent de 200 bénévoles a préparées.

/5



IMACOM, MAXIME PICARD

EAST ANGUS

Coup de pouce de 30 000 \$ pour rénover l'église Emmanuel United

/5



SUBARU

Impreza 2.0i 4 portes 2012

À l'achat au comptant à partir de

21 635\$

Transport et préparation inclus. Taxes en sus.

Financement et location disponibles.

www.estrie.subarudealer.ca

2496604

L'ÉVÉNEMENT
COUPEZ COURT
À L'HIVER

POUR VOUS PERMETTRE DE SOUFFLER CETTE HIVER

G37x 2012 avec
TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE
L'une des plus puissantes et abordables de sa catégorie

3 PREMIÈRES
MENSUALITÉS
GRATUITES



428\$
/mois en location

CHANGEZ
aujourd'hui!
ÉVITEZ
l'augmentation
de la TVQ
dès janvier 2012.

INFINITI

G37x 2012, 428\$/mois, location
48 mois, 8 695\$ de comptant
Limite de 20 000km/an, 0,15\$ du
km excédentaire. Photo à titre indi-
catif. Sujet à approbation du
crédit. Taxes en sus, TP inclus.

INFINITI DE SHERBROOKE: 4280, boul. bourque, 819-823-8008 - www.infinitisherbrooke.com

MARCHE CONTRE L'INTIMIDATION

Pour qu'il n'y ait plus de petites Marjorie

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Je me suis fait écoeurer tout mon primaire et tout mon secondaire. Il est temps que les commissions scolaires ouvrent les yeux et comprennent que l'intimidation, ce ne sont pas que des conneries d'ados», lançait samedi Fannie Royer, une participante à une marche contre l'intimidation qui reliait le Marché de la gare et l'école Le Ber.

En début d'après-midi, quelques dizaines de participants ont usé leurs souliers, ballon blanc à la main, en mémoire de Marjorie Raymond, cette jeune fille qui s'est suicidée après avoir subi les railleries de ses camarades. Tous exigeaient qu'on jette la lumière sur ce problème, espérant un meilleur encadrement dans les écoles, une attention plus grande des adultes qui, aux premières loges, auraient la possibilité d'intervenir.

Fannie Royer, aujourd'hui âgée de 23 ans, demeure marquée par ses mauvaises expériences. Agressée tant physiquement que verbalement dans le passé, elle craint toujours de retourner sur les bancs d'école pour terminer son secondaire 5.

«Il faut que les gens arrêtent



IMACOM, MAXIME PICARD

Ils ont été quelques dizaines à se rassembler au Marché de la gare, samedi, et à prendre la route à pied jusqu'à l'école Le Ber pour exiger plus de ressources pour contrer l'intimidation dans les écoles

de rabaisser les autres. J'ai passé à un cheveu de me suicider quand j'avais 13 ans à cause de l'intimidation. Mais j'ai décidé de me laisser une chance. Ce qui m'a vraiment arrêtée, c'est ma famille. Je ne voulais pas faire ça à ma mère. Elle a joué un grand rôle dans ma vie et je la remercie.»

Mme Royer espère qu'à force de dénonciations, des mesures

concrètes seront prises. «Avant qu'il y ait plusieurs petites Marjorie...», laisse-t-elle échapper.

«Les impacts sont énormes. J'ai développé une maladie mentale à cause de ça. Les blessures émotives et psychologiques sont les pires, parce qu'elles ne guérissent pas.»

Attendant le départ de la marche, l'une des instigatrices de l'événement, Nathalie

Boutin, encourageait les jeunes à dénoncer. «Il faut extérioriser ça. Souvent, les jeunes perdent le goût d'aller à l'école, il y a une perte d'appétit, et dénoncer n'est pas une option parce qu'ils craignent d'être rejetés. J'ai moi-même téléphoné trois fois à la direction d'une école et je ne sens pas qu'il y a des gestes concrets de posés.»

Mme Boutin encourage aussi les parents à demeurer vigilants, à noter les changements de comportement chez leur enfant.

L'autre instigateur, Tommy Bilodeau, a lui-même été victime des quolibets de ses pairs. «Il y a eu trois suicides récemment dans la région et je tenais à rendre hommage à ces victimes. Personnellement, j'ai décroché et l'intimidation est une des raisons qui m'ont poussé à abandonner l'école. J'ai pensé un peu au suicide, mais je me suis investi dans le monde du spectacle et de la sonorisation. C'est ma passion qui m'a tenu.»

Kacy Pepin, animatrice coordonnatrice à la maison des jeunes Azimut Nord, confirme que le sujet occupe le haut du pavé dans les discussions depuis quelques semaines. Et que les cas d'intimidation sont bel et bien nombreux à être rapportés par les jeunes qu'elle côtoie.

«C'est un sujet qui a été considéré prioritaire lors du colloque national des maisons de jeunes. Il y a d'ailleurs une tournée des établissements en province pour consulter 5000 jeunes et établir un plan d'action. Luc Picard est notre porte-parole national et il est prêt à faire des vidéos pour faire avancer la cause.»

Selon Mme Pepin, les jeunes victimes n'ont pas eu tendance à rapporter davantage les problèmes depuis le suicide de Marjorie Raymond. «Ils dénoncent au fur et à mesure quand ils ont un lien significatif. Il y a une hiérarchie dans les écoles qui n'existe pas dans les maisons de jeunes. On apprend la vie ensemble.»

Le respect, dit-elle, commence par les valeurs qu'on se donne. «Il ne faut pas juste en parler parce que le sujet est chaud. Il faut proposer des solutions à nos politiciens, et eux devraient arrêter de s'intimider à la Chambre des communes. Il faut aussi que les parents aillent voir les pages Facebook de leurs jeunes. Ça pourrait prévenir bien des choses.»

À leur arrivée à l'école Le Ber, les marcheurs ont pris une minute de silence avant de laisser s'envoler les ballons qu'ils avaient apportés.

Le corps d'un homme retrouvé près de Drummondville

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Alors qu'elle marchait sur le 9^e rang à Lefebvre près de Drummondville, une dame a découvert sur son chemin le corps inanimé d'un homme de 57 ans, vendredi peu après 20 h.

L'escouade du crime contre la personne mène présentement

une enquête à ce sujet afin de déterminer s'il s'agit d'une mort naturelle, d'un acte criminel ou d'un suicide.

Selon la Sûreté du Québec, l'homme était réputé pour être quelqu'un de très solitaire. Une autopsie sera réalisée en début de semaine.

Des marques de blessures étaient apparentes sur le corps du défunt.

Maison lourdement endommagée à Drummondville



COLLABORATION SPÉCIALE, GHYSLAIN BERGERON

Le feu a causé d'importants dommages évalués à environ 80 000 \$ à une résidence de la rue Collins à Drummondville. L'incendie d'origine accidentelle s'est déclaré vers 13 h samedi dans un hangar situé tout juste derrière la résidence pour ensuite se propager dans l'entresol de la maison. Une résidente a pu quitter les lieux rapidement et se réfugier chez des voisins. Une quarantaine de pompiers du Service des incendies de Drummondville ont combattu les flammes pendant près de trois heures.

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire	
Annonces classées	28 à 31
Arts et spectacles	15 et 16
Décès	31 et 32
Économie	18
Horoscope	30
Loterie	7
Monde	20
Mots croisés	30
Opinions	10
Sports	33 à 39

MÉTÉO

La Tribune

AUJOURD'HUI

NEIGE INTERMITTENTE DÉBUTANT LE MATIN

MAX.: 2° MIN.: -12°

Lever du soleil: 7 h 23
Coucher du soleil: 16 h 06

Ana-Clara, 9 ans, école Sacré-Coeur

MARDI
ensoleillé, max.: -10° min.: -12°

MERCREDI
ensoleillé, max.: 0° min.: -14°

Joyeux Noël et Bonne Année 2012
de toute l'équipe de

Audi

www.sherbrookeaudi.com

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Quand il sera congédié, Randy Cunneyworth pourra se trouver une job à la Caisse de Dépôt ou à la Banque Nationale.

La place Nikitotek aura un toit

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La scène du défunt spectacle Omaterra sera recouverte d'un toit. À moins d'un revêtement, les élus autoriseront cette dépense de plusieurs centaines de milliers de dollars ce soir, lors de l'adoption du budget 2012, a appris *La Tribune*.

Selon nos informations, seule la scène de la place Nikitotek sera munie d'un toit en 2012. Les gradins de 1200 places pourraient l'être lors d'une éventuelle deuxième phase.

Interrogé à ce sujet, le directeur général de Destination Sherbrooke, Denis Bernier, a dit ne rien tenir pour acquis. Il confirme qu'il s'agit bien là d'une demande de l'organisme paramunicipal.

Cet investissement est incontournable pour pouvoir présenter de nouveaux spectacles sur la scène du centre-ville l'été prochain, affirme M. Bernier. Le matériel électrique doit obligatoirement être à l'abri des intempéries.

«Que ce soit pour un spectacle de chansons, une comédie musicale, un spectacle de cirque ou n'importe quoi d'autre, aucun producteur privé ne va se lancer là-dedans sans un toit sur la tête», soutient Denis Bernier.

Le grand spectacle de l'eau Omaterra, abandonné cet automne après une deuxième saison décevante, pouvait être présenté beau temps, mauvais temps. Aucun micro n'était utilisé par les artistes. C'est pour cette raison que la scène extérieure de la rue des Abénaquis, acquise par la Ville au coût de 1,8 M \$, n'avait pas été munie d'un toit à l'origine, malgré une demande en ce sens de Destination Sherbrooke.

L'équipe de Destination Sherbrooke cherche toujours à maximiser l'utilisation de cette scène l'été prochain. «On a plusieurs possibilités sur la table, on multiplie les rencontres et les discussions», évoque Denis

**POUR CONNAÎTRE
LES GRANDES LIGNES
DU BUDGET 2012 DE
LA VILLE DE SHERBROOKE,
CONSULTEZ LE
www.latribune.ca
À COMPTER
DE 19 H CE SOIR.**

Bernier, sans plus de précision. Le Cirque Éloize et la compagnie des 7 Doigts de la main ont déjà manifesté leur intérêt à occuper la place Nikitotek. Selon toute vraisemblance, la confirmation que la scène sera recouverte d'un toit dès l'été prochain aidera grandement Destination Sherbrooke dans ses démarches.

Denis Bernier rappelle que la scène a été implantée afin d'accueillir un produit d'appel touristique. Un producteur privé n'aurait pas grand intérêt pécuniaire à attirer des touristes; il miserait plutôt sur la clientèle régionale pour remplir les sièges, avance-t-il.

Pour attirer des visiteurs avec un nouveau spectacle, la Ville devra investir un certain montant d'argent en publicité, estime M. Bernier.

«Il est hors de question qu'on se relance dans la production artistique d'un spectacle [NDLR:

comme l'organisme l'avait fait avec Omaterra], mais on pourrait avoir un rôle d'accompagnateur. On pourrait s'occuper de la mise en marché, de la billetterie et de la gestion du site», indique le directeur général de Destination Sherbrooke.

Pour ce faire, les élus devront consentir une enveloppe spécifique à l'organisme de développement récréotouristique. «Ça ne se ferait pas à l'intérieur de notre budget», indique M. Bernier.

On sait déjà que la prochaine hausse de taxes avoisinera l'Indice des prix à la consommation (IPC), qui était de 3,3 pour cent au Québec en octobre. Dans le budget adopté ce soir, les élus devraient aussi confirmer leur intérêt à doter Sherbrooke d'une salle de diffusion intermédiaire, ce qui permettra à la Ville d'aller chercher une subvention, étape préalable à une première pelle-tée de terre.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Seule la scène de la place Nikitotek sera munie d'un toit en 2012. Les gradins de 1200 places pourraient l'être lors d'une éventuelle deuxième phase.

Super spécial de Noël

10 228 \$

de rabais... plus taxes !

+ 4 pneus d'hiver inclus

Grand Vitara NEUFS **SUZUKI**

2010

cuir, toit ouvrant

Même garantie que les véhicules neufs. Transp., prép. inclus.

# Stock GV258	32 190 \$	# Stock GV229	34 890 \$
- 4 roues motrices		- 4 roues motrices	
- Automatique à 4 vitesses	- 10 228 \$ (rabais)	- Automatique (5 vit.)	- 10 328 \$ (rabais)
- Moteur 2,4 l, 4 cyl.	21 962 \$	- Moteur 3,2 l, V6 cyl.	
- Couleur : « pearl blue »		- Couleur : « Volcanic red »	
- Cuir, toit ouvrant, sièges chauffants		- Cuir, toit ouvrant, sièges chauffants	
- Couleur int. : noir		- Couleur int. : noir	

**SHERBROOKE
SUZUKI**

sherbrookesuzuki.com

4242, Boul. Bourque,
Sherbrooke
ventes : 1 866 893-8690
service : 819 340-1202

43 Wellington N. Centre-ville

Fortier

bijouterieronaldfortier.com

bijouterieronaldfortier.com

Simon G.

Fortier

43, rue Wellington Nord
centre-ville

VENTE

Jusqu'à 50%

BOUTIQUE

Rejan Mode

134, rue Wellington Nord
www.rejanmode.com

Le pont Montcalm dans la pénombre

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Illuminé de mille feux au coût de 450 000 \$ en avril dernier, le pont Montcalm est dans le noir quasi total depuis une semaine.

Jeudi soir, seules deux courtes sections diffusaient une vague lumière bleutée sur le côté du pont, à l'intention des marcheurs de la passerelle des Draveurs et des visiteurs du Marché de la gare. Dans le passage permettant de passer sous le pont, seule une section d'environ un mètre était allumée.

Pour une raison inconnue, le contrôleur du système lumineux a surchauffé.

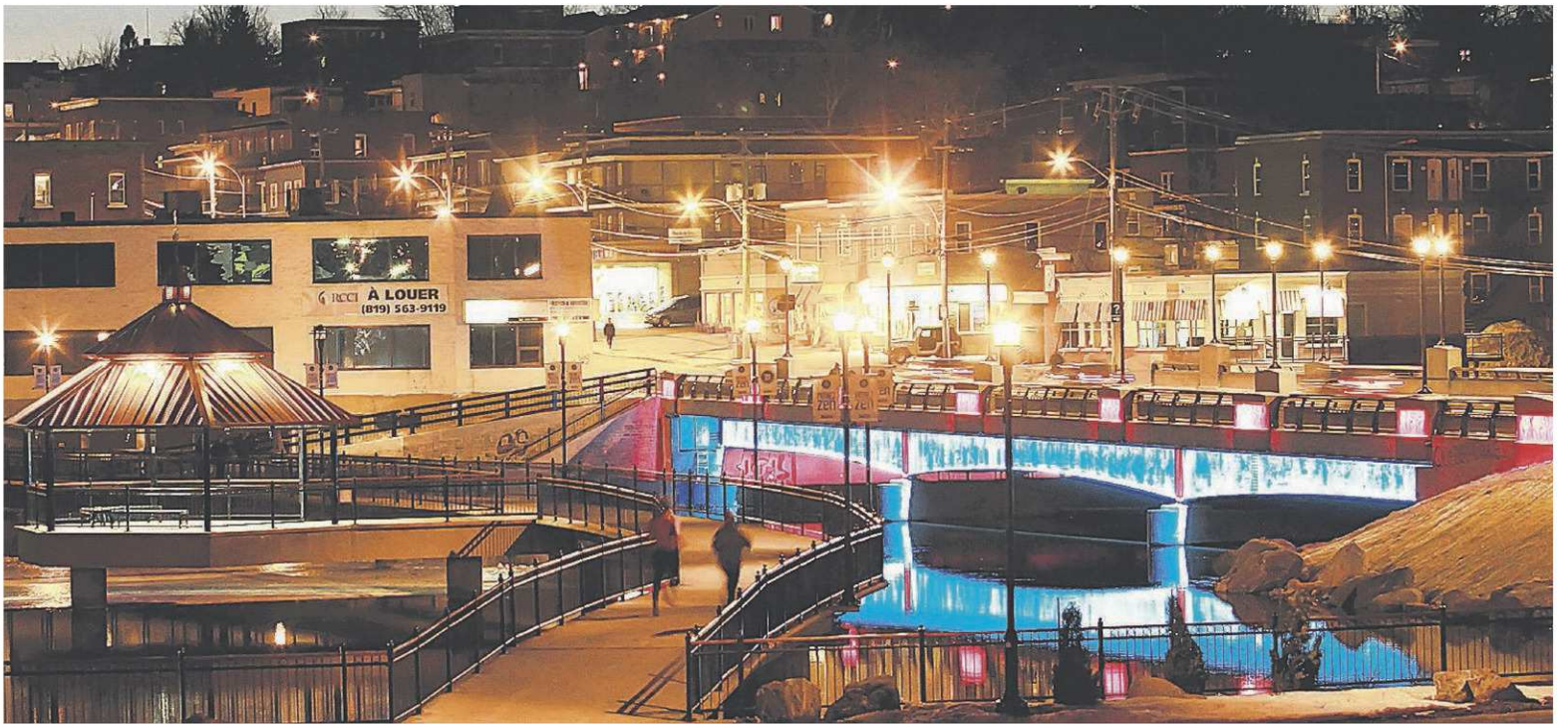
Tout le contraire de ce que les visiteurs pouvaient admirer lors de l'inauguration officielle, où le pont était illuminé d'un bout à l'autre de multiples couleurs qui changeaient au fil des secondes.

Pour une raison inconnue, le contrôleur du système lumineux a surchauffé, explique une porte-parole de la Ville. Il sera remplacé demain et le pont devrait alors retrouver ses couleurs.

Au total, 63 appareils d'éclairage au LED à couleurs variables sont normalement utilisés pour illuminer le pont sur toute sa longueur, soit une distance de 70 mètres.

Depuis la fin octobre, cinq de ces appareils ne fonctionnent plus. Trois ont été vandalisés et deux sont défectueux. Ils seront remplacés en janvier.

Ces réparations ne devraient rien coûter à la Ville de Sherbrooke puisque le contrôleur et les appareils défectueux sont encore garantis, affirme la porte-parole. Des coûts pourraient toutefois être rattachés au remplacement des appareils vandalisés.



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Le pont Montcalm, illuminé d'un bout à l'autre tel qu'à son inauguration officielle.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Depuis une semaine, seules deux courtes sections diffusent une vague lumière bleutée sur le côté du pont.

Les rares pistes de ski ouvertes prises d'assaut

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

ORFORD — Cette première journée de descente, les vrais mordus de la planche et du ski l'attendaient depuis longtemps, voire depuis le printemps dernier.

Enfin, les conditions ont permis à quelques stations d'ouvrir une ou quelques pistes ce week-end en région. Si Dame Nature se montre encore aussi généreuse, on pourrait même considérer la saison de ski comme étant officiellement lancée.

Du côté du mont Orford, les skieurs et planchistes pouvaient profiter hier de l'ouverture d'une seule piste, soit la Magog située sur le mont Giroux.

«J'avais vraiment hâte de recommencer à faire de la planche et rien n'aurait pu m'empêcher de me présenter ici aujourd'hui», a lancé Jean-Philippe Dubreuil. Même s'il n'y a qu'une seule pis-



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Les amateurs de sports de glisse se sont rendus en grand nombre hier à la station Mont Orford pour l'ouverture de la saison de ski.

te d'ouverte, ce n'est pas grave. L'important, c'est de pouvoir descendre un peu! Et aujourd'hui (dimanche), ça ne coûte que 5 \$ et cinq denrées non périssables!»

Accompagnée de sa fille Pascale, Marie-Claude Bazinet faisait

partie de ces adeptes qui ne s'en pouvaient plus d'attendre.

«En plus, nous n'avons pas eu l'occasion de pratiquer le ski l'an dernier et là, nous sommes ici dès la première journée! Je suis vraiment étonnée de constater

à quel point les conditions de la piste sont tout de même bonnes malgré tout! Elle a été bien travaillée!» assure la résidente de Rock Forest.

Et avec cette chaude température des dernières semaines, certains skieurs se disaient surpris de pouvoir enfiler les bottes de ski dès le week-end dernier.

«Dame Nature n'a pas été très généreuse jusqu'à maintenant avec les skieurs, mais la saison ne fait que commencer, souligne la conseillère municipale de Magog Nathalie Pelletier, qui profitait du beau temps afin d'inaugurer sa saison en famille. C'est plaisant de voir que l'hiver semble vouloir s'installer peu à peu, car la période des Fêtes est très importante pour la station de ski et la région.»

De son côté, le directeur de la station, Luc Chapdelaine, se montrait confiant de pouvoir proposer une deuxième piste dès vendredi

prochain, c'est-à-dire la Trois-Ruisseaux.

«Un blitz d'enneigement sera toutefois nécessaire et comme nous avons triplé notre capacité d'enneigement et qu'on annonce une vague de froid lors des prochains jours, tout porte à croire que la saison de ski est lancée pour de bon.»

Ailleurs en région

Alors qu'on reportait le début de la saison de ski au 23 décembre du côté du mont Adstock, à Bromont, on profitait de la dizaine de pistes enneigées.

Au mont Gleason, une piste était ouverte ce week-end, alors qu'à Owl's Head, les adeptes devaient encore patienter jusqu'à la prochaine fin de semaine.

En ce qui concerne le mont Sutton, une seule des 54 pistes est accessible depuis samedi. Déjà, on considérait les conditions comme étant «très bonnes».

Le père Noël et les pompiers font briller les regards

FRANCIS A-TRUDEL
fatruedel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Leurs yeux brillaient, bien sûr, mais des yeux d'enfants brillent toujours, fiévreux ou heureux. Pour saisir la joie de Nicolas, Tanya, Mégane, Even et Malik, samedi, lorsque les pompiers et le père Noël sont entrés dans leur demeure pour y distribuer des jouets, il fallait regarder leurs mains.

Leurs petites mains nerveuses, aux doigts trépidants, qui courent sur l'énorme boîte de carton déposée au centre du salon.

« La joie, la gaieté et la spontanéité des enfants vont toujours rester pareilles, même dans cinquante ans. »

Aidées par la pince d'un pompier, celle-là épaisse et assurée au moment d'éventrer la boîte, les menottes des enfants plongent enfin à l'intérieur du coffre à jouets pour remonter des poupées, des camions, des autos téléguidées, des trousse de ma-

quillage, des ours et un tas d'autres cadeaux.

Entre deux surprises ponctuées de cris réjouis, Tanya, 9 ans, étreint spontanément le père Noël et lui murmure un doux merci pour sa trousse de maquillage. Sa soeur, Mégane, 7 ans, enlace à son tour le barbu ventru.

Intimidé par celui « dont il parle toute l'année », selon sa mère, Even, 4 ans, s'amuse déjà dans la pièce adjacente avec son nouveau camion de pompier rouge pimpant, un jouet qu'il avait pris soin d'inscrire sur sa liste de cadeaux.

« Je trouve ça vraiment bien, ça me touche que le monde prenne le temps d'être généreux comme ça », confie le père, Kesner Meus, avec dans les bras, Malik, un an et demi, médusé par l'imposant personnage tout de rouge vêtu.

« Je viens d'Haïti, et ça me rend encore plus fier des Québécois quand je vois de tels élans de générosité, partage M. Meus. Ils sont toujours là pour aider les autres, dans les catastrophes et tout, et ils montrent encore une fois à quel point ils sont généreux. C'est incroyable. »

La famille recomposée des Meus-Saint-Hilaire était l'une des 495 visitées samedi par les 200 bénévoles dans le cadre de



IMACOM, MAXIME PICARD

Avant de commencer la distribution de cadeaux, les pompiers de Sherbrooke ont offert une promenade au père Noël dans les rues de la ville à bord d'un de leurs camions.

cette 71e édition de la distribution de jouets des pompiers de Sherbrooke.

Selon Lee Hansford, responsable de la campagne, 950 enfants auront reçu des jouets neufs au terme de la tournée. « C'est environ 60 000 \$ en matériel qui seront distribués », estime le lieutenant au Service des incendies de Sherbrooke.

Même s'il participait à sa 13e distribution, le lieutenant Hansford avouait que le plaisir d'assis-

ter à ces scènes de réjouissances était « toujours aussi fort ».

« Les années changent, mais la joie, la gaieté et la spontanéité des enfants vont toujours rester pareilles, même dans cinquante ans », croit-il.

Nicolas, l'ainé de 10 ans, s'est dit « très content » de cette visite du père Noël, qui n'a pas été compromise malgré le fait qu'il ait été « un peu tannant » durant l'année.

« Comme tous les enfants »,

l'excuse aussitôt sa soeur, Tanya, qui s'est avouée coupable du même péché vénial.

Alors que les mains des gamins commencent à se calmer, absorbées par le plaisir de toucher les objets, le père Noël ravive la frénésie dans leurs doigts d'une seule phrase: « Voulez-vous ouvrir l'autre boîte? »

Leurs yeux d'enfants brillaient, bien sûr, comme toujours, mais peut-être un peu plus fort que d'ordinaire.

L'église Emmanuel United rafle les 30 000 \$

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ça y'est, l'église Emmanuel United d'East Angus est sauvée! La petite église de bois a raflé les 30 000 \$ en remportant par plus de 30 000 votes la deuxième édition du concours *Sauvez un bâtiment de chez vous* présenté par la chaîne *Historia* et les Fromages d'ici.

La petite église de bois de la rue Angus Sud aura fait parler d'elle au cours des dernières semaines. Tout un mouvement de mobilisation s'est en fait formé autour de l'église Emmanuel United d'East Angus. Un mouvement qui a même franchi les limites de la région.

« Les gens de partout au Québec ont appuyé notre projet de restauration, mais il faut dire que la population d'East Angus et des environs s'est montrée très coriace et a pris en main ce projet pour faire en sorte de gagner le défi. Ce concours fut une excellente vitrine pour notre municipalité », a confié le maire d'East Angus, Robert Roy.

Les réseaux sociaux, les chaînes de courriels et la courte campagne publicitaire ont grandement aidé l'église Emmanuel United à encaisser ces 30 000 \$.

Neuf autres bâtiments patrimoniaux d'un peu partout au



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

La petite église de bois Emmanuel United d'East Angus a raflé 30 000 \$ en remportant la deuxième édition du concours *Sauvez un bâtiment de chez vous* présenté par la chaîne *Historia* et les Fromages d'ici.

Québec bataillaient également pour la première position du classement.

« Nous étions tout de même nerveux à quelques jours du dévoilement du projet gagnant, ajoute Maxime Robert, qui a eu

l'idée d'inscrire l'église au concours. Plusieurs qui gravitaient autour de la promotion de notre candidature étaient rassemblés vendredi soir à l'hôtel de ville et sur le coup de minuit, nous avons célébré notre victoire! »

Des travaux à réaliser

Grâce à cette somme empochée, le nouvel organisme sans but lucratif appelé les Associés du patrimoine d'East Angus, qui devrait en principe acquérir l'église méthodiste construite en

1899 et appartenant encore à une communauté de soeurs, pourra enfin rénover l'endroit.

Ces 30 000 \$ seront toutefois rapidement dépensés.

« La toiture devra être réparée et il y a des travaux électriques à réaliser, précise le directeur général Normand Graillon. Quelques coups de pinceau seront aussi donnés et je crois qu'il y a même des réparations à effectuer sur la fondation de la bâtisse. »

Aux dires de Maxime Robert, la communauté a bien failli voir disparaître cette pièce unique du patrimoine angussien.

« Le feu guettait l'endroit. Plusieurs réparations devenaient urgentes. L'argent devra être investi d'ici un an. Nous ne pouvons donc pas utiliser la bourse pour développer à long terme des activités, même si nous avons déjà quelques projets en tête pour la future vocation de cette église. »

Rappelons qu'il a notamment été question d'y déménager une exposition sur la ville d'East Angus que l'on peut présentement retrouver à la Vieille Gare.

« Et nous ne savons pas encore si une émission sera tournée sur notre église par la chaîne *Historia*, mais j'imagine qu'on tiendra bientôt un événement entourant la remise de la bourse », termine Maxime Robert.

Le conflit risque de laisser des traces à l'UdeS

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Selon un spécialiste en relation de travail, un conflit qui perdure aussi longtemps que celui entre l'Université de Sherbrooke et les membres du Syndicat des employés et employées de soutien de l'Université de Sherbrooke (SEESUS) laisse parfois des traces et rend même le retour au travail peu évident, dans certains cas.

Après quatre mois de piquetage, les membres du SEESUS ont maintenant repris le travail là où ils l'avaient laissé. Mais est-ce que tout reviendra à la normale? Le consultant indépendant en gestion des ressources humaines, Jean-Paul Gagnon, se permet d'en douter.

«Alors que je travaillais dans une boîte de ressources humaines, j'ai eu à me pencher sur un conflit d'une durée de trois semaines qui avait laissé quelques séquelles, indique-t-il. Les gestionnaires de cette entreprise manufacturière étaient devenus plus émotifs, car le conflit a failli mettre en péril la relation entre l'entreprise et certains clients», se souvient le consultant.

Pour ne plus avoir à revivre cette situation, l'employeur avait alors diminué le volume de production, car il jugeait l'endroit comme étant à risque.

«Dans ce cas, on parle d'un

conflit au sein d'une institution d'enseignement, donc c'est différent. Et parfois, les conventions collectives sont tellement blindées, ce qui empêche l'employeur d'engager des sous-traitants», admet M. Gagnon.

Ce dernier confie qu'il n'est pas rare de voir certains cadres entretenir une rancune face aux employés.

«Lors de la grève, ces cadres doivent travailler deux fois plus fort afin de remplacer les employés en grève. Ils peuvent donc avoir une crotte sur le cœur et remettre par la suite aux employés la monnaie de leur pièce. D'un autre côté, les travailleurs n'ont pas été bien payés durant la grève, ne touchant qu'une légère somme provenant du fonds de grève et cela peut être irritant», fait remarquer le spécialiste en relation de travail.

Si les grèves de l'époque prénaient des allures d'une guerre de tranchée, désormais, la raison prendrait le dessus.

«Le monde a évolué depuis les grèves plus dures. Le comportement plus professionnel des employés et des cadres fait en sorte de rendre le retour au travail plus sain. Les gens se montrent raisonnables et le côté humain fait toute la différence. Mais c'est du cas par cas. Certains sont plus rancuniers et rendent le climat moins agréable, alors que d'autres tournent la page en



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Après quatre mois de piquetage, les membres du SEESUS ont maintenant repris le travail là où ils l'avaient laissé. Mais est-ce que tout reviendra à la normale? Le consultant indépendant en gestion des ressources humaines, Jean-Paul Gagnon, se permet d'en douter.

se disant que tout cela était de bonne guerre», croit Jean-Paul Gagnon.

L'exemple des cols bleus

Un parallèle entre la grève des cols bleus et celle des membres du SEESUS peut certainement être tracé. D'ailleurs, comment s'est déroulé le retour au travail de ces cols bleus, à la suite de leur récente grève?

«La grève a eu peu de conséquences sur l'ambiance de travail, lance le président du syndicat des cols bleus, Raynald Dubé. L'atmosphère n'était pas nécessairement plus lourde. En général, le retour s'est bien déroulé, mais pour certains, ça s'est moins bien passé. Comme par exemple, l'un de nos employés n'a pu empocher sa prime d'assurance après s'être fracturé

un orteil. Mais sincèrement, je pensais que ça allait être pire que ça!»

«On a aussi remarqué que les liens se sont resserrés entre les cols bleus, poursuit-il immédiatement. On pourra fort probablement sentir le même effet chez les membres du SEESUS. Quatre mois sur les piquets de grève, il y a de quoi devenir plus solidaire!»

LIQUIDATION de moulures

Vente de fin D'ANNÉE FISCALE !
Du 15 au 31 décembre

+10% D'ESCOMPTE
sur toutes les moulures en magasin

+ ON PAIE LES 2 TAXES !

2 1/4 po - 7 pi = .89¢ DU JAMAIS VU !

CAN-USA MOULURES LIQUIDATION
5201, boul. Bourque, Sherbrooke
(face au réservoir d'eau)
819 864-7222

À MES PATIENTS, JE RECOMMANDE LES PROGRAMMES MÉDICO-SPORTIFS DU

MAXI CLUB
Complexe Médico-Sportif

COEUR
Entraînez-vous en toute sécurité... intervenants avec formation RCR et DEA sur place. Diminuez les risques des récidives en améliorant votre profil lipidique et votre tension artérielle

OSTÉOPOROSE
Freinez la progression de la maladie en stimulant la reconstruction osseuse. Profitez de nos exercices adaptés pour bouger sans craintes et réduire les risques de chutes et fractures.

PARKINSON
Profitez d'une atmosphère de groupe stimulante pour diminuer vos raideurs, améliorer votre motricité, votre équilibre et votre posture. Préservez votre autonomie plus longtemps!

CANCER
Joignez-vous à nos groupes et réappropriiez-vous la vie au-delà du cancer. Une plus grande force physique et mentale vous permettront de mieux surmonter les épreuves.

PRÉ / POST NATAL
Maintenez la forme de manière sécuritaire, amusante et efficace durant cette merveilleuse étape. Favorisez le mieux-être pour bébé et maman!

SCLÉROSE EN PLAQUE
Laissez-vous emporter par l'énergie positive d'un groupe pour atténuer vos raideurs, améliorer votre motricité, votre équilibre et votre posture. Préservez votre autonomie plus longtemps!

ARTHRITE / FIBROMYALGIE
Optez pour des activités adaptées qui réduiront vos douleurs et l'incapacité physique. Un mode de vie actif pour des articulations en santé et une meilleure qualité de vie au quotidien!

DIABÈTE / GESTION DU POIDS
Reprenez le contrôle! Retrouvez un poids santé et améliorez votre sensibilité à l'insuline grâce à nos exercices adaptés.

VIE ACTIVE
Vous avez 50 ans et plus et désirez bouger dans une ambiance conviviale tout en améliorant votre santé? Le groupe de vie active vous attend!

Nous sommes situés à l'abri des intempéries Place Belvédère, au niveau du stationnement intérieur
350, rue Belvédère Sud Sherbrooke
819 569-1625

Saison aride pour la Ferme Sainte-Catherine

Les travaux liés au prolongement de la 410 ont nui au rendement de la boutique

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À cause des travaux liés au prolongement de l'autoroute 410, la Ferme Sainte-Catherine a vu l'achalandage baisser d'environ 30 pour cent lors de sa dernière saison. Même si le ministère des Transports du Québec et l'entrepreneur engagé ont collaboré afin d'amoindrir les impacts des travaux, l'accès difficile à la ferme aura finalement convaincu plusieurs clients d'effectuer leurs emplettes ailleurs.

« Nous devons quasiment épousseter les pommes à un certain moment. Pendant les mois d'août, septembre, octobre et novembre, les travaux dérangeaient énormément. »

Tout comme la Ferme Wera et la Ferme Beaulieu de l'arrondissement de Lennoxville, la Ferme Sainte-Catherine a connu une saison plus difficile pour les mêmes raisons.

« Les automobilistes devaient parfois attendre de longues minutes à cause des travaux et de la circulation des camions, explique la copropriétaire Claire Forget. Ce n'était donc pas très invitant. Plusieurs clients ne voulaient pas patienter, ce qui a nui à nos activités. Nous n'avons pas encore comparé nos chiffres avec ceux de l'an dernier, mais on a connu une baisse de ventes d'au moins 30 pour cent! »

Le bruit et la poussière ont aussi dérangé les propriétaires de la Ferme Sainte-Catherine.

« Nous devons quasiment épousseter les pommes à un certain moment. Pendant les mois d'août, septembre, octobre et novembre, les travaux dérangeaient énormément. Il faut avouer que la compagnie Sintra a bien collaboré et a fait quelques compromis pour nous aider, ce qui n'a toutefois pas suffi pour éviter la

saison de misère et sauver les 2000 arbres fruitiers qui ont été coupés. Cela représente environ la moitié de notre verger! » clame Claire Forget, qui rappelle que la Ferme Sainte-Catherine n'a heureusement pas perdu sa production de poires et de prunes.

D'ailleurs, les portes de la boutique de la Ferme Sainte-Catherine étaient encore ouvertes ce week-end.

« D'habitude, on ferme plus de bonne heure, mais il nous restait encore beaucoup de stock à écouler », indique Mme Forget.

Le pire dans toute cette histoire, c'est que le calvaire est encore loin d'être terminé.

« Les travaux réalisés durant l'été et l'automne ne sont que temporaires. On vivra donc la même situation l'an prochain. Ce qui est malheureux, c'est que nous ne pouvons pas demander un dédommagement pour la baisse des ventes provoquée par le prolongement de la 410 », rappelle la copropriétaire, tout en confiant que même si une partie de son champ a été amputée, des possibilités de développement s'offrent à sa fille Anne, qui prendra bientôt les rênes de l'entreprise.

« Grâce à elle, la Ferme Sain-



IMACOM, JOCELYN RIEUNDEAU

La copropriétaire de la Ferme Sainte-Catherine, Anne Forget, a vu les activités de sa boutique ralentir considérablement à cause du prolongement de l'autoroute 410 et des travaux effectués toute juste devant la ferme.

te-Catherine demeurera. Elle est devenue agronome afin de poursuivre les activités de la compagnie. Par contre, ça prendra des années avant de voir les nouveaux arbres devenir matures », renchérit Mme Forget.

Boxing day d'avant Noël!

du 19 au 24 décembre

Jusqu'à 70%

sur tous les accessoires
et décorations de Noël!
(À prix régulier)

Fermé les
25, 26 décembre,
1er et 2 janvier

Quincaillerie J. Fortier

114, rue Laval, Sherbrooke (arrondissement Brompton)
quin.j.fortier@cgocable.ca
Tél. : 819 846-2484 Téléc. : 819 846-4355

Résultats des tirages du : 2011-12-18

LOTTO 6/49 02 06 07 09 15
19 20 23 27 29
30 32 35 40 50
53 55 63 64 66

banco 02 06 07 09 15
19 20 23 27 29
30 32 35 40 50
53 55 63 64 66

Quotidienne 3 083
4 4326

Triplex 01 25
34 39 41

Astro Jour - Mois - Année - Signe
14 SEPTEMBRE 95 CAPRICORNE

Extra 5290864

Célébration 2012 Mercedes-Benz GLK 350 (ou 50 000 \$)*
232A845
(non décomposable)
Lot de « 1000 \$ + tirage télé »**
674P435
(non décomposable)

* Le gagnant d'une Mercedes-Benz GLK 350 pourra choisir entre le véhicule ou l'équivalent en argent de 50 000 \$.
** Pour participer au tirage télé, le lot doit être réclamé au plus tard le 13 janvier 2012, avant la fermeture des bureaux.

Résultats des tirages du : 2011-12-17

LOTTO 6/49 03 05 24
27 38 46

banco 01 02 03 06 07 09 11 23 24 27
34 40 41 46 47 56 58 67 68 70

Quotidienne 3 345
4 4455

Triplex 17 29
30 31 36

Astro Jour - Mois - Année - Signe
12 JUIN 12 CAPRICORNE

Extra 7421264

Célébration 2012 Mercedes-Benz GLK 350 (ou 50 000 \$)*
158A584
(non décomposable)
Lot de « 1000 \$ + tirage télé »**
555P563
(non décomposable)

* Le gagnant d'une Mercedes-Benz GLK 350 pourra choisir entre le véhicule ou l'équivalent en argent de 50 000 \$.
** Pour participer au tirage télé, le lot doit être réclamé au plus tard le 13 janvier 2012, avant la fermeture des bureaux.

Une Mercedes-Benz GLK 350 par jour du 1^{er} au 31 décembre 2011
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Voici la toute nouvelle Toyota Yaris 2012

À partir de 15 355 \$

Transport et préparation inclus.

Venez la voir chez Toyota Richmond

Toyota Richmond... un peu plus loin mais tellement différent.



151, route 116, Richmond
Tél.: 1 877 240-2137

www.toyotarichmond.com



**TOYOTA
Richmond**



METTEZ EN SERVICE DEUX TÉLÉPHONES INTELLIGENTS DERNIER CRI ET RECEVEZ UNE TABLETTE¹ GRATUITE¹

Avec abonnement de trois ans à un forfait Famille Voix et données



Samsung Galaxy S II LTE^{MC}



Motorola RAZR^{MC}



FAITES VITE ! JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE :
Appels entrants illimités pendant un an²
Avec toutes nouvelles mises en service



Version
4G

Samsung Galaxy Tab 10.1^{MC}
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

Appelez au 1-866-431-9754

Consultez rogers.com/cadeautablette

Visitez le magasin Rogers le plus près de chez vous

UNE EXCLUSIVITÉ



SHERBROOKE
2980, rue King Ouest
Carrefour de l'Estrie

MAGOG
221, rue Principale Ouest

L'offre peut être modifiée sans préavis. 1 L'offre, qui n'est en vigueur que dans les magasins Rogers et chez les détaillants autorisés de Rogers jusqu'au 31 décembre 2011, ou jusqu'à épuisement des stocks, s'adresse aux clients qui mettent en service deux nouvelles lignes (rehaussements d'appareils exclus) dans le cadre d'un forfait Couple et famille Voix et données avec un abonnement de trois ans et qui remplissent le formulaire de demande en ligne à rogerspromotions.com/offretablette dans les 30 jours suivant la mise en service. Il faut prévoir un délai de trois à quatre semaines entre la soumission du formulaire en ligne et la livraison du colis. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. L'offre peut être modifiée sans préavis, elle est non monnayable et ne peut être combinée à aucune autre offre. Limite de une tablette par compte. Si vous annulez l'une ou les deux nouvelles lignes dans les 15 jours suivant la mise en service conformément à votre Entente de service sans-fil de Rogers, vous ne serez plus admissible à la tablette et cette dernière ne vous sera pas expédiée. Consultez rogers.com/cadeautablette pour tous les détails. 2 S'applique aux nouvelles mises en service de forfaits grand public (le Programme d'achat des employés n'est pas admissible) effectuées avant ou au plus tard le 31 décembre 2011. Inclut les minutes de temps d'antenne local seulement. L'utilisation est assujettie aux Modalités et à la Politique d'utilisation acceptable de Rogers. Consulter rogers.com/modalites.
^{MC}Rogers et le ruban de Möbius sont des marques de commerce, ou utilisées sous licence, de Rogers Communications ou d'une société de son groupe. Samsung est une marque déposée de Samsung Electronics Co., Ltd. Galaxy Tab 10.1 est une marque de commerce de Samsung Electronics Co., Ltd., utilisée au Canada sous licence. Google est une marque de commerce de Google Inc. Tous les autres noms de marque et logos sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. © 2011 Rogers Communications

Femmes oubliées...



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Le gouvernement canadien prend-il au sérieux les meurtres et disparitions de centaines de femmes autochtones depuis 20 ans?

Non, à en croire l'Association des femmes autochtones du Canada (AFAC) et l'Alliance féministe pour l'action internationale (AFAI).

Ces deux organismes ont documenté plus de 600 cas de disparition ou de meurtres de femmes autochtones depuis 20 ans qui auraient pratiquement été ignorés par les autorités et dont les responsables seraient restés impuni.

Devant l'inaction d'Ottawa, ces deux organismes ont demandé et obtenu que le Comité des Nations-unies sur l'élimination de toute forme de discrimination à l'égard des femmes (CEDAW) vienne enquêter sur cette situation digne des anciennes dictatures d'Amérique du Sud.

«Nous avons demandé une enquête parce que nous pensons que le nombre de femmes disparues ou assassinées est une tragédie et qu'il n'y a pas d'approche coordonnée pour lutter contre ça», dit Claudette Dumont-Smith, directrice générale de l'AFAC.

Tragédie... le mot est faible.

Dans un pays riche et démocratique comme le Canada, il est effroyable de constater que des centaines de cas de disparitions et de meurtres n'auraient pas fait l'objet d'enquêtes policières sérieuses et, pire, que cette situation n'ait pas incité le gouvernement à réagir.

Pourtant, ce n'est pas d'hier que le sort des femmes autochtones au Canada préoccupe les organismes de défense des droits de la personne:

Les groupes de femmes autochtones dénoncent depuis des années la violence et la discrimination envers les femmes des Premières nations, tout comme les conditions de vie des communautés à travers le pays.

L'AFAI avait saisi dès 2008 le CEDAW du sort des femmes autochtones disparues ou assassinées.

Cet organisme de l'ONU avait ensuite invité le Canada à agir, déplorant que ces délits n'avaient « pas fait l'objet d'enquête approfondies ou d'une attention prioritaire, les coupables restant impunis ».

En 2009, l'organisme de dé-

fense des droits de la personne Amnesty internationale (AI) publiait un rapport, «Assez de vie volées!», où il rappelait qu'au Canada les femmes autochtones étaient davantage victimes de violence que les non-autochtones et qu'elles avaient un accès insuffisant aux services gouvernementaux et à l'aide nécessaire.

Dans un pays riche et démocratique comme le Canada, il est effroyable de constater que des centaines de cas de disparitions et de meurtres n'auraient pas fait l'objet d'enquêtes policières sérieuses.

AI avait réclamé à son tour un plan d'action «à la mesure du grand nombre et de la gravité des actes de violence et de la discrimination subies par les femmes autochtones».

Visiblement, Ottawa, qui a pourtant ratifié le protocole facultatif à la «Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes» des Nations-unies, n'a pas entendu ces appels.

Un comité des Communes a bien déposé, il y a peu, un rapport sur la violence faite aux femmes autochtones, avec des recommandations, mais celles-ci ont été jugées trop faibles par l'opposition et par les groupes autochtones.

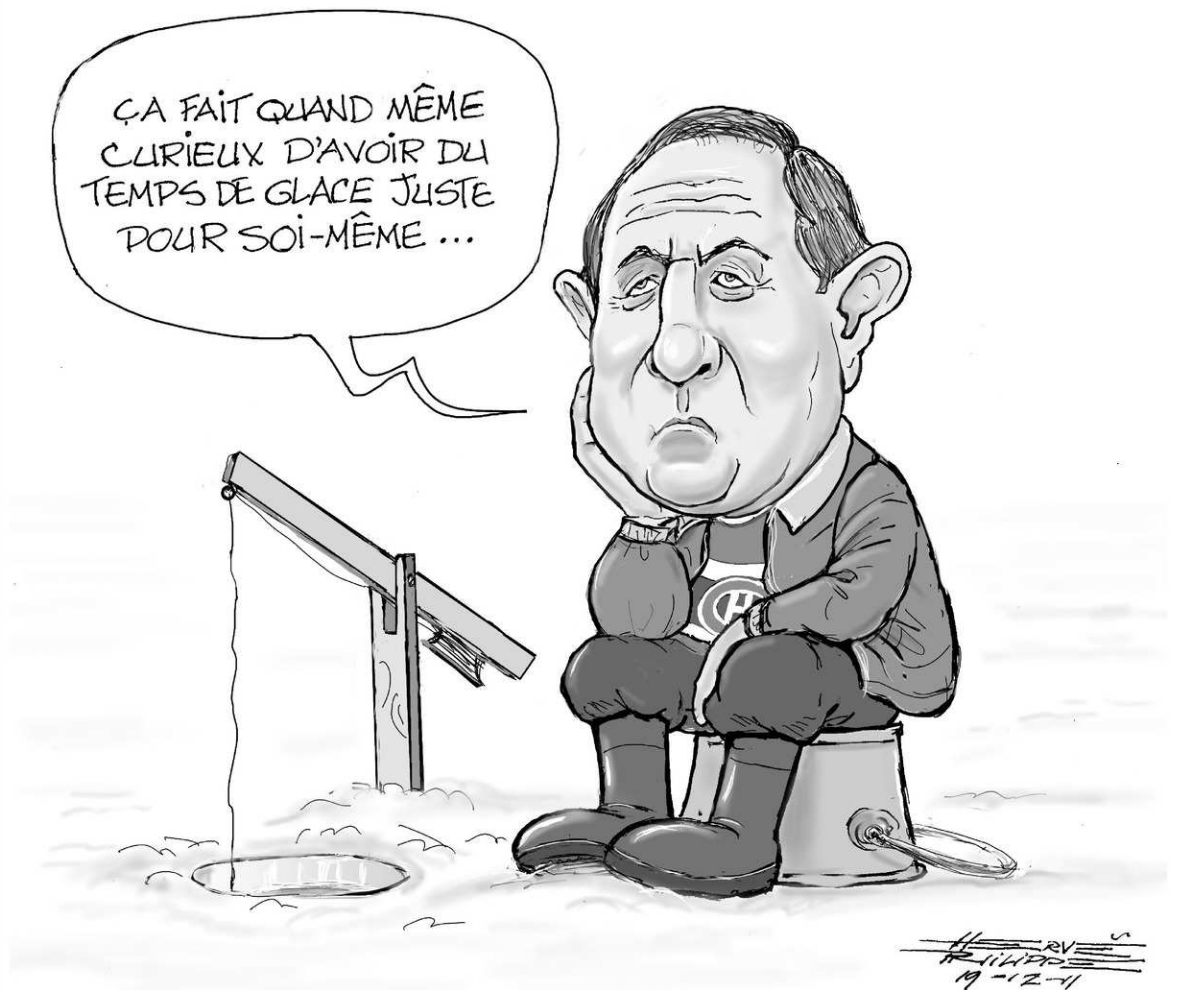
Le problème de la violence faite aux femmes autochtones témoigne bien sûr d'un enjeu beaucoup plus vaste: celui de la pauvreté et de la discrimination dont sont victimes les membres de Premières nations au Canada, les femmes au premier chef.

Après toutes ces années, il est honteux que le gouvernement du Canada ne se soit pas encore donné de plan d'action pour faire la lumière sur cette tragédie silencieuse et n'ait pas tenté de savoir pourquoi il n'y a pas eu d'enquête approfondie de la part des autorités policières.

Malheureusement, il faudra attendre qu'un organisme des Nations-unies vienne lui-même faire enquête sur le terrain pour que les Canadiens apprennent la vérité et, surtout, pour que les femmes autochtones puissent enfin réclamer justice.

JACQUES MARTIN CONGÉDIÉ

ÇA FAIT QUAND MÊME CURIEUX D'AVOIR DU TEMPS DE GLACE JUSTE POUR SOI-MÊME ...



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Je dis oui à l'euthanasie

Je ne peux concevoir que dans une société qui se targue d'être évoluée, on laisse encore mourir des individus en les obligeant à utiliser des moyens aussi primitifs que de sauter du 9^e étage d'un hôpital.

Situation récente: le type a mon âge (74 ans), il est en phase terminale à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont et il semble que la seule option qui se soit offerte à lui pour abrégier sa souffrance, probablement plus morale que physique, est de sauter par la fenêtre du 9^e étage de cet hôpital.

À la suite de cet événement, tous les bien-pensants de cette société archaïque crient au meurtre et ne trouvent, comme solution à ce drame, que de voir à ce que ces fenêtres soient barrees de façon à ne plus servir de moyens suicidaires. Moi je dis de grâce, laissez-nous au moins cette échappatoire à nous, les personnes âgées qui sommes en fin de vie et ne pouvons obtenir une assistance plus convenable pour terminer notre route qui, souvent, s'allonge bien inutilement. La question

des fenêtres se voulant sarcastique pour ceux qui n'auraient pas compris.

Les opposants à l'euthanasie parlent beaucoup de soins palliatifs améliorés et du soulagement de la douleur physique, mais que fait-on de tous ces cas (Alzheimer profond, entre autres) qui s'étirent sur plusieurs années et que les concernés n'auraient certainement pas choisi s'ils avaient eu une autre option.

Personnellement, je préconise une loi bien encadrée et non pas un bar ouvert à l'euthanasie afin d'éviter toute dérive dont les opposants parlent présentement. Cette dérive anticipée, dont se drapent pudiquement les gens qui s'opposent à une légalisation, n'est-elle pas bien présente chez les personnes âgées qui doivent accomplir ce geste très difficile sans aucune aide professionnelle?

Il est primordial que les personnes en santé et saines d'esprit manifestent par une discussion franche et humaine avec leurs proches, leurs dernières volontés concernant

leur fin de vie advenant que des décisions importante auraient à être prises.

Lorsque la loi sur l'euthanasie sera adoptée (et elle le sera éventuellement), ce sera la responsabilité du gouvernement de voir à publiciser des méthodes ou documentations appropriées pour mettre en application ce qui est suggéré dans le paragraphe précédent de cet exposé.

En terminant, je veux m'assurer que les jeunes ne pensent pas que je fais l'apologie du suicide; au contraire, je crois que ceux qui vivent présentement une situation qui les accable à un point tel qu'ils pensent à l'acte, devraient plutôt essayer de comprendre que tout ceci n'est que temporaire et que dans quelques semaines ou mois, ils en riront probablement. Il ne faut pas poser un geste irrémédiable pour régler une condition passagère. Demandez de l'aide à votre entourage et confiez-vous à ceux qui vous aiment.

Germain Beaudry
East Angus

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP^{MD} | DODGE | RAM DU QUÉBEC

www.dodge.ca/offers

TOP SAFETY PICK 
THE ONLY CAR TO
 EARN THIS DISTINCTION

DODGE JOURNEY SE 2012
LE MULTISÉMENT LE PLUS VENDU AU PAYS

18495

+ 1400\$ FRAIS DE TRANSPORT

CHOIX DE MOTEUR 4 CYLINDRES OU V6, AMÉNAGEMENT DE 5 OU 7 PLACES, TRACTION OU TRANSMISSION INTÉGRALE.

PLUS PERFORMANT

NOUVEAU MOTEUR OPTIONNEL V6
PENTASTAR^{MC} DE 3,6 L À VVT DE 283 CH
LE PLUS PUISSANT DE SA CATÉGORIE
(disponible sur les modèles sélectionnés)
NOUVELLE SUSPENSION ET DIRECTION

PLUS SÉCURITAIRE*

PRIX TOUT INCLUS:

1995

LE PRIX COMPREND 2 000 \$^u DE R

**AVEC DES OFFRES
COMME CELLES-CI,
LE PÈRE NOËL
VA AVOIR BESOIN
D'UN PLUS GROS
TRAÎNEAU.**



« MILLION CHÔME
SÉCURITÉ » SELON L'INSEE

MEILLEUR UTILITAIRE/
MULTI-SEGMENT DE MOINS
DE 35 000 \$ EN 2012
SELON L'AJAC

BONI des FÊTES de

sur modèles sélectionnés^

PLUS DE PUISSANCE. MOINS D'ESSENCE. UNE VALEUR SÛRE.



Jeep



RAM

Plusieurs ministres et députés ne reviendraient pas

JOCELYNE RICHER

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Jean Charest risque de se présenter devant les électeurs entouré d'une équipe passablement renouvelée lors du prochain scrutin, car plusieurs députés et ministres songent à ne pas solliciter un nouveau mandat, selon ce qu'a appris *La Presse Canadienne* de diverses sources.

Pour certains, il ne fait pas de doute que la «réflexion» entamée ces derniers temps n'est pas étrangère à l'extraordinaire popularité de la Coalition pour l'avenir du Québec (CAQ) de François Legault dans les sondages, une menace claire à leur réélection et à celle du gouvernement.

Pour d'autres, cela n'a rien à voir, la décision ayant mûri depuis un temps. On invoquera plutôt des raisons personnelles, l'âge ou l'envie de passer à autre chose.

Au conseil des ministres, personne n'a encore annoncé officiellement sa décision de ne pas se porter candidat aux prochaines élections, mais quelques-uns ont déjà envoyé des signaux à leur entourage, aux collègues ou au Parti libéral du Québec (PLQ), indiquant qu'ils songeaient à tirer leur révérence.

Parmi eux: Monique Gagnon-Tremblay (Relations interna-



LA PRESSE CANADIENNE

Monique Gagnon-Tremblay

tionales), Raymond Bachand (Finances), Norman MacMillan (Délégué aux Transports), Michelle Courchesne (Conseil du trésor), Julie Boulet (Emploi et Solidarité sociale) et Yvon Vallières (Affaires intergouvernementales).

Dans le cas de Mme Gagnon-Tremblay (Saint-François), une septuagénaire, elle s'était déjà fait tirer l'oreille en 2008: le parti avait calculé c'était sa seule chance de garder le comté, qui est passé près de passer au Parti québécois représenté par



LA PRESSE CANADIENNE

Yvon Vallières

le Dr Réjean Hébert, demeuré actif au parti.

Vallières veut partir en douce

Certains ont de longs états de service: Yvon Vallières (Richmond), 62 ans, qui a déjà neuf mandats derrière la cravate, a confié à des proches avoir choisi de se retirer en douce à la fin de son mandat.

En prévision d'un éventuel scrutin printanier, l'organisation du PLQ a enclenché le processus des assemblées d'investiture des candidats dans les

125 circonscriptions et accélérera la cadence après les Fêtes. Le parti accroît la pression sur les députés et ministres pour décider très bientôt si oui ou non ils comptent porter les couleurs du parti aux prochaines élections, que le premier ministre pourrait déclencher dès ce printemps.

Avec le départ, vendredi, de David Whissell, qui préfère retrouver le monde des affaires, le parti doit déjà trouver un candidat dans Argenteuil pour une éventuelle élection complémentaire.

Chez d'autres députés libéraux, l'âge ou les désillusions auront eu raison de leur dévouement.

Yvon Marcoux (Vaudreuil), qui a été ministre de la Justice de 2005 à 2007, avant de retourner sur les banquettes arrière, a fini par se lasser de croire aux promesses qu'il y retournerait un jour. A 70 ans, il n'attend que le déclenchement du scrutin pour annoncer son départ.

Comme M. Marcoux, plusieurs députés libéraux ont atteint l'âge de la retraite (huit ont plus de 65 ans), un facteur qui pourrait entrer en ligne de compte avant de solliciter un nouveau mandat de quatre ou cinq ans: Lawrence Bergman (D'Arcy-McGee), a 71 ans, Jean-Paul Diamond (Maskinongé), 71 ans, Charlotte L'Écuyer (Pontiac), 68 ans, Henri-François Gauthrin (Verdun) 68 ans,

Norbert Morin (Montmagny-Lislet), 66 ans, et Michel Pigeon (Charlesbourg), 66 ans.

Dans le caucus libéral, la nervosité monte d'un cran à chaque nouveau sondage. Certains attendent de voir si la CAQ va continuer à se maintenir au sommet avant de prendre leur décision. «On attend de voir les chiffres» des prochains sondages, dira un député inquiet.

Chose certaine, si le taux d'insatisfaction de la population envers le gouvernement demeure aussi élevé et que l'appui à la CAQ se maintient au-dessus de 40 pour cent chez les francophones, plus aucun comté n'est sûr pour les libéraux, à part ceux de l'ouest de l'île de Montréal.

«Avec un taux d'insatisfaction à 75 pour cent, c'est l'abattoir assuré», confie un député libéral qui craint pour sa réélection et n'a pas encore pris sa décision.

C'est particulièrement le cas dans la région de Québec, où le parti de François Legault semble constituer une menace réelle: le dernier sondage CROP-Le Soleil-La Presse, rendu public vendredi, donne 54 pour cent d'appuis à la CAQ dans la capitale. C'est là que son message passe le mieux. Un balayage en règle de toute la région n'est plus exclu. A l'heure actuelle, presque tous les sièges de Québec appartiennent aux libéraux, sauf Taschereau (Agnès Maltais-PQ) et Chauveau (Gérard Deltell-ADQ).

La Société Saint-Jean-Baptiste appelle à boycotter la Banque nationale

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Des groupes nationalistes demandent aux Québécois de boycotter la Banque nationale du Canada en raison de ses politiques linguistiques.

Mario Beaulieu, président de la Société Saint-Jean-Baptiste et du Mouvement Québec Français, reproche à l'institution d'avoir délaissé le français dans ses bureaux et de ne pas avoir mis en place des mesures adéquates pour remédier au problème.

«L'anglais est pratiquement devenu la principale langue de travail à la Banque nationale», a-t-il déploré en entrevue avec *La Presse Canadienne*. «La banque a engagé un haut dirigeant qui, lui, a embauché des subalternes unilingues anglophones qui ont imposé l'anglais dans tout le secteur de l'information.»

M. Beaulieu affirme qu'il s'attend à beaucoup plus de la part de cette institution, qui bénéficie de l'appui des Québécois depuis sa fondation à Montréal en 1859.

«Les institutions québécoises doivent montrer l'exemple et faire figure de chefs de file en ce qui concerne l'utilisation du français dans le milieu de travail», a-t-il soutenu. «Si elles s'anglicisent et ne respectent pas les Québécois, alors il faut qu'elles arrêtent de les prendre pour acquis.»

La Société Saint-Jean-Baptiste et le Mouvement Québec Fran-

çais invitent donc les clients de la Banque nationale à transférer leur hypothèque, à fermer leur compte et à annuler leur carte de crédit ou à cesser de l'utiliser afin de faire pression sur l'institution pour qu'elle redonne sa place à la langue de Molière.

Calmer le jeu

Toutefois, selon Claude Breton, directeur principal des Affaires publiques à la Banque nationale, la situation du français au sein de l'institution est loin d'être aussi dramatique que le laissent entendre les deux organisations.

«Au Québec, 98 pour cent de nos dirigeants parlent français couramment» a-t-il assuré lors d'une entrevue à *La Presse Canadienne*.

«Dans la quasi-totalité des équipes, c'est même 100 pour cent des dirigeants qui communiquent en français avec leurs subalternes. C'est donc nettement exagéré de prétendre qu'il y a un problème de langue à la Banque nationale.»

M. Breton rappelle que l'institution a reconnu le mois dernier qu'elle devait effectuer quelques ajustements, notamment en ce qui a trait à deux dirigeants qui ne connaissent pas suffisamment le français et à qui la direction a demandé de prendre des cours.

«Nous avons des enjeux lin-

guistiques dans quelques équipes très bien identifiées et nous avons annoncé le 28 novembre une série de mesures visant à régler ces problèmes», a-t-il expliqué. «Ces mesures ont été implantées ou sont en cours d'implantation et les choses ont déjà commencé à changer.»

De son côté, Yves-Thomas Dorval, le président du Conseil du patronat du Québec, considère que le moyen utilisé par la Société Saint-Jean-Baptiste et le Mouvement Québec Français est trop drastique pour le type de cause qu'ils défendent.

«Un appel au boycott, c'est une mesure extrêmement nuisible à toute entreprise et il faut avoir des raisons très importantes pour y recourir», a-t-il indiqué à *La Presse Canadienne*. «Dans le cas présent, c'est une démarche inacceptable pour le genre de motifs en question.»

Le boycott n'est toutefois pas la seule chose que les deux groupes entendent faire pour exercer de la pression sur la Banque nationale et son président, Louis Vachon.

«On va entreprendre une série d'actions qui vont se poursuivre jusqu'à ce que M. Vachon et la Banque nationale prennent des mesures beaucoup plus fortes et qu'on soit sûrs qu'ils vont vraiment faire du français leur langue de travail», a révélé M. Beaulieu.

Les démissionnaires coûtent trop cher aux contribuables du Québec

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Les députés démissionnaires de l'Assemblée nationale coûtent cher aux Québécois, selon la Ligue des contribuables du Québec.

Depuis les dernières élections générales provinciales en 2008, sept députés ont quitté leurs fonctions et la facture associée à ces départs dépasse les 5 millions de dollars.

La Ligue des contribuables a étalé ces chiffres à la suite de la démission du député libéral d'Argenteuil David Whissell, qui, la semaine dernière, a renoncé à son poste pour reprendre ses activités d'entrepreneur.

L'indemnité de départ consentie à M. Whissell n'a pas été rendue publique, mais la Ligue des contribuables l'évalue à un peu plus de 100 000 \$.

La ronde de départs a touché tous les principaux partis provinciaux. Parmi les démissionnaires, on retrouve l'ancien chef adéquiste Mario Dumont, les péquistes François Legault et Camil Bouchard, et les anciens ministres libéraux Monique Jérôme-Forget, Jacques Dupuis, Nathalie Normandeau et bien sûr, David Whissell.

Jusqu'ici, la tenue des élections partielles pour remplacer ces démissionnaires a coûté

pas moins de 4,2 millions \$, et si on ajoute leurs indemnités de départs, ou leurs allocations de transition, le montant dépasse les 5 millions \$.

La Ligue des contribuables du Québec s'insurge contre cette façon de faire. Claire Joly, directrice générale de la Ligue, estime que ceux qui ne complètent pas leur mandat ne méritent pas de si généreuses compensations.

«Le simple citoyen qui quitte volontairement son emploi n'a pas le droit à l'assurance chômage. C'est un genre d'indemnité qu'on voit que rarement dans le secteur privé, mais de plus en plus dans le secteur public», explique Claire Joly.

La Ligue reprend par ailleurs un élément du programme adéquiste qui prônait l'abolition de cette allocation de départ. En attendant que la chose se concrétise par force de loi ou par décret, Claire Joly aimerait que les députés qui renoncent à leur poste, refusent d'accepter un boni pour travail non accompli.

«Tout démissionnaire brise le contrat tacite qui existait entre lui et ses électeurs. Nous demandons à M. Whissell de donner l'exemple et de renoncer volontairement à son allocation de transition», soutient Mme Joly.

Aubaines du jour

Lundi 19 décembre



Pyjamas 2 pièces
pour homme et
femme

19⁹⁹

Ord. jusqu'à 69 \$



Pulls BLACK BROWN
1826 en cachemire à
encolure en V pour lui

89⁹⁹

Ord. 139,99 \$

► Magasinez en ligne.

Mardi 20 décembre



Chemises en finette
CHAPS pour homme

19⁹⁹

Ord. 65 \$

Limite de 6 par personne.

► Magasinez en ligne.



RABAIS DE

25%

Montres griffées
pour homme et femme
Y compris les modèles en liquidation
et «Offre spéciale de la direction».

Exceptions : Tissot, Swarovski et
modèle CA0220-57E de Citizen.

► Magasinez en ligne.

Mercredi 21 décembre

Bijoux EFFY™ en or jaune 18 carats et argent sterling
sertis de pierres semi-précieuses

Bagues

99\$ ch.

Ord. 350 \$

► Magasinez en ligne.



Bracelets

179\$ ch.

Ord. 550 \$

► Magasinez en ligne.

la **baie**

Vous aimeriez connaître à l'avance nos Aubaines du jour? Inscrivez-vous à labaie.com pour recevoir notre infolettre!

Aucun bon d'achat différé ni redressement de prix. Tant qu'il y en aura. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre. Le choix varie selon le magasin. Les rabais s'appliquent à nos prix ordinaires, à moins d'indication contraire. Achats personnels en magasin seulement. Précisions en magasin.

DE RABAIS ADDITIONNEL À L'ACHAT OU À LA LOCATION

La Tribune - Sherbrooke lundi 19 décembre 2011

[illegible]

EQUINOX 2012

0%
sur 48 mois

MALIBU LS

0%
FINANCEMENT À L'ACHAT
sur 48 mois³

PRIX À L'ACHAT
21 999 \$

FINANCEMENT À L'ACHAT
0%
sur 72 mois

SILVERADO

PRIX À L'ACHAT

CHEYENNE 4x4
à cabine allongée

26 999

357 \$⁴ par mois **0** \$ de comptant

Comprend le transport et taxe de climatisation.

Comprend le transport et taxe de climatisation



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS
160 000 KM DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
 • ASSISTANCE ROUTIÈRE
 • TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE



CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

NOTRE-DAME DE PARIS

La version symphonique de ne fait pas l'unanimité

MICHEL DOLBEC
LA PRESSE CANADIENNE

PARIS — Hâtivement décrit par certains comme «l'événement musical de la fin de l'année», le retour à Paris de la troupe originale de *Notre-Dame de Paris* n'a pas convaincu tout le monde.

Venu de Russie dans une version symphonique, cet «hommage» à la célèbre comédie musicale du duo Cocciante-Plamondon a été présenté trois soirs de suite en fin de semaine au Palais Omnisport de Bercy, qui peut accueillir jusqu'à 15 000 spectateurs selon sa configuration. Pour l'occasion, les Québécois Garou, Daniel Lavoie, Bruno Pelletier et Luck Mervil et les Français Patrick Fiori, Julie Zenatti et Hélène Ségara étaient accompagnés de 70 musiciens et de 40 choristes.

Mais cette performance, sans décors ni costumes, a été jugée «bien trop froide» par *Le Parisien*, le seul média important qui ait consacré un reportage au retour de Quasimodo, Esmeralda, Frollo et autres Gringoire.

«Esmeralda a vu trop grand», l'émotion «manque cruellement», a jugé le quotidien populaire, avant d'évoquer les «visuels bon marché» projetés sur un écran trop petit pour Bercy.

«Pour son retour, treize ans après ses débuts, la troupe historique de *Notre-Dame de Paris* n'affiche pas complet. Pour la première, les gradins supérieurs sont clairsemés, voire carrément condamnés par des rideaux noirs cachant la misère. La faute sans doute à des places qui grimpent jusqu'à 145 euros (environ 200 \$) et à des artistes loin de leurs triomphes d'antan», a noté *Le Parisien*.

Le grand frisson qui avait instantanément fait la gloire de



AGENCE FRANCE-PRESSE

Les chanteurs Patrick Fiori, Garou et Daniel Lavoie ont repris leur rôle respectif dans *Notre-Dame de Paris* à Bercy pour une version symphonique de la comédie musicale.

Notre-Dame dès sa création en 1998 n'était donc pas au rendez-vous de ces trois «concerts exceptionnels». Le tour de chant symphonique aura tenu le public «à distance» par son côté «trop solennel» et «sans grande complicité», selon le quotidien, même si l'Orchestre de Kiev, dirigé par le Québécois Guy Saint-Onge, a offert un «bel écrin» aux chansons.

Sur scène, le dispositif en

imposait tout de même. Le spectacle s'ouvrait avec Bruno Pelletier surgissant du public pour interpréter son célèbre *Temps des cathédrales*, avec un «timbre toujours puissant».

Les retrouvailles se sont poursuivies sur le même ton : Luck Mervil a chanté les *Sans-Papiers*, le duo Fiori-Zenatti (Phoebus-Fleur de Lys) a repris *Ces diamants-là*, Hélène Ségara (Esmeralda) a refait *Bohémien-*

ne. Bien sûr, la mythique *Belle*, interprétée par le trio Garou-Lavoie-Fiori, a eu droit à une ovation.

Imaginé par un producteur russe, ce concert a tourné à Kiev, Saint-Pétersbourg et Moscou. À Paris, où *Notre-Dame de Paris* n'avait pas été présentée depuis l'an 2000, le rideau est définitivement tombé sur la troupe originale. La boucle est fermée, en somme.

Bertant Cantat ne provoque pas de scandale à Paris

LA PRESSE CANADIENNE

PARIS — Bertrand Cantat vient de jouer à Paris le rôle du chœur dans la trilogie *Des femmes* de Wajdi Mouawad sans que cela ne suscite un quelconque émoi dans les médias.

L'ancien chanteur de Noir Désir, qui n'avait pas pu se produire au Québec à cause du scandale entourant sa venue, était à l'affiche de mardi à hier du Théâtre des Amandiers, à Nanterre, dans la banlieue parisienne, pour les dernières représentations du spectacle.

C'était la première fois que la trilogie passait par Paris. Pourtant, la présence de Cantat sur la scène des Amandiers, où le spectacle a été présenté pendant un mois, n'a pratiquement eu aucun écho dans la presse. Ici, pas de débat sur la moralité du retour sur les planches de l'homme condamné pour l'assassinat involontaire de Marie Trintignant. De cet événement, on aura surtout retenu que l'ex-idole souffrait mardi, lors de sa première apparition, dans *Les Trachidiennes*, d'une extinction de voix. Il était là mais muet, remplacé par l'enregistrement de sa propre voix.

Beau, mais infiniment frustrant, a noté le magazine *Le Point* : «Bertrand Cantat, prodigieux sur scène à l'époque des live où il se brisait les cordes vocales, paraît, privé de voix, démuné sur le plateau. Plus chanteur, pas comédien : les scènes que sa puissance scénique devait habiter en deviennent presque maladroitement, et l'ensemble du spectacle souffre.»

Il faut dire que le spectacle, tiré de trois pièces de Sophocle (*Les Trachiniennes*, *Antigone*, *Electre*) tourne depuis un moment. Depuis l'été, il a été joué dans une douzaine de villes françaises et européennes, sans Cantat ou avec lui.

Cet hiver, soyez chic et bien équipé

CHOIX de BOTTES

80\$ à 400\$

10\$

de rabais sur bottes à
crampons rabattables Olang

Carrefour de l'Estrie | Les Galeries 4-Saisons

819 565-9990 | 819 820-1493

Chaussures

BIANCO

RETOUR DE SON

Britney en route vers son 3^e mariage

LOS ANGELES — La chanteuse américaine Britney Spears épousera en troisième noce son compagnon et ancien agent Jason Trawick.

Jason Trawick, en couple avec Britney Spears depuis 2009, a annoncé la nouvelle dans l'émission *Access Hollywood* en déclarant: «Nous sommes fiancés». Il a ajouté qu'il était «aux anges, comme elle».

La star s'est de son côté exprimée sur son compte Twitter. «Mon dieu. La nuit dernière, Jason m'a fait une surprise, un cadeau que j'espérais. Je suis impatiente de vous le montrer!», a-t-elle tweeté, évoquant vraisemblablement une bague de fiançailles, aux quelque 11,8 d'abonnés qui suivent son compte.

La chanteuse des hits «Baby One More Time» ou «Womanizer» avait épousé en 2004 un ami d'enfance, Jason Alexander, un mariage qui n'avait tenu que 55 heures, puis, la même année, Kevin Federline, le père de ses deux fils.

— Agence France-Presse



Mike Love

Retrouvailles pour les Beach Boys

LOS ANGELES — Le célèbre groupe de rock californien des Beach Boys, idole des années 1960, a annoncé qu'il allait se reconstituer pour son 50^e anniversaire, marqué par la sortie d'un album et une tournée mondiale de 50 concerts.

Les membres fondateurs du groupe, connu entre autres pour des succès planétaires tels que *Good Vibrations* and *Surfin' USA*, qui avaient déjà alimenté les rumeurs sur la possibilité de retrouvaille lorsqu'ils ont sorti une version nouvelle de *Do it Again*, ont travaillé en studio pour un tout nouvel album.

Ils se produiront en public lors de la cérémonie annuelle des Grammy Awards, récompensant les meilleures performances musicales américaines à Los Angeles le 12 février, avant de commencer leur tournée à La Nouvelle Orléans en avril.

— Agence France-Presse

CESARIA EVORA (1941-2011)

La « diva aux pieds nus » s'éteint à 70 ans

THE ASSOCIATED PRESS

PARIS — Cesaria Evora, «la diva aux pieds nus», s'est éteinte samedi dans son île du Cap-Vert, à l'âge de 70 ans. Affaiblie par des problèmes de santé, la chanteuse de *Sodade* avait mis un terme à sa carrière en septembre dernier.

Son étiquette de disque Lusafica a annoncé dans un communiqué publié sur son site Internet le décès de l'artiste, morte à l'hôpital Baptista de Sousa, à Mindelo sur son île natale de Sao Vicente au Cap Vert.

Cesaria Evora, qui avait fêté son 70^e anniversaire le 27 août, avait subi plusieurs interventions chirurgicales ces dernières années, dont une opération à cœur ouvert en mai 2010, avait rappelé à l'époque Lusafica.

Trop faible pour continuer

Après cette opération, l'artiste, ambassadrice iconique des musiques du monde, avait repris la route et s'était produite «en avril dernier, très en forme sur la scène parisienne du Grand Rex», comme l'avait rappelé Lusafica le 23 septembre en annonçant que la chanteuse, très faible, mettait fin à sa carrière.

«Cize», comme l'appelaient ses admirateurs, avait alors expliqué au quotidien français *Le Monde* qu'elle n'avait «pas de force, pas d'énergie». «Je veux que vous disiez à mes fans: "excusez-moi, mais maintenant, je dois me reposer. Je regrette infiniment de devoir m'absenter pour cause de maladie, j'aurais voulu donner encore du plaisir à ceux qui m'ont suivie si longtemps"».

La diva, qui avait fait ses premiers pas sur la scène internationale au début des années 90, avait livré 14 albums studio et enregistré des duos avec Compay Segundo, mais aussi Bernard Lavilliers ou les Neg'Marrons. Couronnée par un Grammy Award en 2003 pour l'album *Voz d'Amor*, Cesaria Evora avait reçu en France deux Victoires de la musique,



THE ASSOCIATED PRESS, ARCHIVES

Cesaria Evora, qui avait fêté son 70^e anniversaire le 27 août, avait subi plusieurs interventions chirurgicales ces dernières années, dont une opération à cœur ouvert en mai 2010.

la première en 2000 pour *Café Atlantico*, la seconde en 2003 pour *Voz d'Amor*.

Depuis ses vrais débuts, il y a près de 45 ans sur l'île de Sao Vicente, Cesaria Evora avait souvent chanté les amours contrariées avec en toile de fond la nature brute et l'isolement insulaire propre au Cap-Vert, archipel qui, selon l'artiste, «marque les âmes pour des générations». «Ce lien qui m'attache à ma terre natale, je l'emmène avec moi partout où je vais dans le monde: c'est aussi le bâton de pèlerin sur lequel je m'appuie quand je suis fatiguée», confiait-elle à l'Associated Press en 2009.

Cette *saudade* aux accents de spleen chanté a été durant toute sa carrière la marque de fabrique de «Cize». Mais l'artiste s'est également illustrée sur d'autres rythmes, parfois plus dansants comme les *coladeras*, ou plus noirs encore tels

les *mornas*, un genre musical à part entière que les puristes qualifient volontiers de «blues capverdien».

Sorte d'épithaphe discographique à la fois sombre et léger, son dernier opus *Nha Sentimento*, sorti en octobre 2009, rendait à nouveau hommage à la puissance des éléments de la nature capverdienne. «Vert Cap de mon regard/Mindelo de mes gloires/Je veux mourir dans ton vert/Et vivre dans tes chansons», égraine la diva aux pieds nus sur le titre «Verde Cabo di Nha Odjos», à l'origine un poème coécrit par Luis Pastor et Teófilo Chantre.

Née en août 1941 d'une mère cuisinière et d'un père musicien disparu alors qu'elle était âgée de sept ans, Cesaria Evora s'est d'abord produite dès sa vingtaine sur de petites scènes locales ou dans des bars de l'archipel, où elle ne connut que des

succès d'estime.

C'est lors d'un concert à Lisbonne en 1988 qu'elle devait rencontrer José da Silva, Français lui-même d'origine capverdienne. Il lui proposa d'enregistrer, à l'âge de 47 ans, son premier album *La Diva aux pieds nus* sur le label Lusafica. Un opus dont le succès fut immédiat en France comme à l'international, au moment même où la musique du monde connaissait un essor hors du commun.

Particulièrement fidèle à Paris où elle avait établie sa base internationale par l'entremise de son manager historique et découvreur José da Silva, un Français d'origine capverdienne et créateur du label Lusafica, Cesaria Evora a été faite chevalier dans l'ordre des Arts et des Lettres en février 2004 puis chevalier dans l'ordre de la Légion d'honneur en février 2009.

LE
VIEUX
CLOCHER

Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470



ALAIN-FRANÇOIS
Vendredi 30 décembre



Alex
BARRETTE
Vendredi 13 janvier



Mike
WARD
16 ans et plus
Samedi 21 janvier



Dimanche 22 janvier

www.vieuxclocher.com



de quoi
RÊVEZ?
VOUS?

AU CHOIX
RABAIS 1000 \$
BOUTONS D'OREILLES À DIAMANT DE 0,50 CT
499 ET 799 \$
Rég. Sears 1499 et 1799 \$



RABAIS 50% *TOUS LES AUTRES BIJOUX SERTIS DE DIAMANTS, PIERRES PRÉCIEUSES, ZIRCONS CUBIQUES ET PERLES, ALLIANCES EN OR ET COFFRETS À BIJOUX À PRIX ORDINAIRES

RABAIS 40%
TENUES DE NUIT* POUR HOMMES



RABAIS 40%
*TOUTES LES PANTOUFLES À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES, HOMMES ET ENFANTS



CADEAUX POUR TOUTE LA FAMILLE

32,99
PULL À PETITE GLISSIÈRE
POINT ZERO^{MD}
POUR HOMMES
Rég. Sears 68 \$

RABAIS 50%
VÊTEMENTS*
POINT ZERO, CHAPS^{MD},
PROJEK, CLAIBORNE^{MD} ET
KENNETH COLE UNLISTED^{MD}
POUR HOMMES

IL NE
RESTE
QUE
6
JOURS
DE MAGASINAGE



LES GRANDS MAGASINS OUVRENT À 8 H
PRIX DES ARTICLES SOLDÉS EN VIGUEUR DU LUNDI 19 DÉCEMBRE AU SAMEDI 24 DÉCEMBRE 2011,
dans la limite des stocks

*Ces offres de rabais: à l'exclusion des articles dont le prix se termine par ,88 et ,97, des pantoufles Retreat^{MD} 'Owl', 'Falcon', 'Hawk' et 'Eagle', des duos de poêles Lagostina 'Novara' (n° 13436), des articles actuellement annoncés, des articles à prix de liquidation, des articles 'Achat spécial', des pulls en cashmere Kenneth Cole Unlisted, des chemises sport Claiborne et de la marque Calvin Klein^{MD}

Achats par téléphone 1-800-267-3277 Magasinez à sears.ca

RABAIS 600 \$
BATTERIE DE CUISINE
'PRO CLAD II'
LAGOSTINA^{MD}
DE 11 PIÈCES À
7 ÉPAISSEURS
299,99
Rég. Sears 899,99

AUSI, *TOUTES LES BATTERIES DE CUISINE ET
USTENSILES VENDUS À L'UNITÉ LAGOSTINA
SONT EN SOLDE!



499,99
TABLETTE
SAMSUNG[®]
De 16 Go. Processeur double coeur de
1Ghz. AndroidTM 3.1 honeycomb.
N° GTP1BLKR
578 446 013
5746013



Sears
sears.ca

L'entreprise Calimacil voit plus grand que nature

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après avoir annoncé dernièrement un investissement de 345 000 \$, l'entreprise sherbrookoise Calimacil souhaite maintenant augmenter ses parts

de marché sur la scène internationale.

Le concepteur et fabricant d'armes et accessoires dédiés aux événements grandeur nature entreprend ainsi un important projet d'expansion s'échelonnant sur une période de deux ans dans

le but d'occuper une plus grande place dans le domaine des articles utilisés lors des simulations de combats médiévaux et fantas-tiques.

Cette somme sera investie dans les immobilisations, le développe-ment et la commercialisation du

produit.

Notons d'ailleurs que le prési-dent et fondateur de l'entreprise, Patrick Lessard, a profité de l'aide de 55 000 \$ offerte par Sherbrooke Innopole pour notamment procé-der au lancement de la nouvelle boutique Calimacil-Griffon située



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Les accessoires de grandeur nature développés par Calimacil font fureur en ligne.

sur la rue Wellington Nord. «Grâce à leur grande capacité d'innovation, à la qualité de leur plan d'affaires et à leur souci de gérer leur croissance de façon continue et stratégique, la per-tinence de les appuyer dans leur développement s'est imposée», a laissé savoir Pierre Bélanger, directeur général de Sherbrooke Innopole.

L'investissement permettra de consolider la dizaine d'emplois tout en ajoutant deux autres em-ployés à l'équipe déjà en place.

«Nous tentons ainsi d'offrir un produit de plus en plus ro-buste, réaliste et sécuritaire sur le marché en misant sur l'innova-tion dans le développement de nouvelles armes», a expliqué Pa-trick Lessard.

Environ 75 pour cent des ven-tes effectuées par l'entreprise proviennent de l'extérieur de la province. Car s'il y a près de 400 000 amateurs de jeux grandeur nature partout dans le monde, seulement 8 000 d'entre eux pro-viennent du Québec.

Voilà pourquoi les ventes ef-fectuées par le biais de son site Internet représentent la presque totalité de son chiffre d'affaires.

1000 BONNES RAISONS DE CÉLÉBRER.

TSX 2012 PREMIUM LOCATION 25 MOIS

399\$ / mois

0,25% taux de location 25 mois

Comptant de 3500\$ requis. Transport, préparation et taxe sur climatiseur inclus.

INCLUANT

- Moteur i-VTEC^{MD} de 201 chevaux
- Toit ouvrant
- Interface mains libres HandsFreeLink^{MC} Bluetooth^{MD}
- Sièges avant chauffants
- Roues en alliage d'aluminium de 17 po

VERSION PREMIUM INCLUANT EN PLUS:

- Intérieur garni de cuir
- Phares antibrouillard
- Phares à décharge à haute intensité (DHI)
- Siège conducteur à mémoire de 2 positions
- Chaîne sonore Acura Premium stéréo à 7 haut-parleurs
- Ports pour appareils USB
- Phares automatiques

REMISE À LA LOCATION DE **1000\$** À UTILISER À VOTRE GUISE*

TL 2012 TECH NAVIGATION LOCATION 25 MOIS

499\$ / mois

0,25% taux de location 25 mois

Comptant de 3500\$ requis. Transport, préparation et taxe sur climatiseur inclus.

INCLUANT

- Moteur V6 VTEC^{MD} de 280 chevaux
- Toit ouvrant
- Interface mains libres HandsFreeLink^{MC} Bluetooth^{MD}
- Phares à décharge à haute intensité
- Roues en alliage d'aluminium de 17 po

VERSION TECH NAVIGATION INCLUANT EN PLUS:

- Système de navigation Acura avec reconnaissance de la voix
- Caméra de recul**
- Chaîne sonore de 440 watts à 10 haut-parleurs
- Rangement pour lecteur de disque dur
- Système d'accès sans clé avec bouton de démarrage
- Intérieur garni de cuir Milano perforé haut de gamme

+ 25 MOIS D'ENTRETIEN SANS FRAIS SUR TOUS LES MODÈLES ACURA 2012*

PRECISION ACURA

4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

TSX, TL, RDX et MDX 2012 disponibles immédiatement. RL et ZDX 2012 disponibles à compter du 10 décembre 2011; 1er février 2012 respectivement. Tous les modèles sont disponibles pour commande immédiate. L'acheteur avisé lit les petits caractères : * Offre d'une durée limitée du 2 décembre au 3 janvier 2012 applicable à la location pour usage personnel seulement sur modèles neufs Acura TSX Premium 2012 (CU2F5CJ) et TL TECH 2012 (UA8F5CK) par le biais de Services Financiers Acura sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 25 mois au taux de 0,25% s'élève à 399 \$/499 \$ respectivement moyennant un versement initial de 3 500 \$ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0\$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 41 166 km pour 25 mois au taux de 0,15 \$/km. † Entretien sans frais (déterminé par le système d'aide-mémoire d'entretien Acura) offert sur tous les modèles Acura 2012 achetés entre le 1er octobre 2011 et le 29 février 2012 pour 25 mois à compter de la date d'achat ou 50 000 KM; selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire Acura pour une liste complète des exclusions et items d'entretien. L'offre se termine le 29 février, sujet à changement ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. © 2011 Acura, une division de Honda Canada. ** Ne remplace pas la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. ‡ La remise de 1000\$ s'applique à la location au détail seulement d'un modèle TSX ou TL 2012 neuf. L'acheteur pourra recevoir un chèque au montant de 1000\$ ou choisir d'appliquer cette remise à la location, avant les taxes. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

2771729

PASSEZ DU JAUNE AU VERT

CoopTel Internet

CoopTel Téléphone

TÉLÉPHONIE + INTERNET HAUTE VITESSE

JUSQU'À **7Mb/s** BANDE PASSANTE: **75 Go.**

39.95\$ /MOIS

1 888 532-2667 (COOP)

www.cooptel.qc.ca

DUO

*Ce tarif n'inclut pas la location/achat du modem haute vitesse, les taxes applicables et les frais de service 9-1-1. Disponible là où la technologie le permet.

L'offre Autobahn pour tous

L'ingénierie allemande. À partir de seulement 17 240 \$*.

**0\$ PREMIÈRE
MENSUALITÉ** **0\$ DÉPÔT DE
SÉCURITÉ**
SUR NOS MODÈLES 2012 LES PLUS POPULAIRES†



Tiguan 2012

Louez à partir de

329 \$

par mois pour 48 mois**

Golf 3 portes 2012

Louez à partir de

229 \$

par mois pour 48 mois**

La toute nouvelle Passat 2012

Louez à partir de

299 \$

par mois pour 48 mois**

Jetta 2012

Louez à partir de

189 \$

par mois pour 48 mois**

Acompte de

0 \$



Voiture de l'année 2012
selon *Motor Trend*^{MD}
Passat 2012



Insurance Institute for Highway Safety
Véhicule le plus sécuritaire
Passat 2012



Même sourire. Plus mordant.
La toute nouvelle Beetle 2012.
Maintenant chez votre concessionnaire.

Achetez à partir de

23 440 \$*



Das Auto.

1 888 ROULE VW

vw.ca

*Le PDSF du modèle Jetta 2,0 L 2012 / Golf 3 portes 2,5 L 2012 / Tiguan 2.0T 2012 / Passat 2,5 L 2012 / Beetle 2,5 L 2012 neuf et non immatriculé de base avec boîte manuelle à 5 vitesses / 5 vitesses / 6 vitesses / 5 vitesses / 5 vitesses est de 17 240 \$ / 21 440 \$ / 29 555 \$ / 25 440 \$ / 23 440 \$ (frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 365 \$ / 1 580 \$ / 1 365 \$ / 1 365 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, si applicable, inclus). Assurances, immatriculation, frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Cette offre de location d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est basée sur le modèle Jetta 2,0 L 2012 / Golf 3 portes 2,5 L 2012 / Tiguan 2.0T 2012 / Passat 2,5 L 2012 neuf et non immatriculé de base avec boîte manuelle à 5 vitesses / 5 vitesses / 6 vitesses / 5 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 365 \$ / 1 580 \$ / 1 365 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, si applicable, inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 0 \$ / 1 743 \$ / 2 044 \$ / 1 298 \$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 0 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 ¢ du kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. PDSF du modèle de base : 17 240 \$ / 21 440 \$ / 29 555 \$ / 25 440 \$. †Première mensualité gratuite offerte avec une location de 48 mois (sur approbation de crédit de Volkswagen Finance) pour certains modèles Jetta / Golf / Tiguan / Passat 2012 neufs et non immatriculés (modèles TDI Diesel propre exclus) jusqu'à concurrence de 400 \$ / 400 \$ / 500 \$ / 500 \$ (taxes exclues). Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres en vigueur jusqu'au 2 janvier 2012 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. Visitez votre concessionnaire ou vw.ca pour les détails. Modèles montrés à titre indicatif seulement. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Jetta », « Golf », « Tiguan », « Passat », « Beetle » et « Autobahn pour tous » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Das Auto et dessin » est une marque de commerce de Volkswagen AG. Motor Trend^{MD} Magazine est une marque déposée de Source Interlink Magazines, LLC. © Volkswagen Canada 2011.

Les derniers soldats américains ont quitté l'Irak

REBECCA SANTANA
THE ASSOCIATED PRESS

KHABARI, Koweït — Les derniers soldats américains ont quitté l'Irak. Presque neuf ans après le début de l'opération qui a renversé le régime de Saddam Hussein, un ultime convoi a franchi hier à l'aube la frontière koweïtienne, entérinant la fin de l'une des guerres les plus controversées menées par les États-Unis.

Près de 4500 soldats américains sont morts et 32 000 autres ont été blessés au cours de cette mission qui aura coûté plus de 800 milliards de dollars. Et plus de 100 000 Irakiens ont péri pendant cette guerre.

Le dernier convoi a franchi la frontière à 7 h 45 environ pour entrer au Koweït, où les soldats ont fêté leur arrivée. Le trajet des 110 véhicules blindés de transport de troupes s'est déroulé sans incident, excepté quelques problèmes d'équipement. Les 500 derniers soldats avaient quitté dans la nuit le Camp Adder, leur base du sud de l'Irak pour traverser le désert jusqu'au Koweït, un trajet de cinq heures environ.

Une cérémonie avait été organisée jeudi à Bagdad, en présence du secrétaire d'État à la Défense Leon Panetta, pour marquer officiellement la fin de la guerre en Irak. Mais la date et les circonstances du départ des derniers soldats avaient été gardées secrètes par mesure de sécurité, signe du danger persistant en Irak.

Les soldats n'avaient même pas prévenu leurs partenaires irakiens avant de quitter la dernière base américaine en Irak et

de s'engager sur l'autoroute traversant le désert vers le Koweït, avant l'aube.

À l'intérieur de l'un des véhicules blindés, l'atmosphère est restée silencieuse durant le trajet dans l'obscurité. Le long de la route, le convoi a croisé un petit groupe de soldats irakiens qui ont salué de la main les militaires américains. «J'ai une pensée pour les Irakiens», confiait l'un des soldats, John Jewell. «Ce sont toujours les innocents qui payent l'addition».

Du côté koweïtien, des soldats américains attendaient le convoi, appareils photos à la main. Après le passage de la frontière, les troupes de la troisième brigade de la 1^{re} division de cavalerie de l'armée de terre américaine ont laissé éclater leur joie, levant des poings victorieux et se donnant l'accolade. «On est au sommet du monde!» hurlait un soldat.

«C'est tout simplement un honneur de pouvoir servir son pays et de dire qu'on a contribué à terminer la guerre en Irak», expliquait Jesse Jones, un jeune soldat de 23 ans qui s'était porté volontaire pour être dans l'ultime convoi. «Il n'y a pas beaucoup de gens qui peuvent dire qu'ils ont fait des choses énormes comme ça qui seront probablement dans les livres d'histoires.»

Brittany Hampton riait en assurant que personne n'allait la croire chez elle quand elle raconterait qu'elle se trouvait à bord du tout dernier des 110 véhicules à quitter l'Irak. «Mais c'est vrai, nous étions réellement les derniers soldats en Irak. Alors c'est assez épatant.»

Ce retrait paisible contrastait



Elama Paleme embrasse sa femme et ses enfants lors d'une cérémonie pour 300 soldats qui rentraient à la maison.

avec les débuts de l'intervention américaine, dans le fracas des premiers bombardements de l'opération «choc et effroi». L'intervention décidée par le président américain George W. Bush avait commencé le 20 mars 2003 dans la nuit avec une frappe sur le sud de Bagdad où le président irakien Saddam Hussein était censé se cacher. Les troupes américaines et leurs alliés avaient ensuite envahi l'Irak depuis le Koweït.

En quelques semaines, le régime de Saddam Hussein allait s'effondrer. En décembre, le dic-

tateur déchu était capturé, hirsute, dans sa cachette près de son fief de Takrit, dans le nord du pays. Condamné à mort, il allait être pendu en 2006.

Mais la guerre en Irak n'allait pas s'arrêter avec la fin du régime de Saddam Hussein. Sa chute allait déboucher sur des années sanglantes d'attentats et attaques opposant chiites et sunnites. Un conflit qui allait dévaster le pays, laissant des milliers de veuves et d'orphelins, une population divisée entre les communautés religieuses et des infrastructures en ruines.

Kim Jong-Il est mort

AGENCE FRANCE-PRESSE

SEOUL — Le président de la Corée du Nord, Kim Jong-Il, dont la santé était réputée chancelante depuis des années, est mort samedi, et son fils, Kim Jong-Un, a été désigné pour prendre sa succession, ont annoncé aujourd'hui les médias officiels du régime communiste.

Le dirigeant nord-coréen, âgé de 69 ou 70 ans, «a succombé à un grand épuisement mental et physique» le 17 décembre à 08H30 locales (le 16 décembre à 23H30 GMT), a annoncé l'Agence centrale de presse coréenne (KCNA), agence officielle nord-coréenne.

Kim, dont la mobilité était réduite depuis un accident cérébral en 2008, est décédé d'un «infarctus du myocarde sévère et d'une crise cardiaque» dans son train au cours d'un de ses traditionnels déplacements sur le terrain, a-t-elle ajouté, soulignant qu'une autopsie avait été réalisée hier.

Son fils, Kim Jong-Un, né en 1983 ou 1984, a été désigné pour prendre sa succession à la tête de l'unique dynastie communiste de l'Histoire, toujours selon l'agence officielle de Corée du Nord, qui a appelé les Nord-Coréens à le reconnaître désormais comme leur leader.

«Tous les membres du Parti (des travailleurs, ndlr), les militaires et le public devraient suivre fidèlement l'autorité du camarade Kim Jong-Un et protéger et renforcer le front uni du parti, de l'armée et du public», a-t-elle exhorté.

Ses funérailles ont été fixées au 28 décembre à Pyongyang. Les autorités de l'Etat stalinien ont décrété un deuil du 17 au 29 décembre.

En bref

450 morts aux Philippines



LA PRESSE CANADIENNE

Les inondations provoquées par la tempête tropicale Washi ont fait au moins 450 morts et de nombreux disparus dans le sud des Philippines, selon un nouveau bilan officiel samedi. Nombre des victimes ont été surprises dans leur sommeil par des torrents d'eau et de boue qui ont emporté au cours de la nuit des habitations sur l'île de Mindanao dans le sud de l'archipel. Au moins 229 personnes sont mortes à Cagayan de Oro et 144 à Iligan, localités côtières de l'île de Mindano. Les autres victimes ont été recensées dans plusieurs autres provinces du sud et du centre du pays.

Égypte: poursuite des affrontements

CAIRO, Égypte — Des affrontements ont opposé hier dans le centre du Caire, pour la troisième journée consécutive, les forces de sécurité à des manifestants réclamant toujours que l'armée quitte le pouvoir. Selon le ministère de la Santé, les violences ont fait 10 morts et 441 blessés depuis vendredi.

Protestataires et soldats ont continué à se bombarder mutuellement de pierres et de cocktails incendiaires, près du parlement et de la place Tahrir dans le centre de la capitale égyptienne. «Tout est normal», ironisait Ahmed Yacoub, un manifestant. «La police et l'armée font un usage excessif de la force avec des pierres, et ils disent qu'ils protègent la révolution.»

Nigéria : feu sur des manifestants

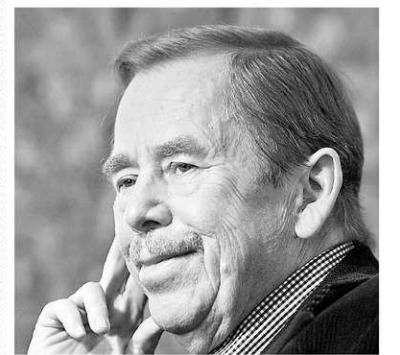
LAGOS — La police nigériane a tiré à balles réelles et utilisé du gaz lacrymogène contre des manifestants qui protestaient samedi contre des péages routiers, et des témoins ont indiqué qu'au moins une personne avait été grièvement blessée par balle.

Des policiers ont également utilisé leurs matraques pour attaquer un photographe de l'Associated Press qui couvrait l'événement. Son équipement photographique a été confisqué avant qu'il ne soit poussé dans un fourgon cellulaire.

Le photographe a été libéré plusieurs heures plus tard sans accusation, et a été traité pour des coups portés au cou, à l'épaule et aux genoux.

— The Associated Press

Vaclav Havel s'éteint à 75 ans



LA PRESSE CANADIENNE

Son nom symbolisait à lui seul la chute du Rideau de fer. Les Tchèques ont perdu hier leur ancien président, Vaclav Havel, mort à l'âge de 75 ans. Icône de la «Révolution de velours» pacifique, ce dramaturge avait été la figure de proue de la dissidence contre le régime communiste.

MINIÈRE BOWMORE

Saint-Camille demande plus de transparence

YVAN PROVENCHER
yvan.provencher@latribune.qc.ca

SAINT-CAMILLE — Si la minière Bowmore veut poursuivre l'exploration de ses gisements d'or prometteurs dans la région de Saint-Camille et Wotton, elle devra faire preuve d'un peu plus de transparence à l'endroit de la communauté locale.

«Nous sommes ouverts au développement minier sur notre territoire, mais tant que la Loi sur les mines ne nous protégera pas adéquatement et tant que la compagnie ne se décidera pas à travailler réellement de concert avec la communauté de manière transparente, nous allons tout faire pour bloquer ce projet sur notre territoire.»

Voilà l'avertissement réitéré par le comité Mine de rien, par la voix du co-porte-parole Joël Nadeau, au lendemain de l'annonce par Bowmore, jeudi, des résultats des premiers échantillons prélevés sur ce territoire au printemps dernier.

C'est sur le site internet de la minière que ces résultats encourageant ont été rendus publics. Or, le président de Bowmore, Paul Dumas, s'était personnellement engagé à tenir la population informée.

«Nous avons vraisemblablement affaire à une entreprise

pour qui la communauté locale est un simple paramètre parmi d'autres dans l'évaluation du potentiel minier. Ce n'est pas de cette manière que les actions de l'entreprise vont fructifier», considère Joël Nadeau.

«Les actionnaires doivent rester conscients des conséquences de leurs investissements sur la vie des populations qui héritent de projets miniers sous l'égide d'une loi trop permissive. Ils doivent en outre connaître le manque de transparence avec lequel les choses se passent sur le terrain, une réalité parfois bien différente de celle annoncée dans les communications officielles», ajoute son co-porte-parole, Nicolas Soumis.

Joël Nadeau ne cache pas sa déception et invite les actionnaires de Bowmore à modifier leur approche. «Sur le terrain, on peut constater que l'absence de communication entre l'entreprise et les citoyens favorise les rumeurs, la suspicion et l'inquiétude. Les difficultés d'une entreprise à obtenir l'approbation de la communauté ont des conséquences réelles sur sa capacité à réaliser un projet de même que sur la valeur de ses actions. Les investisseurs doivent, dans leur propre intérêt, en être conscients.»

«On se sent victimes d'une sorte de campagne de relations



LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

Le maire de Saint-Camille, Benoît Bourassa, en compagnie de Joël Nadeau, porte-parole du comité de citoyens Mine de rien, ont lancé un avertissement à la minière Bowmore.

publiques où la compagnie ne fait que redorer son image aux yeux des médias et de ses actionnaires, tout en nous maintenant dans le vague lorsqu'il est question d'informations vraiment pertinentes. Quand on considère que nous devons constamment débusquer l'information

nous-mêmes, on se dit que l'industrie minière n'est pas près d'abandonner ses bonnes vieilles façons de faire où tout se fait en secret, à l'insu des citoyens qui subiront un jour les conséquences de ces projets», ajoute Nicolas Soumis.

Les membres du Comité comp-

tent procéder à un ajustement de leur stratégie. «Nous restons prudents avec ces résultats dévoilés par Bowmore. Notre comité se rencontrera en janvier pour passer à une seconde étape de notre stratégie révisée d'intervention dans ce dossier», précise Joël Nadeau.

Du côté de la municipalité de Saint-Camille, le maire Benoît Bourassa y va d'un son de cloche semblable, confirmant n'avoir reçu aucune communication de la minière depuis le printemps.

«Notre municipalité déplore encore une fois la méthode employée par la minière qui démontre qu'elle ne veut pas assurer une communication fluide avec notre municipalité malgré la promesse donnée le printemps dernier à l'effet de nous informer de tout développement survenant dans ce dossier.»

Le maire assure que sa municipalité n'est pas contre un potentiel développement minier sur son territoire. «Nous insistons toutefois sur une démarche considérant les principes du développement durable, tenant compte des aspects environnementaux, économiques et sociaux. On veut préserver la cohésion et l'harmonie dans notre milieu, mais la façon de faire actuelle de cette entreprise ne va pas en ce sens.»

Hausse des taxes de 1,4 %

La Ville de Richmond investira 13 millions \$ sur 3 ans

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

RICHMOND — La Ville de Richmond a annoncé une hausse de 1,4 % du compte de taxes global pour 2012, alors que la taxe foncière demeurera stable à 0,9655 \$ du 100 \$ d'évaluation. Les tarifs des services d'égout et d'aqueduc resteront eux aussi inchangés. Par ailleurs, la facture exigée auprès des résidents pour le service d'enfouissement des déchets connaîtra une diminution de 32,95 \$ et passera de 122,00 \$ à 89,05 \$.

La Ville de Richmond a présenté jeudi soir un budget équilibré prévoyant des revenus et des dépenses de 4 906 151 \$, en hausse de 1 %. Seule la taxe attribuée aux règlements d'emprunt et facturée à l'ensemble des résidents du territoire augmentera de 43,67 \$ en 2012, passant de 289,36 \$ à 333,02 \$. Les différents travaux d'infrastructures sur le territoire de la ville sont responsables de cette augmentation.

Ainsi, pour une propriété évaluée à 102 500 \$, le compte de taxes augmentera de 22,87 \$ en 2012 par rapport à 2011, soit une hausse de 1,4 %.

Rappelons qu'en 2011, la Ville de Richmond avait mis fin à un gel de la taxe foncière de plus de dix ans en annonçant

une hausse de 2,9 %.

La taxe foncière générale représente cette année 42 % des revenus totaux de la Ville, soit 2 046 196 \$. Les autres revenus proviendront notamment des compensations financières des gouvernements et de la taxe d'affaires.

En ce qui a trait aux dépenses, les frais pour l'administration générale accapareront une somme de 585 463 \$, soit 12 % du budget. L'ensemble des dépenses reliées aux travaux publics représenteront quant à elles 17 % du budget et une somme investie de 810 154 \$.

« Nous avons réussi à geler le taux de taxe foncière, ce qui est une bonne nouvelle. Les tarifs pour le service d'enfouissement des déchets sont aussi revenus au même niveau qu'en 2010, car malgré les coûts de transports plus importants vers Saint-Nicéphore, le nouveau site d'enfouissement est plus économique », explique Daniel Leduc, directeur général de la Ville de Richmond.

Le plan triennal d'immobilisations 2012, 2013 et 2014 prévoit des investissements de plus de 13 M \$, dont 2 786 920 \$ en 2012 pour des travaux d'amélioration des infrastructures, des bâtiments et des équipements liés à l'eau potable.



LA TRIBUNE, RENÉ MARQUIS

Le maire de Richmond, Marc-André Martel, a présenté un budget équilibré, jeudi dernier.

Impasse entre les pompiers et la Ville de Drummondville

Les syndiqués rejettent l'offre finale

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Ça ne s'améliore pas entre la Ville de Drummondville et ses pompiers dont la convention collective est échue depuis décembre 2008. Jeudi dernier, en assemblée générale, les pompiers syndiqués ont rejeté dans une proportion de 92 % l'offre finale globale de l'employeur.

« Nous allons redemander à l'arbitre (Denis Provençal) de siéger à nouveau », a dit le porte-parole syndical Normand Pelletier. « Nous avons eu cinq rencontres avec les représentants de l'employeur les 23 et 30 septembre, les 26 et 27 octobre ainsi que le 6 décembre. Il en ressort que le litige principal est la structure du travail. Depuis 2002, les pompiers à temps partiel ne font pas assez d'heures et sont obligés de se chercher un deuxième emploi, ce qui n'est pas chose facile. Les employeurs, on le comprend, hésitent à embaucher un pompier à temps partiel, sachant qu'il peut quitter à tout moment. »

« Nous étions prêts à accepter une convention collective de 7 ans et à faire d'autres concessions pour obtenir des postes à temps plein. Il y a ac-

tuellement neuf pompiers à temps plein et nous en demandons huit autres. Là-dessus, la Ville rétorque que ça coûterait 20 000 \$ par poste et que ce serait donc trop dispendieux », a souligné M. Pelletier, qui s'est dit par ailleurs très déçu du départ de Sylvain Giard à titre de directeur des ressources humaines. « Il était en mode solution. Nous ne savons pas qui va le remplacer ».

La Ville est confuse

Du côté de la Ville, le directeur général Claude Proulx avoue qu'il a de la difficulté à suivre. « Nous avons offert de huit à 10 postes permanents et cela a été refusé. On ne se comprend pas. Nous avions l'impression que ça allait mieux dernièrement avec Mme Bourbeau, mais ça n'avance toujours pas. C'est très décevant. L'expression des demandes syndicales ne sont pas claires. Ils disent une chose, on fait une offre et c'est refusé. Il reste à souhaiter que nous pourrions trouver des dates de disponibilité pour retourner devant l'arbitre. Ce cheminement continue. Ce qui n'empêche pas entretemps de se rencontrer pour négocier », a expliqué M. Proulx.

Une nouvelle vocation pour le Carmel de Danville

YVAN PROVENCHER

yvan.provencher@latribune.qc.ca

DANVILLE — Abandonné par les Carmélites depuis sa fermeture à l'automne 2009, le bâtiment du Carmel Belle-Croix de Danville retrouvera la mission éducative de son origine, en 1855. Les membres du comité l'Académie du Carmel ont dévoilé les grandes lignes de ce projet lors d'un souper-bénéfice tenu hier soir dans le cadre des activités de «La féerie de Noël» de cette municipalité.

Le comité, qui a fait l'acquisition de ce bâtiment il y a quelques jours, souhaite lui donner un caractère éducatif, social et culturel par diverses activités qui y seront offertes. Ses membres misent également sur la mise en valeur et la conservation des jardins qui l'entourent, des lieux propices à la détente et au ressourcement. Les promoteurs veulent réserver un espace privilégié à l'intérieur du bâtiment

pour y créer une exposition permanente sur son histoire et celui de cette municipalité qui célébrait l'an dernier ses 150 ans d'histoire. «Le comité veut faire de ce bâtiment un lieu multifonctionnel ouvert à la communauté, en harmonie avec sa mission du passé», a fait part son président, Alain Beauchemin.

On y retrouvera des salles de réunions, salons et bureaux, le tout axé sur l'apprentissage et la connaissance. Prochainement, une première activité y sera offerte, soit une session de yoga. Les membres de l'Académie du Carmel ambitionnent d'y rendre accessible d'ici les six (6) prochains mois une trentaine de chambres pour héberger les utilisateurs lors de la tenue d'activités.

«Le Carmel Belle-Croix a d'abord abrité une école à partir de 1855. Un incendie majeur au Carré de Danville l'avait réduit en cendres par la suite. En 1890, il fût rebâti selon les plans

d'origine. L'école y accueillait de jeunes catholiques et protestants et on pouvait même s'inscrire à des cours à la pièce à cette époque pour la modique somme de 75 sous. L'institution était reconnue pour y avoir formé des avocats et juges prestigieux», a raconté Daniel Pitre, un des membres du comité. Cette mission éducative s'est poursuivie pendant presque 100 ans. En 1957, les Carmélites y ont fondé le Carmel Belle-Croix qui a abrité des sœurs de la congrégation jusqu'en 2009.

C'est avec enthousiasme que les membres de l'Académie du Carmel ont présenté ce projet qui se veut porteur pour toute la région. Ils espèrent que cette inspiration sera partagée par les gens de Danville et des environs, procédant au lancement d'une campagne de sollicitation dans le milieu. Cette première activité qui réunissait une centaine de personnes a d'ailleurs permis de recueillir la somme de 9000 \$ pour le projet.



LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

L'Académie du Carmel de Danville a présenté hier le logo qui l'identifiera dans son projet de reconversion de l'ancien Carmel Belle-Croix de Danville. Sur la photo, dans l'ordre habituel, on aperçoit le maire de Danville Jacques Hémond, le conceptrice du logo sélectionné, Marie-Michelle Bouchard-Roussin, et le président de l'Académie du Carmel, Alain Beauchemin.

Éoliennes: Saint-Ferdinand retourne dans les rues

YANICK POISSON

ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Une vingtaine de résidents habitant à proximité des chemins utilisés pour la construction du parc éolien de l'Érable se sont mobilisés afin d'exiger le respect des heures de circulation ins-

crites dans le décret encadrant les travaux.

Pour une deuxième fois depuis le début du chantier, les riverains en ont eu assez et ont envoyé un message clair au promoteur Enerfin. Exaspérés par le vacarme des camions, qui circulent dès 5h30 le matin, les citoyens ont bloqué

le rang 3 de Saint-Ferdinand de 8h45 à 10h au début du mois. Une quarantaine de camions ont été immobilisés, jusqu'à ce que la police se présente sur les lieux.

Rappelons que le décret stipule qu'aucun véhicule lourd n'a accès à cette section du rang 3 avant 7h et après 19h. «Nous exigeons que

la situation cesse immédiatement. Nous nous interrogeons sur la volonté d'Enerfin de tenir ses propres engagements», a indiqué le porte-parole du groupe, Benoît Fournier.

Brigitte Rivard, dont la maison est située à deux mètres de la route, a lancé cet appel à la mo-

bilisation. «Il faisait encore nuit quand les premiers camions ont commencé à gronder. Nous voulons lancer un message très clair à Enerfin et à la municipalité. La circulation des camions avant 7h le matin ne sera plus tolérée. Il en va de la santé physique et mentale des résidents, qui sont à bout.»

DES CADEAUX SOUS LE SAPIN
vous attendent cette semaine
chez Mercedes-Benz
de Sherbrooke



Classe C250 4MATIC 2012
avec TRACTION INTÉGRALE
EN SOLDE à seulement
479 \$/mois*
+ pneus d'hiver gratuits

Classe GLK 350
4MATIC 2012
avec TRACTION INTÉGRALE
EN SOLDE à seulement
549 \$/mois*
+ pneus d'hiver gratuits

4 PNEUS D'HIVER
GRATUITS
offerts sur tous modèles
Mercedes-Benz



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. Bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

C250 4Matic/GLK350 : 479 \$/549 \$ par mois en location 48/48 mois avec un comptant initial exigé de 1 995 \$/1 995 \$. Limite de 18 000 km par année, 0,20 \$ du km excédentaire pour ces modèles. 4 pneus d'hivers gratuits pour un maximum de 750 \$ et offerts sur tous les modèles Mercedes-Benz neufs. Taxes en sus sur tous les modèles. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. Ces offres se terminent le 30 décembre 2011.

À
VOUS
DE CHOISIR

CHOISISSEZ VOTRE
VÉHICULE FORD

DU 16 AU 30 DÉCEMBRE 2011



FOCUS SE 2012

LETAZ
PLUS
SEULEMENT
AU TAUX DE FINANCEMENT DE 1,99 %
ACOMPTE DE 2 995 \$

FIESTA S 2011
CHT
SEULEMENT
12 698 \$
TERME DE 48 MOIS

179 \$
PAR
MOIS
TERME DE 72 MOIS
ACOMPTE DE 1 995 \$

FUSION SE 2012

0 %[†] TERME DE 60 MOIS

500 \$
ACOMPTE DE 1 995 \$

3000 \$
ACOMPTE DE 1 995 \$

TAUX DE
FINANCEMENT
ALCANT
AUSSI BAS
QUE
0 %
SUR PLUSIEURS
MODÈLES
2011 ET 2012 NEUS
VEHICULE CHOISI.



PREMIÈRE DE CLASSE
DANS LA CATÉGORIE
VOITURE COMPACTE
- Le Guide de l'auto 2012



HYBRIDE



1000 \$
ACOMPTE DE 1 995 \$



CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉCURITÉ	CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉCURITÉ	CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉCURITÉ	CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉCURITÉ
5,2 L / 100 km SUR ROUTE 7,3 L / 100 km EN VILLE	5,3 L / 100 km SUR ROUTE 7,1 L / 100 km EN VILLE	6,0 L / 100 km SUR ROUTE 9,0 L / 100 km EN VILLE	6,0 L / 100 km SUR ROUTE 9,0 L / 100 km EN VILLE

Premier choix pour la sécurité
INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY

LES ACHÉTEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les offres de financement sont soumises à l'approbation du crédit par Credit Ford. Certaines offres peuvent ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RPM (pour les véhicules loués ou financés), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSQ). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 \$ CAN. Le programme est en vigueur du 1^{er} décembre 2011 au 31 janvier 2012 seulement et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 novembre 2011 ou avant. Profitez de cette offre aux membres de Costco de 1 000 \$ CAN de rabais à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2011 et 2012 neufs à l'exception des véhicules suivants : (a) les modèles suivants : (Fiesta à l'exception de la version S), Focus (à l'exception de la version SE), Fusion (à l'exception de la version SE) (chaque étant un « véhicule admissible »). Les taxes sont exigibles : (i) le client doit, au moment de la vente du véhicule admissible, fournir au concessionnaire (a) une preuve suffisante qu'il satisfait aux critères, et (b) le formulaire signé autorisant le transfert de propriété du véhicule admissible, pour autorisé, et (ii) le véhicule admissible doit être acheté, loué ou commandé à l'usine au cours de la période du programme. Cette offre est réservée aux résidents du Canada et payable en dollars canadiens. Cette offre ne peut être combinée avec la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais elle peut être combinée avec les offres de financement de Costco. © 2011 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés. ** © 2011 SIRIUS Canada Inc. « SIRIUS », le logo du chien SIRIUS, ainsi qu'à tous les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SIRIUS XM Radio Inc.

FAITES VITE ! SE TERMINE LE 3 JANVIER

COSTCO
WHOLESALE

HAUSSE DE 1 % DE LA TVQ EN 2012
PRÉVOYEZ LE COUP !
ACHETEZ VOTRE VÉHICULE FORD AVANT LE 1^{ER} JANVIER 2012 ET ÉPARGNEZ SUR LA TVQ.



Montez à bord.

Faites vite et obtenez le véhicule et l'offre auxquels vous rêvez.
Seulement chez votre concessionnaire Ford.

quebecford.ca

Sherbrooke lundi 19 décembre 2011 - La Tribune

23

Le gouvernement fédéral compte son lot de biens immobiliers miteux

STEVE RENNIE
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le gouvernement fédéral compte son lot de biens immobiliers miteux, parmi lesquels des chalets en mauvais état en pleine forêt ou les édifices parlementaires.

Une analyse faite par *La Presse Canadienne* de la liste de l'important parc immobilier fédéral a permis de constater que des milliers de biens immobiliers sont inscrits comme étant en mauvaise condition, parfois même dans un état jugé critique.

Parmi les immeubles en mauvais état figurent les édifices du Parlement, le Musée des sciences et de la technologie du Canada, le Laboratoire de lutte contre la maladie de l'Agence de la santé publique du Canada ainsi que le quartier général du fisc.

Des milliers d'édifices de moindre importance tels que des entrepôts, des phares et des locaux éloignés de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) figurent également sur cette liste.

Le Répertoire des biens immobiliers fédéraux, qu'il est possible de consulter en ligne, permet d'apprendre que le gouvernement possède ou loue plus de 31 000 biens immobiliers.



LE DROIT, ÉTIENNE RANGER

Le Parlement d'Ottawa figure parmi la liste d'immeubles en mauvais état du parc immobilier fédéral.

Près de 90 pour cent d'entre eux appartiennent à Ottawa.

Ces biens immobiliers sont classés dans cinq catégories de condition: bonne, moyenne, faible, critique et inconnue.

Près de 13 pour cent des immeubles appartenant au gouvernement se trouvent dans une condition jugée faible ou critique, 50 pour cent sont dans un état moyen, et le tiers, en bon état.

La condition des autres édifices est inconnue. Ceux-ci in-

cluent la résidence officielle du premier ministre, au 24, promenade Sussex, de même que celle du gouverneur général du Canada, Rideau Hall.

On ignore pourquoi le gouvernement n'est pas au courant de l'état de ces propriétés, alors que des préoccupations ont été soulevées au sujet de leur état.

Dans un rapport datant de 2008, l'ancienne vérificatrice générale, Sheila Fraser, avait indiqué qu'il coûterait jusqu'à 10 millions \$ pour remettre en état

la plomberie, le câblage électrique et les fenêtres de la résidence du premier ministre.

Non loin du 24, promenade Sussex, des ouvriers sont en plein milieu de travaux de restauration, au coût de 863 millions \$, de l'édifice de l'Ouest de la Colline du Parlement.

La rénovation de bâtiment, vieux de 146 ans, fait partie du projet de plusieurs milliards de dollars visant à restaurer les édifices au coeur de la démocratie canadienne.

Vote étudiant: le programme n'aurait pas les effets escomptés

CHRIS HERHALT
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le fait de permettre aux écoliers de voter lors d'élections simulées augmente peut-être leurs connaissances politiques, mais cela ne les inciterait pas pour autant à exercer leur droit de vote à l'âge de la majorité, conclut une nouvelle étude.

Le rapport commandé par Élections Canada s'est penché sur le programme de l'organisation Vote étudiant. L'organisme à but non lucratif épaulé les professeurs dans la mise en place de débats et de fausses élections lorsque de réelles campagnes se déroulent à l'échelle provinciale ou fédérale.

Bien que le rapport valorise les efforts du programme pour enseigner aux enfants les aléas du processus politique, on y émet des doutes quant au fait que les jeunes, qui ont pris part à ces activités, auraient bel et bien voté lors de la dernière élection fédérale s'ils y avaient été admissibles.

Diminution des effets

Le rapport suggère que des éléments du programme pourraient même conduire à une diminution de certains effets, soit l'intention de vote, la compréhension de ce devoir de citoyen

et la confiance à exprimer ses opinions politiques.

Le fondateur du programme, Taylor Gunn, soutient toutefois que ces conclusions vont à l'encontre de tout ce qu'il a entendu à propos de Vote étudiant.

Le rapport émet des doutes quant au fait que les jeunes auraient bel et bien voté lors de la dernière élection fédérale s'ils y avaient été admissibles.

Parmi les éléments contestés figurent des activités comme le fait de voter dans un faux bureau de vote, interroger un candidat électoral ou encore prendre part à des débats en classe.

Un tel apprentissage «expérimental» aurait entraîné ce que le rapport qualifie de «résultats inexpliqués et plus faibles» en matière de volonté des élèves à exercer leur droit de vote.

Mais l'une des chercheuses d'Élections Canada, Miriam Lapp, affirme cependant ne pas accorder une importance démesurée à cette partie de l'étude.

«Le rapport souligne la présence d'autres indicateurs, comme les connaissances de la politique de ces jeunes, qui se sont grandement améliorées grâce au programme Vote étudiant», a-t-elle mentionné.

L'étude révèle ainsi qu'en considérant l'ensemble des activités du programme liées au vote, les chances que les étudiants, s'ils avaient eu l'âge requis, aient voté pendant la récente campagne fédérale augmentent.

Mme Lapp souligne notamment que l'utilisation du mot «admissible» dans l'une des questions soumises à propos des intentions de vote ait pu créer de la confusion parmi les élèves plus jeunes. Elle s'interroge aussi à savoir si les écoliers auraient confondu leur participation à Vote étudiant et une véritable élection fédérale.

«La prochaine fois que nous mènerons cette étude, nous devrons trouver une meilleure façon de mesurer les intentions de vote», a reconnu Mme Lapp.

M. Gunn a de son côté nié que la notion d'un bureau de vote simulé puisse avoir dissuadé les enfants de voter lors d'une réelle élection. Il souligne que les propos recueillis auprès des enseignants laissent plutôt croire que le vote simulé est l'activité la plus efficace parmi l'éventail offert par son organisme.

Des publicités sur l'abolition du registre des armes

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Les troupes de Stephen Harper se vantent d'avoir aboli le registre des armes d'épaule dans une nouvelle campagne de publicités radiophoniques lancées hier.

Le registre n'est pas encore officiellement supprimé, mais le Parti conservateur n'hésite pas à prendre de l'avance et à faire connaître sa décision. Comme il est majoritaire à la Chambre des communes, le sort de ce programme ne fait pas de doutes.

Les publicités mettent en vedette un couple qui se réjouit, sur un ton se voulant populaire, de l'abolition du registre des armes d'épaule.

Cette position est extrêmement controversée au Québec. L'Assemblée nationale a condamné à plusieurs reprises le projet du gouvernement conservateur.

La semaine dernière, le ministre québécois de la Sécurité publique a d'ailleurs lancé une poursuite devant les tribunaux pour sauver les données du registre qui concernent le Québec.

Ottawa refuse de remettre ces données au gouvernement du Québec, affirmant que sa décision vaut pour l'ensemble du pays.

CARNET COMMUNAUTAIRE

Acheminer votre message par courriel à : redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 819 564-8098

>**La Chorale Ste-Praxède** chante Noël le 24 décembre; mini-concert à 23 h 30, avec des élèves de l'école de musique de Sherbrooke, à l'église Ste-Praxède, arrondissement Bromptonville.

>**Le Centre missionnaire Mariannahill** organise, à l'été 2012, un stage de 18 à 21 jours au Pérou pour les 30 ans et plus. Vécu dans une famille péruvienne, activités du quotidien, visite des villes de Lima et Cajamarca. Première rencontre de formation le 16 janvier, 19 h, au 2075 Chemin de Sainte-Catherine, Sherbrooke.

>**La Légion royale canadienne** organise une veillée du Jour de l'an débutant par un souper à 18 h 30, suivi d'une soirée dansante, au 971 Galt est, Sherbrooke. Réservation: 819 563-4944.

>Les élèves des 2e et 3e cycles du primaire sont invités à participer au **Défi apprenti génie**; les élèves apprennent à relever un défi adapté à leurs aptitudes et à leurs intérêts. Date limite d'inscription: 8 février. Info: 819 565-5062 ou au www.clse.qc.ca

>La maltraitance existe et elle ne s'arrêtera pas d'elle-même. On doit rompre le silence. **L'AEIFA-DIRA** est un organisme ayant pour mission de contrer et de prévenir les mauvais traitements faits aux aînés. Service d'écoute et d'accompagnement aux victimes d'abus. Info: 819 346-0679.

>**Iris Estrie** est présentement en recrutement de bénévoles. Vous êtes une personne dynamique et souhaitez vous impliquer dans le domaine de la prévention dans la lutte contre le VIH/Sida et les ITSS? Diverses formes de bénévolat possibles. Info: 819 823-6704 ou benevolat.irisestrie@hotmail.com

>Vous recherchez une gardienne occasionnelle ou à temps complet pour s'occuper de votre petit trésor de moins de 2 ans? **Naissance Renaissance Estrie** met un babillard de gardiennes à votre disposition pour y trouver la perle rare. Info: 819 569-3119, poste 101.

>**La Maison des Grands-Parents** cherchent des bénévoles pour réaliser une grande murale intergénérationnelle, les lundis, dès janvier 2012, et d'autres pour apprendre des danses d'ici et d'ailleurs avec des enfants ou adolescents (spectacle en mai 2012). Info: 819 820-9803.

>Parler entre hommes pour s'aider soi-même: **MomentHom** est là pour toi, partager tes peines, tes joies, ta solitude, ta colère, ta recherche du bonheur, tout ce que tu vis au quotidien. Info: 819 563-0303 www.momenthom.com

>Nouvelle session en janvier pour l'**Ensemble Voix Libres**; on recherche des voix de basse, ténor, soprano. Pour audition: 819 868-4152 ou voixlibres@live.ca



CR-V LX 2011

En location

0 \$ comptant

325 \$* 60 mois

Transport et préparation + taxe A/C inclus



L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

Odyssey LX 2011 À l'achat

31 680 \$

Rabais de 4 685 \$†

26 995 \$

Transport et préparation + taxe A/C inclus



*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur le CR-V LX 2011 neuf (modèle RE3H3BEY). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule: 27 980 \$, transport et préparation et taxe sur le climatiseur inclus. †Le rabais à l'achat de 4 685 \$ est applicable avant taxes sur l'Odyssey LX 2011 neuve (modèle RL5H2BE) pour un prix à l'achat de 26 995 \$ incluant transport et préparation de 1 590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$. **Le taux de 0,9 % est applicable sur les CR-V 2011 sur des termes allant jusqu'à 60 mois à l'achat et sur des termes allant jusqu'à 48 mois en location. Le taux de 0,9 % est applicable sur les Odyssey 2011 (sur le modèle LX) sur des termes allant jusqu'à 48 mois à l'achat et sur des termes allant jusqu'à 36 mois en location. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

BÉNÉVOLAT/
ENGAGEMENT

Louise Gosselin

REPÈRES

- Née à East Angus au sein d'une famille de cinq enfants.
- Diplômée en Service social de l'Université de Sherbrooke en 1972.
- Fondatrice de Sherbrooke Ville en santé en 1987, où elle travaille toujours.
- Partage sa vie avec l'homme d'affaires sherbrookoise Denis Custeau depuis 1984.

L'entraide comme seconde nature

FRANÇOIS GOUGEON

francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Les grands joies sont rares dans la vie. Mais toutes les petites joies sont très importantes et il faut les cultiver.»

C'est avec ces mots de son père appris très jeune que Louise Gosselin a développé le sens du partage, de l'entraide et de la compassion envers les autres, en particulier les démunis.

Ses talents d'organisatrice communautaire et son esprit volontaire l'ont amenée il y a 25 ans à fonder le chapitre estrien des Petits frères des Pauvres, le deuxième au Québec. Après le prêt d'un local par Caritas et un premier aménagement dans un modeste mais chaleureux logement de la rue Stanley, l'organisation œuvre maintenant depuis huit ans dans la Maison Jean-Besré, du nom de son porte-parole jusqu'à son décès. L'installation de la rue Bowen Sud est grande, belle et digne de recevoir ses 135 «Vieux amis» pris en charge par 110 bénévoles.

Sans cette ressource qui gravite autour d'ainés dont l'âge moyen est de 86 ans, ce sont des gens sans famille et sans réseau qui seraient complètement laissés à eux-mêmes, dans la plus totale indifférence.

«L'idée de constituer une organisation des Petits frères à Sherbrooke m'est venue à mon retour du Mexique, où j'avais passé deux ans, de 1982 à 1984, à constituer ce service à Acapulco. C'était la misère incroyable. On allait chercher les aînés sur la plage, abandonnés et sans abri. On a réussi à mettre sur pied une équipe de 80 bénévoles, qui faisaient plus que de l'accompagnement mais donnaient des soins à ces vieilles personnes délaissées», raconte Louise Gosselin. Dans son parcours atypique, celle qui a travaillé dans les milieux scolaire, de la



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ.

santé et municipal a même été la première travailleuse sociale en milieu carcéral.

Donc en revenant du Mexique, elle concocte tous les ingrédients pour doter Sherbrooke des Petits frères des Pauvres, où elle sera bénévole. «J'avais l'aval de la Fédération internationale des Petits frères des Pauvres. On a formé un comité. Dans les pa-

roisses, avec l'aide de prêtres et de religieuses, on recrutait des aînés, on formait des bénévoles. Le démarrage s'est bien fait et on voit aujourd'hui comment l'organisation des Petits frères de Sherbrooke s'est développée au profit de ses bénéficiaires et que les bénévoles œuvrent au sein d'un groupe crédible et transparent», dit-elle.

Louise Gosselin, qui a parrainé une vieille amie jusqu'à son décès, n'en prend pas le crédit seule. «Je suis contente d'avoir été là au bon moment et si j'ai eu la capacité de le faire, c'est que j'ai eu beaucoup d'aide et de support. Je pense à Serge Arel et à toute une chaîne humaine qui a travaillé dans le même sens», faite-elle observer.

Au fond, avoue Louise Gosselin, elle n'a fait que mettre en pratique les valeurs inculquées par son père et l'influence exercée par le mouvement scout toujours présent dans sa vie. «Chez les Guides, j'ai appris à faire ma B.A. et ça me vient naturellement», expose en outre celle qui a également travaillé en relation d'aide auprès des jeunes.

COMMANDITAIRES



ESTRIE EXPRESS S'ENTRETIENT AVEC LA PERSONNALITÉ DU MÉRITE ESTRIEN À LA TATÉ AU JOURNAL ESTRIE CE MIDI



ENTRETIEN AVEC LA PERSONNALITÉ DU MÉRITE ESTRIEN À LA TATÉ AU JOURNAL ESTRIE CE MIDI

PARTENAIRES



L'ÉVÉNEMENT TOUT UN CADEAU

Rabais des fêtes jusqu'à

premiers
mois
sans mensualité*

Applicable au financement à l'achat.



GRAND CHOIX DE
MODÈLES
EN STOCK

PRIX À L'ACHAT
25 543 \$

PRIX RÉVISÉ

22 999 \$

ROGUE S 2012

FINANCEMENT À L'ACHAT

146 \$ aux 2 sem.

0 \$ en comptant initial

Rogue SL 2012 illustré

VERSÀ À HAYON 1.8 S 2012

PRIX À L'ACHAT
16 161 \$

PRIX RÉVISÉ

13 999 \$

FINANCEMENT À L'ACHAT

89 \$ aux 2 sem.

0 \$ en comptant initial



Versa à hayon 1.8 SL 2012 illustrée

PRIX À L'ACHAT

35 593 \$

PRIX RÉVISÉ

23 593 \$

FINANCEMENT À L'ACHAT

150 \$ aux 2 sem.

0 \$ en comptant initial

TITAN KING CAB S 2011



2 000 \$



VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÉS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE** nissan.ca

L'événement TOUT UN CADEAU de Nissan est en vigueur du 1^{er} décembre 2011 au 31 janvier 2012 et peut faire l'objet de changements sans préavis. Offres disponibles uniquement chez les concessionnaires participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. * Le programme « 4 premiers mois sans mensualité » s'applique uniquement au financement à l'achat d'un des modèles neufs suivants : Versa berline, Versa à hayon, Sentra, berline Altima, coupé Altima, Maxima, Rogue, Murano, Xterra, Pathfinder, Armada et Frontier 2012 ou Juke, Quest, 370Z et Titan 2011 par l'entremise de Nissan Canada Finance (sujet à l'approbation de crédit) acheté et livré avant le 31 janvier 2012. Les montants varient en fonction du modèle. Le rabais de 12 000 \$ est applicable uniquement à l'achat d'un Titan 2011. Le rabais de 2 162 \$ est applicable uniquement à l'achat ou à la location d'une Versa à hayon 1.8 S 2012 (B56G52 AA00), transmission manuelle. Les autres modèles Versa à hayon 2012 sont éligibles à un rabais de 2 000 \$. Le rabais de 2 544 \$ est applicable uniquement à l'achat ou à la location d'un Rogue S 2012 (W6RG12 AA00), transmission manuelle. Les autres modèles Rogue S 2012 sont éligibles à un rabais de 2 500 \$. Le rabais est basé sur des dollars d'exploitation ajoutables en plus du prix négocié avant les taxes. † Prix à l'achat à partir de 13 999 \$ incluant un rabais de 2 000 \$ et une contribution du concessionnaire de 162 \$ pour la Versa à hayon 1.8 S 2012 (B56G52 AA00), transmission manuelle / 20 460 \$ pour la Versa à hayon 1.8 S 2012 telle qu'illustrée (B56G12 AA00), transmission CVT / 17 229 \$ incluant un rabais de 2 500 \$ et une contribution du concessionnaire de 44 \$ pour le Rogue S 2012 (W6RG12 AA00), transmission CVT / 23 593 \$ incluant un rabais de 12 000 \$ pour le Titan King Cab S 2011 (1KAG71 AA00), transmission automatique / 47 293 \$ pour le Titan SL 2011 4x4 SWB telle qu'illustrée (3CFG71 AA00), transmission automatique. 2 Les offres de financement s'appliquent à l'achat d'un des véhicules neufs suivants : Versa à hayon 1.8 S 2012 (B56G52 AA00) / Rogue S 2012 (W6RG12 AA00) / Titan King Cab S 2011 (1KAG71 AA00) à un taux de crédit de 4,25 % pour un terme de 102 bi-mensualités ou 84 mois. Bi-mensualités de 89 \$ / 146 \$ / 150 \$ avec 0 \$ en comptant initial. Frais de crédit de 2 197,18 \$ / 3 609,40 \$ / 3 701,54 \$ pour une obligation totale de 16 196,18 \$ / 26 608,40 \$ / 27 294,54 \$. ** Chez les concessionnaires participants aux normes, logos, slogans, noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce et utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

Annonces classées

PLUS DE **119 900** LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et **La Nouvelle** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et **La Nouvelle**
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

14 BORD DE L'EAU

225 L'OISEAU BLEU, ASBESTOS
(Secteur Trois-Lacs) à 1 km du lac, 3 c.c.
Libre 1er janvier. Prix: 109 000 \$.
Tél. : **819 569-8579**

20 TERRES, TERRAINS

Près **CHUS Hôtel-Dieu**, 7 terrains prêts à construire, zoné 1-2 ou 3 log., trav. perm. incl. Belle vue. 62 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

LUXUEUX, IMMENSES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com

819 437-5579; 819 993-9003

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **819 563-6204**

1015 Quatre-Saisons, 3½, 4½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. Bienvenue! **819 566-8153.**

1 MOIS GRATUIT - 5½ RÉNOVÉ
Ensoleillé, pl. vinyle. Pas d'animaux. 650\$ et 670\$ rien d'inclus. Libre imm. **819 822-0331.**

2 MOIS GRATUITS

5½ neuf avec garage

2 MOIS GRATUITS OU RABAIS DE 100\$ / MOIS, sur bail de 2 ans, grand 5½ neuf style condo, avec garage. **819 434-3266**

3½ - 121, 4e AVENUE

Chauffé, eau chaude, poêle et frigo fournis. Libre 1er février. 455\$/mois. **819 993-3799.**

3½, 4½ chauffés, eau chaude, près des services. MOIS GRATUIT. 819 823-2267, 819 562-2945.

3½ - PRÈS CEGEP, 635 de la Bruère, sous-sol bien éclairé, frais peint, accès buanderie, poss. poêle et frigo. 395\$/mois. **819 564-5238, 819 564-5032**

3½, TOUT INCLUS, MOIS GRATUIT, arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24-Juin, CHUS. **819 943-5135, 819 432-6914.**

★ **4½ - 1781 FONTAINEBLEAU** ★
style européen, céramique partout.
Libre imméd. 550\$/mois. **819 823-7176.**

4½, 5½, MOIS GRATUIT. À partir de 530\$ chauffés, eau chaude, près des services, autobus. **819 562-2945, 819 432-6914, 819 575-8281.**

4½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, accès fauteuil roulant. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. **819 829-1781, 819 562-2945.**

4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. **819 820-8308, 819 416-0949.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près services, cul-de-sac. **819 575-3150, 819 562-2945.**

4½, MOIS GRATUIT. Tout inclus, cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. **819 822-3818, 819 432-1641.**

4½ STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. **819 812-4997, 819 238-1666**

★ 5½ - 1310 REPENTIGNY ★

650\$ / mois tout inclus. Près dépanneur et bus. **819 823-7176**

5½, 4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près des services. **819 562-2945, 819 575-3150.**

PROMOTION EN VIGUEUR

5½ neufs avec garage, luxueux, style condo, 1300 pi car. **819 212-7690.**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 8½

Nous avons un logement rénové pour vous

Appelez-nous au

819 820-2286 poste 1

Faites une visite sur notre site:

www.distributionsmatinales.com

1½, 2½, 3½, 4½, 5½

SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202

819 679-5049, 819 566-1745

1½, 4½ chauffés, eau chaude, MOIS GRATUIT. Béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900, 819 432-6914.**

* 1 BEAU GRAND 4½ *

Endroit propre / tranquille. 1er étage, tout rénové, comptoirs neufs, pl. céramique et flottant, frais peint. **Joli boisé. 819 823-1698.**

1 MOIS GRATUIT - 3½ - 4½ - 5½

À partir de 448\$. Près de l'université, secteur paisible. Libres. **819 566-8328, 819 432-6914**

1 MOIS GRATUIT sur bail débutant avant le 1er avril, min. 12 mois, logement rénové. **819 820-2286, poste 1.** Faites une visite à: **www.distributionsmatinales.com**

1½ STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. À partir de 475\$ / mois, élect., chauffage et câblevision inclus. **819 564-1200.**

2½, 3½, 4½ (eau chaude)

290\$, 385\$ et 475\$/mois, libres immédiatement. Johanne: **819 346-8114.**

3½, 4½ GRANDS - BEAUX - MODERNES
Accès handicapés. Près services, rénovés, peinture, céram./flottant. Libre. **819 446-5683, 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826**

4½, 5½ - 535\$ / 575\$ 1125 des Seigneurs

Possibilité chauffés, tranquille. Près services, univ. et mt Bellevue. Tél. : **819 578-3083.**

4½, CHAUFFÉ, éclairé, eau ch. incl., 2 c.c., grande cuisine, stat., à 10 min cégep et UdeS. 944 Thibault. **528\$. 1 mois gratuit.**
Tél: **819 475-1115.**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4½ FACE LAC DES NATIONS, rue Esplanade, sous-location, 3e étage, libre fin déc., 600\$/mois chauffé. **819 563-1895.**

4½ NEUFS, très grand, style condo, modernes, climatisés. Situé au 1410 De l'Escarpe Libre imméd. **819 569-4977, 819 821-0770.**

5½ NEUF, très grand, style condo, air clim., 1410 De l'Escarpe Libre immédiatement. **819 821-0770, 819 569-4977.**

* **APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½** *
Chauffés, eau chaude, meublés ou non.
Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres
819 574-5604, 819 348-2137

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

APP. S.D.R.
916 RAOUL-BRUNEAU
3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés
Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

GRAND 4½ - RÉNOVÉ AU COMPLET, eau ch. incluse, douche en coin, pl. en bambou et céramique, pas d'animaux. **819 569-6318.**

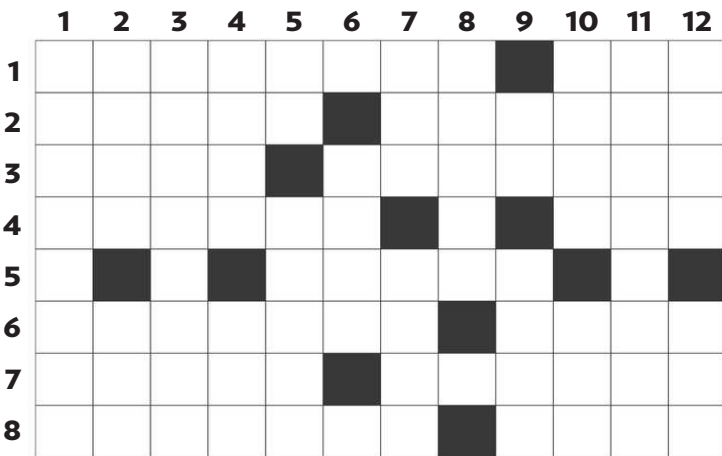
★ **JANV., FÉV., MARS, AVRIL** ★
3½, 4½, 5½

Grands, chauffés, eau ch., très tranquilles.
Rénovés, pl. céramique et bois flottant.
Pas de chien. **819 345-1370**

visite virtuelle:

www.immeublesalexcellence.com.
AUCUNE PROMOTION NÉCESSAIRE,
VENEZ COMPARER POUR VOIR.

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

- 1 Faire en sorte que quelque chose ne se produise pas. – Il connaît tous les trucs du métier.
- 2 Dessin qui représente un pays, une région, une ville. – Ventilées.
- 3 Retirer. – Magnifique.
- 4 Marque qui sert à retrouver un emplacement, un endroit. – Appel de détresse.
- 5 Objet fabriqué et qui sert à faire un travail.
- 6 Homme d'une force physique exceptionnelle. – Difficile à supporter.

- 7 Décomposé, en parlant d'un mot. – Petit bâton que se passent les coureurs d'une même équipe.
- 8 Sourire d'un jeune enfant. – Mélodies.

VERTICALEMENT

- 1 Blesser superficiellement en entamant la peau.
- 2 Qui n'est pas lumineuse. – Haut de la tige des céréales.
- 3 S'arranges pour qu'une chose soit prête.
- 4 Exister. – Dans un trousseau.

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

- 5 Symbole chimique du Cérium. – Machine qui servait à filer la laine.
- 6 Qui est sans compagnie.
- 7 Autour d'une île. – On y pose le chapeau.
- 8 Recul volontaire d'une armée.
- 9 Après le do. – Ruminant de la cordillère des Andes.
- 10 Se dit des yeux qui sont entre le bleu et le vert. – Souverain.
- 11 Faire un ou plusieurs bonds après avoir touché un obstacle.
- 12 As le courage de faire quelque chose. – Déterminant indéfini.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	R	A	N	C	H	E		F	A	I	M
2	R	E	N	O	V	E		R	E	U	N	I
3	I	L	E	S		I	N	E	R	T	E	S
4	S	U	C		G	N	O	U		O	S	E
5	E		D	R	U		E	S	T		P	
6	T	R	O	U	E	S		S	A	L	E	S
7	T	A	T	E		O	V	I	P	A	R	E
8	E	P	E	R	O	N		R	E	C	E	L

50

APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½

BANQUE DE LOGEMENTS

Vaste choix, service gratuit.
745 McGregor, suite 101
819 679-5058, 819 566-1745

1½, 3½, **LIBRES IMMÉDIATEMENT**, eau chaude incluse, stat., 365\$ et 475\$/mois. Enquête de crédit. 819 821-0668, 819 821-2106.

1 MOIS GRATUIT. 4½ GRAND, DANS 4 LOGEMENTS. Rez-de-chaussée, libre imm. Quartier paisible, près piste cyclable et parc. Pas d'animaux. 580\$ / mois, chauffage non inclus. 819 571-8553.

3½, VIEUX-NORD, rue Fulton, près parc Jacques-Cartier, pl. bois franc. baignoire sur pattes, garage pour auto, 495\$, eau chaude incluse. Libre imm. 819 678-1833.

4½ - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 580\$ / mois. Libres imm. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

4½, 615 MCGREGOR, 1 mois gratuit, chauffés, eau ch. fournie, imm. propre et tranquille, près Carrefour. Libres. 819 437-8088

4½, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-0760

4½, près CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

4½ STYLE CONDO, 1 mois gratuit, 2630 Prospect et 105-135 Candiac, libres imm. Flottant, entrée privée, éclairés. 819 437-8088

7½ - 2 S. DE BAINS - 2 BALCONS
1 mois gratuit, dans 6 log., près Carrefour. Bois, céramique, très éclairé. 819 823-9618.

NORD, grand 3½, planchers bois franc, belle fenestration. Chauffé, eau chaude, impeccable, rangement intérieur. Libre. **819 572-3043.**

50

APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

VIEUX-NORD, beau grand 4½, grand balcon, planchers érable, plafonds 8½ pi. Belle vue, chauffé, eau chaude incluse. Immeuble calme et bien entretenu, soleil levant et couchant. 819 572-3043.

56

APPARTEMENTS AUTRES

COMPTON, 5½ PCES NEUF, aire ouverte, paisible, balcon arrière avec accès à la cour, disp. fin déc., 680\$/ms. 819 345-4718, 819 212-4852.

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

WINDSOR GRAND 2½ avec chambre fermée, semi-meublé, électricité et chauffage inclus, libre imm. 819 845-3416.

WINDSOR, GRAND 7½ à louer, 4 c.c., 2 s.b., 850\$/mois chauffé. A côté de l'école primaire St-Gabriel. Libre imm. 819 845-3416.

66

CHAMBRES À LOUER

CENTRE - TOUT INCLUS

Au mois: 250\$ et plus ou à la semaine: 75\$ à 100\$/sem. 819 674-7379 ou 819 345-3637

72

RÉSIDENCES RETRAITÉS

1½ STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. À partir de 475\$ / mois, élect., chauffage et câblevision inclus. 819 564-1200.

78

LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAUX À LOUER (3)

1500 pi car, 2000 pi car, 3500 pi car
Info. : 819 564-2171

103

PNEUS

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!

2500 pneus usagés d'hiver, très bel inventaire, à partir de 20\$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus 40\$ tout inclus. 3525 King est, Fleurimont. 819 347-4211 changé pour **819 572-7638.**

104

AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS

Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.automobilesbrisson.com**

CHRYSLER 300 2009, comme neuf, état impeccable, 21 500 km, tout équipé, gris, garantie prolongée pare-choc à pare-choc jusqu'en 2014 transférable, pneus d'hiver neufs, situé à Magog, 7500\$. **450 585-6095.**

106

VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTONEIGES, ETC.

en bonne ou mauvaise condition.
Payons comptant. Remorquage gratuit
Tél. : 819 570-6446

121

MOTORISÉS

MOTORISÉ CLASSE A, AMERICAN TRADITION 40 PI 1999, châssis Spartan, rallonge double, moteur pusher 330 Cummin diesel, génératrice 7500, lav.-séch., pl. céramique, armoires chêne, très propre, valeur état neuf 400 000\$, demande 59 000\$. **819 570-1025**

132

REMORQUES

REMORQUE ALUMINIUM

Pod-ium 2008, état de neuf, pour VTT/moto/motoneige, plate-forme 50 po x 114 po, 1 400\$. 819 864-0426, 819 571-0752.

151

PERSONNEL DEMANDÉ

COUPLES SÉRIEUX pour conciergerie

31 et 120 logements. Devra demeurer sur lace. 745 rue McGregor, #101. **819 566-8220**

ENTREPRISE EN EXPANSION RECHERCHE PERSONNE

parfaitement bilingue et énergique, possédant expérience sur ordinateur, responsable des comptes clients, temps plein (service à la clientèle). Connaissance des logiciels MS Office, Photoshop et Dynamcom. Salaire compétitif. Appelez pour rendez-vous au: **819 562-1254.**

168

ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile

Réparations, réseau, virus, vente, formatage. **neuf et usagé** Cdinformatique.ca
André : 819 571-4071

* CONNEC-T *

Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. **819 346-5755**

220

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

FAUT VOIR!

Surplus de portes avec légères imperfections. Plancher pin rouge à 2,49\$ huilé 2 couches. Aussi planches de pin grade B à ½ prix.
Le spécialiste du pin
1837 Galt Est, 819 346-2525

244

DIVERS À VENDRE

AUBAINE, DU 1er AU 30 DÉCEMBRE. MAGASIN TUPPERWARE

Liquidation cadeaux parfaits pour Noël, jusqu'à 50%. **819 565-4936**

CENTRE BELL voyage aux CANADIENS VS OTTAWA, samedi 14 janv. 2011 inclus transp. autocar + billet **140\$. 819 571-3400**

ENSEIGNES COMMERCIALES, structure en aluminium, toile blanche et bleue, prête à recevoir le lettrage, 2 de 36" haut x 17" long, 2 de 36" haut x 23" long. Urgent faut vendre! Toute offre raisonnable acceptée. Guy: 819-679-6868

FRIPERIE CHEZ NADIA
30% de rabais sur les vêtements sur 2 étages, jouets pour Noël. Lundi au samedi, 9 h à 17 h, au 4392 boul. Bourque, Rock Forest.

244

DIVERS À VENDRE

OUTILS POUR professionnels et bricoleurs

plus de 26 000 produits en inventaire.

Du lun 19 au sam 24 déc.

Nous payons les taxes.

LIQUIDATION OPC

4630 BOUL. INDUSTRIEL

Beaucoup d'idées cadeaux.

262

ASTROLOGIE

QUE VOUS RÉSERVE L'AVENIR?

Astrologie, tarot, voyance.
Rabais des fêtes. **819 563-3603**

264

ESCORTES

1 204 205-0028

DISCRÉTION

Elles se déplacent et reçoivent

819 943-9299 24/7jrs

Bienvenue / Welcome

Engageons 18 ans et +.

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE

Jolies jeunes filles

7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +

8 1 9 5 7 5 - 1 3 4 0

266

MASSAGES

MASSAGE JOLIE CHINOISE

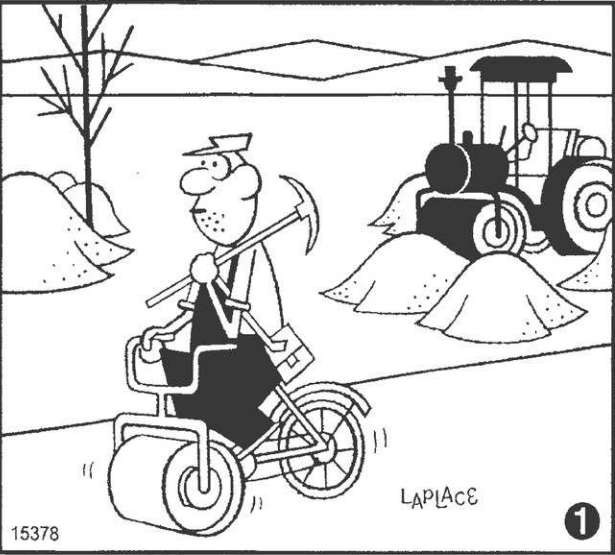
7 jours/semaine, 9 h à 23 h

819 348-0183

460, rue King Est, Sherbrooke

Êtes-vous observateur ?

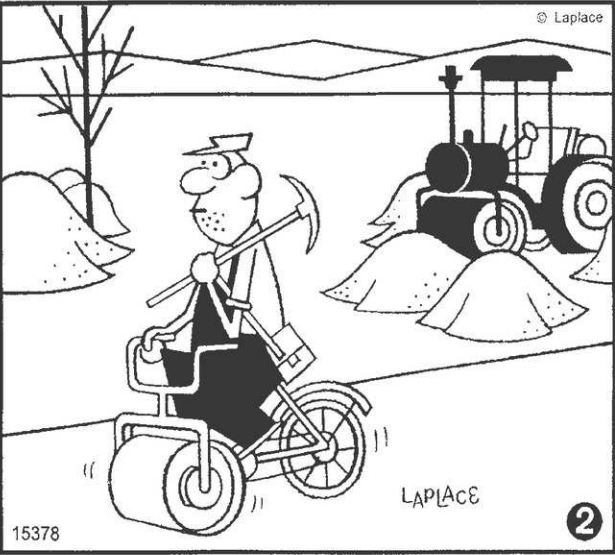
Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



15378

LAPLACE

1



15378

LAPLACE

2

1 Arrière du col de l'homme. 2 Sa manche droite non indiquée. 3 Bretelle de la musette plus longue. 4 Support droit du cylindre de la bicyclette. 5 Un tas plus gros derrière l'arbre. 6 Un tas est plus petit. 7 Un tas est plus petit. 8 Un support du toit de la cabine non indiqué.

NOITUTOS

Ben



OH! COMME C'EST JOLI!

Blondinette



DIS-NOUS, DAG... QU'AS-TU AIMÉ LE PLUS À LA THANKSGIVING ?

LA DINDE ?

LES DES-SEKTS ?

Hagar l'horrible



L'ÉCLAIREUR EST RENTRÉ. HAGAR !

BIEN...

Sherbrooke lundi 19 décembre 2011 - La Tribune 29

Votre horoscope



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Le pessimisme et le défaitisme ne pourront jamais vous rapprocher de votre objectif. De plus, ils ne rendront pas votre compagnie agréable pour les autres. L'énergie positive en génère toujours davantage. Amie de votre Signe, la Lune en Balance vous aidera à donner le meilleur de vous-même. Vous aurez l'opportunité d'obtenir le maximum; ne laissez pas filer l'occasion.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Étant donné que la conjonction Lune-Saturne en Balance s'effectue au carré de Vénus en Capricorne, certains commentaires peuvent vexer des gens vulnérables et susceptibles. La diplomatie est fortement recommandée quant à l'expression de votre opinion. Insidieusement, les remarques plus délicates risquent d'être mieux reçues si elles sont formulées en tant que questions.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Le secret du bonheur, c'est de vouloir ce qu'on ne peut empêcher. Au trigone de Neptune en Verseau, la conjonction Lune-Saturne en Balance améliore votre capacité d'autosuggestion, vous aidant à composer facilement avec l'inévitable. Le pessimisme d'autrui peut cependant devenir difficile à endurer, et le chemin à emprunter pour les amener à de meilleurs sentiments passe avant tout par l'exemple.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Tandis que le Soleil et Mercure se trouvent dans un Signe considéré peu compatible avec les Poissons, le Sagittaire, vous risquez de croire que toute la sympathie penche en faveur de l'adversaire. Votre perception est probablement quelque peu négative, et il vaudrait mieux ne pas formuler d'accusations impulsives qui rendraient à coup sûr service à la compétition.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Étant donné que la Lune en Balance court après Saturne, juste en face du Bélier, ce début de semaine peut revêtir un caractère réservé, sérieux, méthodique et dans les pires cas, limitatif. Moins il y aura d'équivoque et mieux iront les choses. Voici venu le temps de définir, ou de redéfinir, les paramètres qui régissent votre situation. Exprimez-vous le plus sincèrement possible.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Ce n'est pas le but de la promenade qui est important mais les petits pas qui y mènent. Votre ambition peut parfois vous amener à ne voir que l'objectif à atteindre, sans apprécier pleinement chacune des étapes qui vous y conduisent. Ce lundi sera des plus agréables si vous prenez le temps de savourer les petits plaisirs de la vie. Quelqu'un veut davantage d'attention de votre part. Lui accorderez-vous?

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Celui qui ne sait pas comment chercher ne trouvera jamais. Mars en Vierge peut vous demander de fournir un effort supplémentaire pour obtenir ce que vous recevez plus facilement d'habitude. Cependant, si vous prenez le temps de procéder méthodiquement, vous parviendrez au résultat désiré dans les délais voulus. L'essentiel consiste à ne pas baisser les bras à l'apparition de la première difficulté.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

La conjonction Lune-Saturne en Balance risque de vous demander de patienter encore un peu. Toutefois, même si elle vous paraît pénible, vous devriez considérer que cette attente est de bon augure. À long terme, vous ne regretterez pas d'avoir pris davantage de temps. Le passage de la Lune dans un autre Signe d'Eau pourrait d'ailleurs vous apporter un changement bénéfique dès demain.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

En ce début de semaine, la Lune à la suite de Saturne en Balance peut apporter plus de rigueur dans un cadre en relâchement. Il existe un moyen de formuler à nouveau une proposition qui avait jadis été rejetée afin de la rendre acceptable aux yeux d'individus réfractaires. Le tact et la diplomatie ne sont pas synonymes d'hypocrisie, et ce sont les atouts sur lesquels vous devriez miser.

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Une nouvelle semaine commence avec beaucoup de loisirs en perspective, mais aussi avec plein de choses à faire. Vous risquez de trouver que votre horaire est surchargé. Il existe toutefois une différence fondamentale entre le fait de ne pas avoir le temps et celui de ne pas se l'accorder. Si vous savez établir cette distinction, vous parviendrez à profiter des belles occasions qui se présenteront.

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

La Lune qui "rejoindra" Saturne sur le dernier décan de la Balance devrait vous aider à canaliser votre énergie et à déployer vos efforts envers un but bien précis. Tandis que tout ce que vous entreprenez s'effectue méthodiquement et rigoureusement, votre discipline est garante de succès. Bon début de semaine pour battre un record personnel.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Des gens qui vantent leur régime de vie avec assurance peuvent vous donner l'impression que vous faites tout de travers. Rappelez-vous qu'une chose qui a marché pour l'un ne fonctionnera pas nécessairement pour l'autre. Rien ne vous empêche de mettre quelques uns de leurs principes en application, mais cela ne devrait pas être motivé par un sentiment d'infériorité non fondé.



VIERGE



BALANCE



SCORPION

Le sudoku

			5			7	3	
		4		9	3	5		
								2
	9	5		7				
		3			4		2	
4			3	5				
	4	2			7			
8						4	9	
				8			6	

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE

1986

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

8	7	6	2	3	1	4	5	9
3	5	4	7	9	6	1	2	8
9	1	2	5	4	8	3	6	7
7	6	8	9	1	2	5	3	4
4	3	1	8	6	5	7	9	2
2	9	5	4	7	3	8	1	6
6	8	9	1	5	7	2	4	3
5	2	3	6	8	4	9	7	1
1	4	7	3	2	9	6	8	5

Par Fabien Savary

1985

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

19 décembre 2011

No 3138

HORIZONTALEMENT

1. Patriotisme exagéré et souvent agressif.
2. Qui provient d'un croisement - Voiture.
3. Désavantagé - En désordre.
4. Jamais - Attachent avec des câbles.
5. Lombes - Prénom féminin.
6. Petit reptile fouisseur - Assassin.
7. Réalisable.
8. Ce qu'il y a de plus vil - Vin blanc.
9. Virtuose - Pris d'un intérêt passionné pour - Pour fixer les teintures.
10. Sans compagnie - Déchiré superficiellement.
11. Capitale africaine - Ramassé.
12. Réaliser un ouvrage - Possessif.

VERTICALEMENT

1. Organite assurant la photosynthèse chez les végétaux.
2. Mammifère carnivore - Sans intérêt.
3. Nombre qui indique la position d'un point sur un axe - On y lit les grands titres.

4. Bœuf aujourd'hui disparu - Qui ont vu le jour - Policier.
5. Six - Se dit d'un H - Connu.
6. De même - Homme de main.
7. Sa capitale est Katmandou - Appât factice attaché à un hameçon.
8. Restes de truite - Arrose Berne.
9. Blouse de travail - Dans le biberon.
10. Uranie ou Clio - Épi secondaire.
11. Entièrement déployé - Qui reste sans résultat.
12. Armée à l'époque féodale - Coupées.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	U	S	I	N	E	S	S	M	A	N	
2	A	L	U	N		N	A	I	A	D	E	S
3	S	T	R	I	C	T		C	R	O	I	T
4	T	E		T	E	R	N	I	R		G	E
5	I	R	R	I	T	E		L	A	S	E	R
6	L	I	E	E		M	U	E	N	T		N
7	L	E	V	R	I	E	R		T	O	L	E
8	E	U	E		O	T	I	T	E		I	
9		R	I	A	N	T		R		M	A	O
10	V	E	L	O		E	P	A	T	E	N	T
11	I		L			L						
12	E	M	E	T		R	E	N	O	U	E	R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

TRAVAIL - Un mot de 7 lettres

L	C	R	A	F	F	U	T	E	R	I	V	E	R	R
E	V	E	R	G	O	N	O	M	I	E	E	L	E	Z
P	S	V	T	U	R	B	I	N	E	T	T	O	C	N
P	O	A	X	M	I	R	E	T	N	I	O	P	R	I
A	P	R	E	D	N	O	M	E	C	O	L	E	A	O
R	E	G	A	G	N	E	V	F	R	B	S	R	B	S
E	R	I	A	R	T	R	I	E	R	S	C	E	O	T
L	R	E	M	I	R	T	T	E	E	R	I	R	T	A
E	C	I	E	E	C	U	S	R	R	C	E	A	E	G
T	O	R	R	E	M	O	D	E	L	E	R	N	R	E
E	N	E	F	A	P	E	M	O	T	T	A	I	I	R
D	G	F	R	M	U	E	U	U	N	A	P	S	R	B
R	E	N	I	S	S	E	D	O	E	P	E	I	N	E
R	E	U	S	R	R	E	C	A	S	E	R	V	I	R
R	E	M	I	R	P	M	I	N	G	R	A	T	G	C

AFFUTER
BINER
BOITE
CGT
CLOUER
CONGE
CONTRAT
COTTE
DESSINER
DETELER
DRESSER
ECOLE
Ecrire
EFFECTIF

EMONDER
ENGAGER
ERGONOMIE
ETUDE
EXTRA
FERIE
GERBER
GERER
GRAVER
GREVE
IMPOSER
IMPRIMER
INGRAT
INTERIM

MARNER
METIER
MUTER
OPERER
PEINE
POINTER
RABOTER
RAPER
RAPPEL
RECASER
REPOS
RIVER
SCIER
SEMER

SERVIR
SOIN
STAGE
SUER
TAPER
TRAIRE
TRIER
TRIMER
TURBIN
VENTE
ZELE

Solution du dernier problème : JOCKEY

19 décembre 2011

No 2896

In Mémoriam

BOLDUC (Nicole)
 , Sherbrooke
BRAULT (Gilles)
 64 ans, Sherbrooke
CASTONGUAY (Rosaire)
 84 ans, Coaticook
GENDRON (Jean-Claude)
 64 ans, Ascot Corner
GRENIER (Isidore)
 92 ans, Lingwick
JUTRAS (Marie-Ange (Tanguay))
 92 ans, Asbestos

L'ESPÉRANCE (Eileen (Cumber))
 76 ans, Sherbrooke
LABBÉ (Rita (Bergeron))
 84 ans, Sherbrooke
LAGUEUX (Roméo)
 94 ans, Way's Mills
LECLERC (Gabrielle (Aubry))
 88 ans, Sherbrooke
RIENDEAU (Albertine (Guimond))
 102 ans, Coaticook
VISCOGLIOSI (Jeanne D'Arc (McKenzie))
 91 ans, St-Hubert

Nous offrons nos condoléances
 aux familles éplorées

La Tribune



Gabrielle (Leclerc) AUBRY

(1922 - 2011)

À Sherbrooke, le 16 décembre 2011, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Gabrielle Aubry, épouse de feu Fernand Leclerc, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas, (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le mercredi 21 décembre 2011 de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Le service religieux sera célébré le mercredi 21 décembre 2011 à 14 h, en l'église St-Jean-Baptiste. Les cendres seront déposées au cimetière de Victoriaville, à une date ultérieure.

Madame Aubry Leclerc laisse dans le deuil ses filles: Françoise (Réjean Poirier), Lucie (Pierre Tanguay) et Louise Dupuis (Martin Dubois); ses petits-enfants: Jean-François Rousseau (Marieve Deslongchamps), Guillaume Rousseau (Valérie-Claude Lessard), Véronique Tanguay, Caroline Tanguay, Emilie Dubois et Laurie Dubois; ses arrière-petits-enfants: Thomas et Alexandre Rousseau, ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, Argyll, Édifice Norton, local 0725, Sherbrooke, J1J 3H5 ou à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12ème Avenue Nord, Sherbrooke, J1H 5N4, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue du Conseil
 Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS
 RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Télé.: 819 820-8872
 Pour messages de sympathie:
 www.steveelkas.com
 Affiliée à la C.T.Q.

1^{er} ANNIVERSAIRE



**Thérèse
 (Rousseau)
 TASHJIAN**
 1920-2010

Un an déjà depuis ton départ... Tu es et seras toujours dans nos coeurs et dans nos pensées.

Nous aimerions en profiter pour remercier parents et amis qui nous ont soutenus en ces moments difficiles par leur présence, l'envoi de fleurs, de dons, etc.

Gisèle, Linda, Normand et Robert Aubut

2780126

3^e anniversaire



**ALEX
 GAGNON**
 1999 - 2008

Aujourd'hui, le 19 décembre 2011, il y a plus de 3 ans que tu fermas doucement les yeux. Seule la pensée de la fin de tes souffrances nous a aidés à surmonter ce vide laissé par ton départ. Pourtant, tu nous manques encore tellement. Mais, malgré tout, nous sommes persuadés que tu gardes toujours un oeil sur nous.

Continue d'être notre ange gardien.

Avec toute notre tendresse et notre amour pour toujours.

Véro et Maman
 xxx

2779070



**ASSOCIATION
 DIABÈTE
 QUÉBEC**

et ses associations affiliées

*Pour l'amour
 de la vie !*

**Soigner c'est bien, prévenir c'est mieux ! Renseignements et dons :
 (514) 259-3422 ou 1-800-361-3504**

266 MASSAGES

**DOUCEUR D'HIVER
 TOUTE CHAUDE, DUO OU SEULE**
 Tél. : 819 239-4746.

***** MARILOU *****
 Massage sensuel en toute discrétion.
 819 562-3757

MASSAGE SENSUEL
 Tél. : 819 562-5881

312 DÉNEIGEMENT

À CONTRAT, Deauville & R. Forest
 Déneigement commercial et résidentiel.
 15% de rabais secteur Deauville.
 Soumission gratuite en personne. Aussi location d'abri d'auto. 819 570-0972 rép.

320 SERVICES DIVERS

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
 Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602.

EXCAVATION STEVE DUCHESNE
 Excavation de tout genre, déneigement et mini-excavation, terrassement, abattage d'arbres, déchiquetage des branches, transport en vrac, terre, sable, gravier, etc... Petite et grande quantité. 819 578-4218.

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
 Finition intérieure/extérieure. Plancher, céramique, tirage de joints. 25 ans d'expérience. Michel, cell.: 819 570-4168

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT
BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

332 ARGENT À PRÊTER

ArgentRapide.com

Prêt de 500\$ et plus.
 Aucun crédit refusé.
 Rapide, 100% sécuritaire.
1 866 776 2291

PRÊT DE 500\$
 Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

334 ARGENT DEMANDÉ

ACCEPTATION COMM./ PERSONNELLE
 5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque, Marges de crédit. Info.: 418 563-8286.

340 SERVICES FINANCIERS

**ATTENTION
 CONSOLIDATION DE DETTES**
 Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.
 Un seul paiement par mois.
 7 / 7 jours, 8 h à 19 h.
GROUPE GPC
 Sans frais: 1 877 441-2330

350 SANTÉ

HO ! HO ! HO !
 Brûlez vos graisses tout en mangeant à votre faim à Noël et au Jour de l'An. 819 569-8188

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

BESOIN D'UN BON MASSAGE?
 Je fais des merveilles!
 Isabelle, 819 580-7551 (Magog)

MASSAGE DÉTENTE / THÉRAPEUTIQUE
 Lun. au ven. de 9h à 21h, sam. et dim. 9h à 14h. Reçus d'ass. 819 564-4062.



Gilles BRAULT

(1947 - 2011)

À Sherbrooke, le 13 décembre 2011, à l'âge de 63 ans, est décédé subitement M. Gilles Brault, fils de Mathias Brault et de Simone Arnold, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le lundi 19 décembre 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le mardi 20 décembre 2011 à compter de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Le service religieux sera célébré le mardi 20 décembre 2011 à 14 h, en l'église St-Jean-l'Évangéliste et de là, au Cimetière St-Edmond de Coaticook.

M. Brault laisse dans le deuil son fils Stéphane (Annie Bérubé); ses petits-enfants Maélie (sa petite-fille adorée) et Nathan; ses frères et soeurs, Jean-Claude (feu Gertrude Péloquin), Raymond (feu Lucille Lyonnais), Carmen (Raymond Kelly), Pauline (Alain Lambert), de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR**, 2630, rue King Ouest, bur. 100, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue du Conseil
 Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS
 RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Télé.: 819 820-8872
 Pour messages de sympathie:
 www.steveelkas.com
 Affiliée à la C.T.Q.



Rosaire CASTONGUAY

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 14 décembre 2011, est décédé M. Rosaire Castonguay, à l'âge de 84 ans, époux de feu Rollande Mailhot, demeurant à Coaticook.

La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire Charron, le dimanche 18 décembre, de 19 h à 21 h, ainsi que le jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Les funérailles seront célébrées le lundi 19 décembre à 11 h, en l'église St-Edmond. Suivra l'inhumation au cimetière St-Edmond.

Monsieur Castonguay laisse dans le deuil ses enfants Michel et Dany (Sylvie Charron); ses petits-enfants Antoine, Samuel, Gabriel et Anne; il était le frère de feu soeur Rachel et de feu Yvette et le beau-frère de feu Anatole (Lucille Godbout), feu Lucille (feu Roland Dupras), feu Emery (Denise Riendeau), Éliane (Marcellin Tremblay) et de feu Ulysse (Aline Martineau). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement le Dr Steven Bartlett et le personnel du Centre de santé de Coaticook ainsi que celui du CHUS Fleurimont et Hôtel-Dieu (4e A) pour les bons soins.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
 228, rue Child
 Coaticook (Québec) J1A 2B6
 Tél.: 819 849-4141

Charron & fils

Stéphane Charron, président
 Claude Charron, directeur
 info@charronnetfils.com
 Site Web: www.charronnetfils.com



Jean-Claude GENDRON (1947 - 2011)

Subitement à son domicile, le 15 décembre 2011, à l'âge de 64 ans, est décédé monsieur Jean-Claude Gendron, fils de feu Lionel Gendron et de feu Marguerite Delisle et époux de Maryse Element. Il demeurait à Ascot Corner.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le mardi 20 décembre 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le mercredi 21 décembre 2011 jour des funérailles de 12 h (midi) à 14 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Suivra à la chapelle du complexe une cérémonie d'adieu. Les cendres seront déposées au Cimetière Danville à une date ultérieure.

Outre son épouse, monsieur Gendron laisse sa fille Stéphanie (Sylvain Dion), son fils Jesse (Myriam Gagné), sa soeur Georgette (Benoit Vaillancourt); ses frères Paul (Céline Veilleux), Jean-Guy (Solange Marcotte) et Gérard (Jacqueline Leclerc); il était aussi le frère de feu Anita, feu Jean-Marc (Germaine Potvin), feu Georges (Betty Olney) et feu Bibiane (feu Roger Brière). Il laisse aussi les membres de la famille Element, dont sa belle-mère Madeleine (feu Raymond Element); ses beaux-frères et belles-sœurs Sylvain, Josée (René) et Martin (Tish), de même que plusieurs neveux, nièces, autres parents et beaucoup d'amis.

En guise de sympathie, des dons à **DIABÈTE QUÉBEC**, 8550, rue Pie IX, bur. 300, Montréal (Québec) H1Z 2Z9, seraient grandement appréciés de la famille. **Ou simplement penser à signer votre carte pour don d'organe, votre geste peut contribuer à prolonger la vie de quelqu'un.**

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfunaire.com



Isidore GRENIER (1919 - 2011)

Au CSSS du Haut St-François site Foyer Weedon, le 16 décembre 2011, à l'âge de 92 ans, est décédé monsieur Isidore Grenier, époux de madame Gemma Evoy, demeurant à Lingwick et natif de St-Hubert d'Audet.

La famille accueillera parents et amis au **Centre Communautaire de Lingwick (72, route 108, Lingwick)** le mardi 20 décembre 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et le mercredi 21 décembre 2011, à compter de 12 h (midi). Les funérailles auront lieu le MERCREDI 21 décembre 2011 à 14 h, en l'église Sainte-Marguerite de Lingwick. Inhumation au cimetière paroissial.

Outre son épouse, monsieur Isidore Grenier laisse dans le deuil ses enfants: Claude, Diane (Roger Plante), Simone (Michel Cameron), Yvon (Jocelyne Lapointe), Lucie (Guy Fournier), Jean, Paul (France Alain), Pieret, feu Gilles; ses petits-enfants: Annie, Michel, Julie, Caroline, Roxanne, Thierry, Nancy, Steve, Martin, Elise, Simon, Abel, Amélie, Joël et Étienne; ses arrière-petits-enfants: Anthony, Audrey, Zachary, Alexia, Thimoty, Christopher, Rebecca, Mathis, Jérémie et Léa; sa belle-soeur: Yolande Evoy; il était le frère et le beau-frère de feu François, feu Émile (feu Émilienne Latulippe), feu Bibianne, feu Antonio (feu Hectorine), feu Gérard (feu Jeanne d'Arc Gagné), feu Marie-Ange, feu Jean-Baptiste (Noëlla), feu Joseph, feu Henri, feu Marie-Anne, feu Camil (Rita Blais), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.

Nos témoignages de sympathie à la famille peuvent se traduire par des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 500, rue Murray, bureau 600, Sherbrooke, J1G 2K6.

Complexe funéraire Jacques et fils Inc.
3800 du Québec-Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819 583-0444



Téléc.: 819 583-0908
www.jacquesetfils.com
Jean-Pierre Jacques, pdg.
François P. Jacques, directeur



Marie-Ange (Tanguay) JUTRAS

Au CHSLD Le Cardinal de Pointe-aux-Trembles, le 15 décembre 2011, est décédée Mme Marie-Ange Tanguay, à l'âge de 92 ans, épouse de feu Jean-Marie Jutras, demeurant autrefois à Asbestos.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette, 560, 1re avenue, Asbestos, le lundi 19 décembre 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le mardi 20 décembre 2011 à 11 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos.

Mme Tanguay Jutras laisse dans le deuil ses enfants : Lise (André Bellemare), Anjou; André (Nicole Alarie), Asbestos; Aline (Roland Giguère), Asbestos; Guy (Jocelyne Mathurin), Montréal; ses petits-enfants Lyne Jutras (Jean-Philippe Caron), Sylvain Giguère (Sophie Royer), Patrick Giguère (Christèle Albert), Anne-Marie Jutras, Edith Jutras (Louis-Philippe Pharand), Karen Tardif (Simon Gauthier), Ann Tardif (Richard Mignacca); ses arrière-petits-enfants Audrey, Charlie, Jordane, Thomas, Zoé, Nathaniel, Maïka, Raphaël et Juliette; ses belles-sœurs Cécile Béliveau (feu Gérard Jutras), Thérèse Jutras, de même que plusieurs autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la fondation de votre choix seraient appréciés.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Téléc.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.



Rita (Bergeron) LABBÉ (1927 - 2011)

À La Maison Aube-Lumière, le 14 décembre 2011, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Rita Bergeron, épouse de Germain Labbé, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le dimanche 18 décembre 2011 de 19 h à 22 h ainsi que le lundi 19 décembre 2011, jour des funérailles, de 12 h 30 à 13 h 30. Les funérailles seront célébrées à 14 h, en l'église Saint-Charles-Garnier, 3710, rue Charles-Hamel, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au Columbarium du complexe 24-Juin à une date ultérieure.

Outre son époux, madame Bergeron Labbé, laisse dans le deuil ses enfants: Bernard (Carole Bergeron), Raymond (Rosella Gauvin), Renaud (Carole Doyon), Jean-François (Chantal Roy) et Vincent; ses 10 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi ses frères et sœurs : Jean-Paul (feu Gisèle Boutin), Claude, Mariette (André Côté), Guy (Angèle Dutil), Jacques (Andrée Pouliot), René, Henriette (Antonio Rioux), Pierre (Pierrette Pouliot), Remy (Julienne Turcotte); elle était aussi la soeur de feu Luc (Alberte Brunelle), feu Marc et feu Louise. Elle laisse également sa belle-soeur Gertrude (feu Wilbrod Vallée), plusieurs neveux, nièces, une grande amie Andrée Gagnon et une cousine soeur Gertrude Maynard F.C.S.C.J.

La famille désire remercier le personnel de La Maison Aube-Lumière, pour les bons soins prodigués à madame Bergeron-Labbé.

En guise de sympathie, des dons à **DIABÈTE ESTRIE**, 600, rue Woodward, Sherbrooke (Québec) J1G 1W3 ou à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfunaire.com



Roméo LAGUEUX

Au Centre Hospitalier de Coaticook, le 17 décembre 2011, est décédé monsieur Roméo Lagueur, à l'âge de 94 ans, époux de feu Marie-Ange Lachance, demeurant à Way's Mills.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Cass, 900 Clough, Ayer's Cliff, le mercredi 21 décembre 2011, de 19 h à 21 h et de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le jeudi 22 décembre 2011 à 11 h en l'église de Kingscroft.

Monsieur Roméo Lagueur laisse dans le deuil ses enfants: Solange (Jean-Marc Routhier), Roger, feu Gilles (Yvette Ashby), Michel (feu Marie Fauteux), Lisette (Gerard Carbonneau), Gerald (Francine Fauteux), Jean Paul (Clemence Côté), Patricia (Jocelyn Gerard); ses 22 petits-enfants et ses 35 arrière-petits-enfants. Il laisse également sa soeur Rita (feu Alcide Lefebvre); sa belle-soeur Juliette Paquette (feu Eugene Lachance), nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel de l'Hôpital de Coaticook et au Dr Nathashia Bird, pour les bons soins prodigués à monsieur Lagueur. En guise de sympathie, des dons au **CENTRE HOSPITALIER DE COATICOOK**, 138, rue Jeanne Mance, Coaticook, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Cass
900, Clough
Ayer's Cliff (Québec)



Tél.: 819 876-5213
Condoléances à:
www.salonscass.ca



Eileen (Cumber) LESPÉRANCE (1935 - 2011)

Au CSSS-IUGS, pavillon St-Vincent à Sherbrooke, le 15 décembre 2011, à l'âge de 76 ans, est décédée madame Eileen Cumber, ex-épouse de feu Jean-Baptiste (Sonny) Lespérance, fille de feu Thomas Cumber et de feu Ellen Bradley, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le mardi 20 décembre 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 21 décembre 2011 à compter de 9 h. Une cérémonie d'adieux sera célébrée le mercredi 21 décembre 2011 à 11 h, au même endroit. Suivra l'inhumation au Cimetière Elmwood de Sherbrooke.

Madame Cumber Lespérance laisse dans le deuil sa fille Susan (Denis Bergeron); ses petits-enfants Alexandra et Patrice Leblanc; elle était la soeur de feu Harry (Léotha) et de feu Allen (Alice), de même que ses beaux-frères et belles-sœurs, cousins, cousines et nombreux parents et amis.

En guise de sympathie, la famille apprécierait que des dons soient versés à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER**, 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0725, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5. La famille tient à remercier tout particulièrement Dre Marie-Dominique Dzinku ainsi que le personnel soignant du CSSS-IUGS Pavillon St-Vincent, de l'étage 4A et 4B, pour les bons soins prodigués à son égard.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Albertine (Guimond) RIENDEAU

Au Centre de santé de Coaticook, le 15 décembre 2011, est décédée Mme Albertine Guimond Riendeau, à l'âge de 102 ans, épouse de feu Raoul Riendeau, demeurant à Coaticook.

La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire Charron, le mardi 20 décembre, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Les funérailles seront célébrées le mercredi 21 décembre à 10 h 30, en l'église St-Jean. Suivra l'inhumation au cimetière St-Edmond.

Mme Riendeau laisse dans le deuil ses enfants : Lucille (André Cloutier), Jeanne D'Arc (feu Hervé Larochelle) et Robert (Estelle Gaudreault); ses petits-enfants Pierre, Louise, Colette et Claude Cloutier, Danielle, Martine et René Larochelle, Lyne et Nicole Riendeau, ainsi que feu Mario, feu Alain et feu Martin; ses 18 arrière-petits-enfants et 17 arrière-arrière-petits-enfants; ses sœurs Laurette (feu Joseph Cloutier), Marie-Reine (feu Maurice Lanciaux), Florence (feu Raymond Morneau); sa belle-soeur Gisèle (feu Fernand Riendeau) ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement le personnel de la maison Boiscastel et les docteurs Patricia Landry et Rafaël Paris, pour les bons soins.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ DE COATICOOK** seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B6
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronnetfils.com
Site Web: www.charronnetfils.com



Jeanne D'Arc (McKenzie) VISCOGLIOSI (1920 - 2011)

À St-Hubert, le 16 décembre 2011, à l'âge de 91 ans, est décédée madame Jeanne D'Arc McKenzie, épouse de feu Luigi Viscogliosi, fille de feu Jacob McKenzie et de feu Claire Vachon, demeurant à St-Hubert, autrefois d'Austin.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog Inc. (situé au 150, Sherbrooke, Magog) le lundi 19 décembre 2011, de 19 h à 22 h et le jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Les funérailles auront lieu le mardi 20 décembre 2011 à 11 h, à l'église d'Austin, l'inhumation aura lieu au cimetière du même endroit.

Madame McKenzie Viscogliosi laisse dans le deuil ses enfants: Lina (Claude Monast), Dominique (Ghislaine Robert), Christina (Gesner Gilbert) Mikael (Aline Brulotte), Alain (Diane Brulotte); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; ses sœurs: Héléline McKenzie et Julienne (feu Gérard Simoneau); son beau-frère: Philippe Viscogliosi, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

Le Wild se bat toujours pour le 1^{er} rang

DAVE LAFRENIÈRE
dave.lafreniere@latribune.qc.ca

WINDSOR — Une deuxième période fertile en émotions et un troisième tiers quasi parfait du Wild l’a mené à une victoire de 5-3 hier soir à Windsor face aux Marquis de Saguenay. Avec ce gain, le Wild demeure en vie pour la course au premier rang de la LNAH avec trois points de retard sur le Cool FM de Saint-Georges-de-Beauce.

Après une première période sans émotions qui se soldait 1-1, Éric Dandenault décidait de fouetter ses truppe au début du second tiers en envoyant dans la mêlée ses hommes forts Brandon Christian et Dannick Lessard jeter les gants contre Martin Grenier et Cédric Verreault respectivement.

«Ça prend souvent une période aux gars avant de se mettre en marche et les deux équipes ne voulaient pas faire d’erreurs en première. En début de

deuxième, je voulais que Grenier paye pour un coup de poing qu’il avait donné à Denis Desmarais et ç’a semblé fouetter les joueurs.»

Cela a effectivement eu pour effet de fouetter les deux équipes puisque le Wild marquait 24 secondes après les deux combats. Les Marquis répliquaient moins de deux minutes après ce filet du Wild et après avoir vu Saguenay prendre les devants en milieu de période, le Wild créait l’égalité avec moins d’une seconde à faire au deuxième engagement.

Une troisième période disciplinée et deux autres buts ont pavé la voie à une victoire importante du Wild hier soir à Windsor.

Victime d’une commotion cérébrale subie le 11 novembre dernier, le défenseur du Wild, Martin Nolet (2^e) a célébré son retour au jeu après neuf matchs d’absence de belle façon en inscrivant le premier but des siens.

«Quand tu reviens d’une blessure

après plusieurs matchs, tu essaies de garder les choses simples pour te remettre dedans, indique Nolet. Je voulais donner des contacts rapidement pour savoir si j’étais bien remis de ma blessure et tout s’est bien déroulé. En plus, c’est toujours plaisant de revenir au jeu et de marquer.»

Samuel Grenache, Mario Joly, Alexandre Gagné et Jean-François Boutin ont enfilé les autres buts du Wild dans ce gain qui permet au Wild de compiler un dossier de 12-9-1 pour 25 points.

Saint-Georges-de-Beauce compte 28 points, le Caron et Guay de Trois-Rivières et Saguenay compte tous deux 25 points également donc le Wild se classe au 4^e rang en raison des buts pour et buts contre.

«On est toujours en vie, mais ça va être difficile et on va avoir besoin d’aide des autres équipes puisque Saint-Georges jouera vendredi contre nous et on va voir rendu là quelles sont nos chances.»

Une troisième de suite pour l’Isothermic

SOREL-TRACY — Pour un deuxième match d’affilée, André Sandrzyk et Simon Courcelles ont marqué chacun deux buts permettant à l’Isothermic de Thetford Mines d’enregistrer une troisième victoire consécutive hier, cette fois au pointage de 7-2 face au HC Carvena de Sorel-Tracy.

Les unités spéciales de l’Isothermic ont fait du bon travail avec quatre buts en supériorité numérique et un autre avec un homme en moins. Avec l’expulsion en première du défenseur Tommy Gauthier, l’Isothermic s’est retrouvé avec seulement quatre arrières.

«Nous avons joué en équipe et nous avons dû être prudents pour ne pas nous retrouver à trois défenseurs, a noté Matthew Medley qui a inscrit un but. Après un début de saison difficile, nous avons démontré énormément de caractère, ce qui va nous mener loin cette année», a-t-il ajouté. Sébastien Courcelles et Jonathan St-Louis ont été les autres pointeurs de l’Isothermic, qui sera à Saguenay jeudi pour affronter les Marquis.

— Pierre Nadeau

Sommaires

4. N.Y. Rangers, Gaborik 17 1:09

5. N.Y. Rangers, Richards 12 (McDonagh, Callahan) 19:59

Pénalité – Ekman-Larsson Pho 17:22.

Tirs au but

N.Y. Rangers.....9 8 13 – 30

Phoenix.....5 12 6 – 23

Gardiens – N.Y. Rangers: Biron (G,6-1-0);Phoenix: Smith (P14-10-3).

Avantages numériques – N.Y. Rangers: 1-6; Phoenix: 1-2.

Islanders 2 Minnesota 1 (F)

Première période

Aucun but.

Pénalité – Aucune.

Deuxième période

1. N.Y. Islanders, MacDonald 2 (Tavares, Moulson) 11:13

Pénalités – Minnesota banc (purgée par Palmer) 4:42, W.Peters Min 9:07, Okposo NYI 15:16.

Troisième période

2. Minnesota, Clutterbuck 9 (Cullen, Heatley) 8:22

Pénalité – Aucune.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité – Aucune.

Fusillade

N.Y. Islanders remporte la fusillade par la marque de 1-0

N.Y. Islanders (1) – Tavares, raté; Nielsen, marqué.

Minnesota (0) – Cullen, raté; Zidlicky, raté; Heatley, raté.

Tirs au but

N.Y. Islanders.....9 15 10 2 – 36

Minnesota.....5 4 9 3 – 21

Gardiens – N.Y. Islanders: Montoya (G,6-5-3);Minnesota: Backstrom (P11-6-4).

Avantages numériques – N.Y. Islanders: 0-2; Minnesota: 0-1.

St. Louis 1 Nashville 2 (F)

Première période

Aucun but.

Pénalités – Hillen Nash 8:23, Tootoo Nash 15:45.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalité – Suter Nash 8:35.

Troisième période

1. Nashville, Erat 6 (Weber, Fisher) 12:32

2. St. Louis, Oshie 10 (Backes, Perron) 16:08 (an)

Pénalités – Kostitsyn Nash 10:27, Nashville banc (purgée par C. Wilson) 15:26, Legwand Nash 18:31.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité – D'Agostini StL 5:00.

Fusillade

Nashville remporte la fusillade par la marque de 1-0

St. Louis (0) – Oshie, raté; Perron, raté; Berglund, raté.

Nashville (1) – Fisher, raté; C. Smith, raté; Legwand, marqué.

Tirs au but

St. Louis.....	14	15	11	0	–	40
Nashville.....	2	11	4	3	–	20

Gardiens – St. Louis: Halak (P5-7-4) Nashville: Rinne (G15-9-4).

Avantages numériques – St. Louis: 1-6; Nashville: 0-1.

Les Voltigeurs s'écroulent face aux Sags

DANNY ALLARD

danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les Saguenéens de Chicoutimi (17-11-3-5) ont compté trois buts sans réplique en troisième période, hier, pour arracher un gain de 5-4 aux Voltigeurs de Drummondville (14-18-2-3) devant 2270 spectateurs au Centre Marcel-Dionne. Avec 10 minutes à faire au match, la formation drummondvilloise menait 4-2 et semblait en plein contrôle de la situation. C'est alors que tout s'est écroulé et que son avance a fondu comme neige au soleil.

«Les revirements nous ont coûté cher : quatre des cinq buts de Chicoutimi en sont le résultat. On devait aller chercher cette victoire. S'écrouler de la sorte est décevant. Nos performances sont encourageantes récemment, mais aussitôt que nous baissons de régime, nous en payons le prix. C'est *tough*, mais il faut puiser une fierté dans le fait de demeurer acharnés durant 60 minutes», a commenté l'entraîneur-chef Mario Duhamel.

«Les Sags ne méritaient pas plus la victoire que nous. Nous avons eu plusieurs occasions de marquer contre une équipe qui a tendance à tricher en offensive. Nous avons malheureusement manqué de concentration dans les 10 dernières minutes de jeu. C'est plate que ça arrive juste avant la trêve



COLLABORATION SPÉCIALE, GHYSLAIN BERGERON

Jérémy Grégoire n'est pas parvenu à s'inscrire au pointage, hier, lors de son passage à Drummondville.

du temps de Fêtes», a déploré Duhamel.

Dans le gain des Sags, le

Sherbrookoise Jérémy Grégoire n'a amassé aucun point et son différentiel fut de moins un. Le

centre de 16 ans a dirigé quatre lancers au filet et a gagné 11 de ses 24 mises en jeu.

Desmarais doit abdiquer

DRUMMONDVILLE — Les Voltigeurs ont annoncé l'embauche de Louis Robitaille au poste d'adjoint à Mario Duhamel. Robitaille remplace Dominic Desmarais qui doit délaissier ses fonctions. Cette saison, Louis Robitaille était directeur général et entraîneur-chef des Braves de Valleyfield de la Ligue de hockey junior AAA. L'an dernier, l'homme de 29 ans évoluait encore dans la Ligue américaine de hockey avec les Devils d'Albany.

«Dominic Desmarais doit malheureusement se retirer cette saison à cause de problèmes personnels et il préfère demeurer auprès de sa famille. Sa perte nous fait mal, mais nous le supportons dans sa décision. Pour moi, il était plus qu'un adjoint. Dominic était devenu un ami», a confié Mario Duhamel.

Chez les Voltigeurs, Dominic Desmarais s'occupait des défenseurs, du jeu de puissance et du développement individuel des joueurs. Le Sherbrookoise de 30 ans travaillait aussi avec la vidéo. Denis Gauthier est l'autre entraîneur-adjoint de l'équipe.

«Pour ce qui est de Louis Robitaille, il a passé six saisons dans l'organisation des Capitals de Washington et les deux dernières avec l'organisation des Devils. Son rôle était principalement de protéger ses coéquipiers», a décrit Duhamel.

— Danny Allard

Les Cougars envoient Tardif à Princeville

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Cougars du Collège Champlain ont envoyé le vétéran défenseur Alexandre Tardif et le gardien Charles-Étienne Martin au Titan de Princeville pour mettre la main sur le gardien de 20 ans Jean-Michel Fortier.

Les Cougars reçoivent également les choix de deuxième ronde du Titan pour les repêchages de 2012 et 2013.

Les Cougars ont laissé partir le vétéran défenseur Alexandre Tardif pour répondre à sa demande, explique le directeur général Martin Lapré. «Il a complété ses études collégiales et il entre à l'Université McGill en janvier. Princeville faisait partie des deux équipes où il accepterait de jouer puisqu'il est originaire de Daveluyville et qu'il a déjà porté les couleurs des Tigres de Victoriaville.»

Comme les Cougars et le Titan s'entendent assez bien dans la Ligue de hockey junior AAA du Québec, ils ont réussi à s'entendre pour rendre service à Tardif. «Nous tenions à Jean-Michel, que nous avions cherché à obtenir l'an dernier. Il apportera de l'expérience devant le filet des Cougars et il permettra à Jona-

than Duval de poursuivre son développement.»

Enchantés du travail de leur gardien recrue, les Cougars se sont empressés de le rassurer. «Jonathan jouera quatre ans dans la ligue et nous voulons bâtir notre équipe autour de lui, explique Lapré. Nos recruteurs ont vu quelque chose chez ce gardien qui évoluait dans les rangs midgets AA la saison dernière et ils avaient raison. Jonathan fait preuve d'une belle confiance et, le soir des matchs, il est du genre à demeurer dans sa bulle.»

Jean-Michel Fortier revient d'une blessure qui lui a fait rater près de trois semaines. «Nous pensons que ses statistiques actuelles (moyenne de 3,95 et efficacité à 87 %) sont en deçà de ce qu'il peut faire», ajoute Lapré. L'an dernier, Fortier s'était maintenu parmi les dix meilleurs gardiens du circuit avec une moyenne de 3,58 et une efficacité de 88,2 %.

La période des transactions se poursuivra jusqu'au 10 janvier dans la LHJAAAQ et les Cougars pourraient transiger à nouveau. «Avec le départ d'Alexandre Tardif, nous nous retrouvons à six défenseurs seulement. Ça devient prioritaire d'obtenir un autre défenseur», concluait Lapré.

Vivement les vacances pour les Tigres

YANICK POISSON

ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les Tigres de Victoriaville ne pouvaient pas espérer meilleur moment pour obtenir dix jours de vacances. Les hommes de Yanick Jean ont essuyé un quatrième revers consécutif face à des équipes inférieures au classement, samedi, alors qu'ils ont baissé pavillon 6-3 face au Titan d'Acadie-Bathurst.

«Ça va faire du bien d'obtenir quelques jours de repos pour soigner les bobos et refaire le plein. Nous en profiterons pour revenir à la base», a indiqué l'entraîneur-chef des Félines.

Comme ce fut le cas souvent ces derniers temps, les Victoriavillois ont vu leurs adversaires

prendre les devants rapidement, samedi, et ont dû se mettre en mode rattrapage. Il n'y avait que 17 secondes au tableau lorsque Matthew Bissonnette a fait mal paraître un peu tout le monde et a inscrit son 29^e but de la saison déjà.

Les locaux ont mis les efforts nécessaires pour revenir dans la partie, mais ils ont encore une fois été freinés par une performance moyenne de leurs gardiens de but. David Honzik a, encore une fois, été retiré de la partie après 23 minutes de jeu. Il avait cédé quatre fois sur 18 lancers. Seul point positif, Brandon Hynes semble avoir retrouvé sa touche, il a encore marqué deux fois.

Cette séquence difficile placera le directeur général des

Félines, Jérôme Mésonéro, dans une situation particulière avec la période de transaction qui s'amorce aujourd'hui dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Les dernières semaines ont démontré que l'équipe n'avait pas les ressources nécessaires en défensive afin d'espérer se maintenir parmi les quelques équipes qui aspireront aux grands honneurs.

L'homme de hockey s'est fait bien discret jusqu'à présent sur la stratégie qu'il comptait adopter. S'ils ont une excellente équipe cette saison, les Tigres devraient être encore meilleurs lors de la prochaine campagne et Mésonéro ne voudra certainement pas hypothéquer cette chance en or.

Pierrick Martel joue les héros

YANICK POISSON

ypoison@latribune.qc.ca

PRINCEVILLE — Le vétéran Pierrick Martel a inscrit son 26^e filet de la saison avec moins d'une minute à faire à la période de surtemps afin de permettre au Titan de Princeville de remporter une première victoire en six parties face aux Inouk de Granby. La rencontre s'est soldée par la marque

de 5-4.

Ce gain permet de prolonger à trois la séquence des Princevillois qui ont aussi battu Sherbrooke et Longueuil plus tôt cette semaine. «Ça finit bien l'année 2011. C'est une grosse victoire pour nous», a indiqué l'entraîneur-chef du Titan, Mario Roy.

Ce dernier a pu compter sur du renfort en provenance de son directeur général pour

cette rencontre. Jean Provencher a notamment fait l'acquisition d'Alexandre Tardif des Cougars de Champlain. Ce dernier a obtenu une mention d'aide sur le but gagnant.

«Nous sommes allés chercher de la jeunesse et de l'expérience. Nous avons de beaux projets pour après les Fêtes et ça va partir d'en arrière», faisant référence à sa brigade défensive améliorée.

La saison d'Ève Routhier terminée

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La saison de la Sherbrooke Ève Routhier en Coupe du monde de slalom a pris fin hier à Courchevel, dans les Alpes françaises, lorsqu'elle a subi une fracture du péroné de la jambe gauche.

L'accident est survenu lors de sa première descente. «Elle se retrouve loin dans les départs et le parcours est souvent dégradé lors de son passage, explique sa mère Sylvie Hébert. Hier, elle a frappé un trou et enfourché une porte. Elle a subi une fracture à la hauteur de la cheville et elle a été opérée sur le champ. Nous avons un message sur le répondeur en après-midi où elle nous disait que l'opération s'était bien déroulée, mais qu'il lui faudra passer deux jours en milieu hospitalier. Elle devrait rentrer à Sherbrooke un peu avant la fin de semaine.»

Pourtant, Ève Routhier, une skieuse de 23 ans qui en est à sa deuxième saison sur le circuit de la Coupe du monde des épreuves techniques, venait d'obtenir deux excellents résultats dans l'Ouest canadien, en coupe Nor-Am, où elle avait terminé deuxième mercredi dernier après avoir obtenu une cinquième position la veille.

Selon ses parents, on pense



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Ève Routhier a dû subir une opération hier, en France, après s'être fracturé une jambe en Coupe du monde de slalom.

que sa saison de ski alpin est terminée ou presque. «Tout dépendra si elle guérit bien. Peut-être qu'elle pourrait être rétablie à temps pour participer à quelques petites courses en fin de saison pour se remettre dans le bain», espère Sylvie Hébert. Hier matin, Ève avait parlé à Roger son père pour lui annoncer la mauvaise nouvelle. «Maintenant, nous sommes rassurés de

savoir que tout s'est bien passé pour elle», ajoutait Sylvie Hébert.

L'épreuve d'hier à Courchevel a permis à sa coéquipière Anna Goodman, de Pointe-Claire, de

prendre le 11^e rang et d'obtenir son deuxième meilleur temps en Coupe du monde. Une autre Québécoise, Marie-Michèle Gagnon a eu moins de chance. Après avoir réalisé le huitième temps

de la première descente, elle a raté un virage dans la seconde qu'elle n'a pu compléter. Les Canadiennes Erin Mielzynski et Elli Terwiel ont conclu l'épreuve aux 13^e et 23^e rangs.

Filipe Fonseca pourrait quitter le Vert & Or

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le secondeur Filipe Fonseca ne reviendra pas à l'Université de Sherbrooke à la session d'hiver. Et il n'est pas assuré non plus qu'il rejoindra le Vert & Or lorsque la saison de football se mettra en branle au mois de septembre.

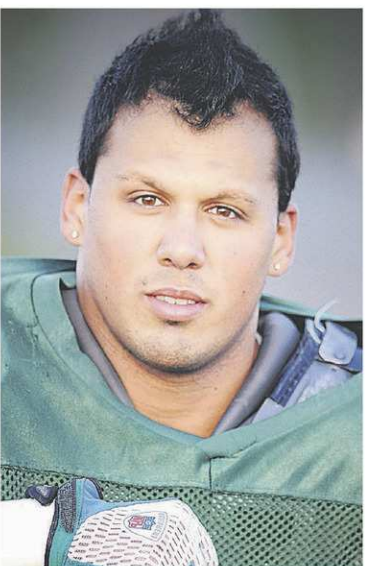
Fonseca dit avoir quitté l'UdeS il y a trois semaines pour des raisons financières d'abord, mais aussi pour mieux se préparer aux tests d'évaluation de la Ligue canadienne de football prévus en mars.

«Pendant les quatre années où j'ai étudié à Sherbrooke, je n'ai pas reçu beaucoup d'aide financière, de sorte que je me suis beaucoup endetté, a-t-il dit. Pour pouvoir travailler et payer mes dettes, j'ai décidé de retourner dans ma famille à Laval.

«C'est sûr que je ne retournerai pas à Sherbrooke en janvier. Je vais peut-être prendre quelques cours ici à l'Université de Montréal ou à l'UQAM, mais ce que je sais, c'est que je n'ai pas les moyens de retourner à Sherbrooke», dit l'étudiant en administration.

Depuis qu'il est à Laval, Fonseca dit s'entraîner quotidiennement afin d'arriver au sommet de sa forme lorsque se tiendront les tests d'évaluation de la LCF.

«Je n'ai pas encore reçu d'invitation, mais on m'a dit que j'en



Filipe Fonseca

recevais une à la fin du mois de décembre ou au début janvier. Pour l'instant, je me concentre uniquement là-dessus. Si ça ne marche pas, on verra, mais une chose est sûre, je ne veux pas rater ma chance.»

L'athlète de 6 pieds, 220 livres, diplômé du Collège Montmorency, a été l'un des meilleurs secondeurs du circuit universitaire québécois la saison dernière.

En huit matchs, il a été crédité de 48 plaqués (39 en solo et 18 assistés) pour une moyenne de six plaqués par partie, ce qui le place au troisième rang derrière Max Caron (Concordia) et Jonathan Beaulieu-Richard (Montréal).

PARFAIT POUR NOS HIVERS

TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE (iAWD) DE SÉRIE

NE PAYEZ RIEN AVANT 120 JOURS*

EN PLUS : ACHETEZ ET OBTENEZ

ÉCONOMISEZ 40¢/L
PENDANT UN AN*

GARANTIE DE 7 ANS

0 %
FINANCEMENT À L'ACHAT
jusqu'à **72 MOIS**

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS ! ESSAYEZ-EN UNE DES AUJOURD'HUI !

KIZASHI SX iAWD 2011

ELLE EST À VOUS POUR **103\$ PAR SEMAINE** (0 \$ COMPTANT) 32 145 \$ PRIX DE VENTE

autoroute 6,8 L / 100 km 42 mil/gal

SX4 À HAYON JX iAWD 2011

ELLE EST À VOUS POUR **75\$ PAR SEMAINE** (0 \$ COMPTANT) 23 285 \$ PRIX DE VENTE

autoroute 6,6 L / 100 km 43 mil/gal

GRAND VITARA JX 4WD 2011

IL EST À VOUS POUR **96\$ PAR SEMAINE** (0 \$ COMPTANT) 29 885 \$ PRIX DE VENTE

autoroute 8,6 L / 100 km 33 mil/gal

FAITES-EN L'ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU VISITEZ SUZUKI.CA

SHERBROOKE SUZUKI

4242, Boul. Bourque, Sherbrooke
ventes : 1 866 893-8690, service : 819 340-1202
sherbrookesuzuki.com

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT : *Toutes ces offres et les prix de vente comprennent la livraison et la destination (1 550 \$ pour la Kizashi SX iAWD 2011 modèle 6B23V41/1 450 \$ pour la SX4 à hayon JX iAWD 2011 avec transmission manuelle modèle H3B2J1/1 650 \$ pour le Grand Vitara JX 4WD 2011 avec transmission automatique modèle L2TB5T1) et la taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur (le cas échéant). Ces offres et les prix de vente n'incluent pas les taxes applicables, l'immatriculation, les frais d'inscription, les assurances, les taxes sur les pneus neufs et un acompte de 0 \$/0 \$/0 \$. Le véhicule peut différer de celui illustré. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre et sont sujettes à changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Voir les concessionnaires participants pour plus de détails. Les véhicules illustrés pourraient inclure de l'équipement optionnel. *Offres de financement à l'achat disponibles pour un temps limité sur approbation de crédit. L'offre spéciale de versements hebdomadaires sur la nouvelle Kizashi SX iAWD 2011 modèle 6B23V41 (prix de vente 32 145 \$), la SX4 à hayon JX iAWD 2011 avec transmission manuelle modèle H3B2J1 (prix de vente 23 285 \$) et le Grand Vitara JX 4WD 2011 avec transmission automatique modèle L2TB5T1 (prix de vente 29 885 \$) porte sur une période de 72 mois. Les taux d'intérêt du financement à l'achat avec versements hebdomadaires pour 72 mois sont établis ainsi : la Kizashi SX iAWD 2011 @ 0 %, la SX4 à hayon JX iAWD 2011 @ 0 %, le Grand Vitara JX 4WD 2011 @ 0 %. Les versements hebdomadaires sont de 103 \$/75 \$/96 \$ avec un acompte de 0 \$/0 \$/0 \$ à l'achat. Les coûts de l'emprunt sont de 0 \$/0 \$/0 \$ pour une obligation totale de 32 145 \$/23 285 \$/29 885 \$. Offre en vigueur jusqu'au 31 décembre 2011. À l'achat de tout modèle Kizashi 2011, SX4 2011 ou Grand Vitara 2011, obtenez une Carte Prix Préférentiel iAWD de Petro-Canada iAWD vous donnant droit à une économie de carburant de 40 ¢ le litre (sur une quantité maximale de 1 675 litres par carte), pendant environ 1 an. Données établies selon le Guide 2011 de consommation de carburant de Ressources naturelles Canada, pour la Kizashi SX iAWD 2011 (1 630 L/an), la SX4 à hayon JX iAWD 2011 (1 550 L/an) et le Grand Vitara JX 4WD 2011 (2 000 L/an). La Carte Prix Préférentiel iAWD est honorée chez tout détaillant Petro-Canada iAWD participant (et autres établissements participants du réseau North Atlantic Petroleum à Terre-Neuve). Cette carte n'est soumise à aucune limite de date dans le temps. Petro-Canada iAWD est une entreprise de Sunoco Énergie. MCMarque de commerce de Sunoco Énergie Inc. Utilisée sous licence. Petro-Canada iAWD n'est ni commanditaire principal ni partenaire commanditaire de cette promotion. L'admissibilité à cette carte est soumise aux conditions et exclusions liées à cette offre. Cette carte d'économie de carburant sera remise au consommateur après la signature du contrat d'achat chez un détaillant participant. Cette offre est en vigueur jusqu'au 31 décembre 2011. La garantie prolongée offre une couverture de niveau Argent de 7 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur avec un déductible de 250 \$ sur tous les véhicules neufs 2011 SX4 berline, SX4 à hayon, Grand Vitara et Kizashi. NE PAYEZ RIEN AVANT 120 JOURS s'applique aux offres de financement à l'achat sur tous les modèles 2011 lorsque le crédit est approuvé. Aucun intérêt ne sera capitalisé durant les 90 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, l'intérêt commencera à être capitalisé, et l'acheteur remboursera mensuellement l'intérêt sur le capital pendant la durée du contrat. La Kizashi de Suzuki a obtenu la cote numérique la plus élevée parmi les voitures intermédiaires lors du sondage propriétaire APEALMS 2011 de J.D. Power and Associates sur les performances, la finition et l'aménagement intérieur en matière automobile. Sondage effectué auprès de 73 790 propriétaires de véhicules neufs aux États-Unis, évaluant 234 modèles et les opinions des propriétaires après 90 jours de possession de leur véhicule. Les résultats des sondages propriétaires sont basés sur l'expérience et les perceptions des propriétaires sondés entre février et mai 2011. Votre expérience peut varier. Visitez jdpower.com. *Lorsque équipé adéquatement.

Sherbrooke lundi 19 décembre 2011 - La Tribune

37

Martin : un homme déçu bien plus qu'en colère

FRANÇOIS GAGNON

MONTRÉAL — C'est assis dans le salon de son chic appartement que Jacques Martin a passé sa première soirée à titre d'ex-entraîneur du Canadien.

Des fenêtres abondantes qui ceinturent son condo, Montréal est magnifique. Les gratte-ciel illuminés du centre-ville et les lumières des rues qui s'étendent jusqu'à la ligne d'horizon scintillent à en donner le vertige. En portant attention, on peut presque déceler la présence du Centre Bell caché juste là entre deux édifices.

N'eût été des remerciements, au sens propre et figuré, offerts par Pierre Gauthier 12 heures plus tôt, c'est derrière le banc du Canadien et non debout dans son salon que Jacques Martin se serait retrouvé sur le coup de 19 h.

Qu'a fait Jacques Martin pour profiter de son premier samedi soir de congé payé?

Il a regardé le match à la télé. Comme quoi tu peux sortir un homme du hockey, mais tu ne sortiras jamais le hockey d'un homme. Sur tout si cet homme s'appelle Jacques Martin et que le hockey occupe toute sa vie... ou presque.

Pour une rare fois, c'est sous



LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Des admirateurs du Canadien ont manifesté leur tristesse de voir Jacques Martin quitter son poste d'entraîneur.

l'angle offert aux partisans que Jacques Martin a été témoin des bons, des moins bons et des mauvais moments qu'a connus son

équipe. Son ancienne équipe.

C'est donc assis dans son salon et non debout derrière le banc, où il était la cible de critiques vi-

trioles, que Jacques Martin a assisté à un autre effondrement du Canadien en troisième période. Une autre déroute qui s'est soldée par un revers de 5-3 aux mains des Devils du New Jersey.

Jacques Martin ne s'est pas réjoui de cet effondrement et du revers qui l'a suivi. Ce n'est pas son genre.

Il était plutôt déçu pour les gars qui se défonçaient sous sa gouverne. Des joueurs qui, en très grande majorité, respectaient cet entraîneur un brin ou deux austère et le système rigide, mais efficace, qu'il imposait. Il y avait bien sûr des exceptions. Les sourires de Michael Cammalleri, Lars Eller et P.K. Subban dans le vestiaire du Tricolore samedi matin trahissaient un soulagement évident relié à un congédiement qu'ils attendaient, voire espéraient.

Jacques Martin était déçu aussi pour Randy Cunneyworth, qu'il a invité à Montréal afin de le préparer en vue d'une succession survenue plus vite que les deux hommes l'avaient prévu.

Un brin d'amertume, beaucoup de déception

Jacques Martin n'est pas en colère. Pas autant que son grand frère Ronald et que ses sœurs

qui aimeraient bien dire leur façon de penser à Pierre Gauthier et à quelques-uns des bourreaux des ondes qui ont eu la tête de leur petit frère.

Jacques Martin est un peu amer. C'est sûr. Surtout qu'il dirigeait une équipe dont près du tiers de la masse salariale est hypothéquée sur la liste des blessés.

Mais plus que tout, Jacques Martin est déçu.

Déçu de ne pas avoir eu la chance de compléter ce qu'il a amorcé il y a trois ans lorsqu'il est débarqué à Montréal, sachant très bien qu'il se ferait un jour congédier.

Un jour qui s'est pointé trop tôt. Il n'a donc pas eu le temps de compléter le développement des jeunes Desharnais, Eller, Subban. Des jeunes qui ont souvent encaissé les foudres d'un entraîneur qui, bien que sévère et parfois impatient à leur endroit, croyait pourtant en leur talent.

Pas le temps non plus de préparer l'entrée dans la LNH des Beaulieu, Bournival, Gallagher et Tinordi qui, Jacques Martin en est convaincu, se joindront au grand club dans deux ans et deviendront des éléments importants du Canadien au fil des ans. (La Presse)

ROY écouter le CH

KATHLEEN LAVOIE

QUÉBEC — Depuis le congédiement de Jacques Martin, le nom de Patrick Roy ne cesse d'être évoqué en tant que son successeur à la barre du Canadien. Si l'ancien gardien a indiqué hier qu'il n'avait pas encore été approché par le Tricolore, il a aussi révélé que le temps venu, il écouterait l'offre de l'organisation montréalaise.

D'abord surpris du renvoi de Martin, le copropriétaire des Remparts de Québec s'est dit confiant que le directeur général Pierre Gauthier ait pris sa décision dans le «meilleur intérêt de l'équipe».

«Le Canadien veut faire les séries éliminatoires année après année. Ils veulent se donner une chance. Mais j'imagine que le directeur général avait des choses à l'interne dont il n'était pas nécessairement satisfait», a-t-il laissé entendre, ajoutant que le geste avait dû coûter à Gauthier, «compte tenu que Jacques Martin et lui entretenaient une relation très proche».

Au cœur des rumeurs de succession, Roy a avoué avoir été flatté par toute l'attention reçue de la part des amateurs de la métropole depuis l'annonce de samedi.

«Depuis le retrait de mon chandail, il y a eu un rapprochement extraordinaire avec l'organisation et les partisans du Canadien. [...] Lorsque je vois les gens qui continuent de véhiculer ma candidature, c'est très flatteur», a-t-il laissé entendre.

Se considérant d'abord comme entraîneur, le 33 a admis être intéressé à occuper un jour cette fonction dans la Ligue nationale et soutient ne pas être rebuté à



Patrick Roy

l'idée de travailler en étroite collaboration avec un directeur général. En autant que ce soit du travail d'équipe, a-t-il insisté.

Du même souffle, il a maintenu qu'il ne considérera malgré tout aucune offre avant la fin de la saison des Remparts, qui lui «tiennent à cœur». Il a d'ailleurs expliqué avoir retardé son point de presse d'une journée afin de démontrer à ses joueurs «que sa tête était bien avec eux».

«Je n'ai pas été contacté par l'organisation du Canadien. Mais si un jour j'étais approché, c'est le genre de discussion que j'aimerais garder privée de toute façon. [...] En même temps, est-ce que c'est quelque chose qui va arriver? Je n'ai pas le contrôle là-dessus. Ce n'est pas moi qui vais mettre de la pression sur l'organisation du Canadien.»

Pourrait-il choisir... Québec? «Je n'ai jamais parlé avec Pier-Karl [Péladeau] d'aucunes de ces possibilités-là», a-t-il conclu. (Le Soleil)

D'autres candidats...

BENOIT GROULX > L'autre candidat attrayant de la LHJMQ. Il a mené les Olympiques de Hull à trois participations à la Coupe Memorial en six saisons avant de faire le saut chez les pros, en août 2008. Son passage à la barre des Americans de Rochester a été moins heureux, si bien qu'il est revenu à Gatineau après seulement deux ans.

MARC CRAWFORD > Un autre qui a levé la Coupe Stanley au Colorado. Il a dirigé quatre autres formations dont les Nordiques. Pratiquement bilingue, il rêvait de diriger le Canadien avant même la nomination de Jacques Martin. Mais est-il l'homme pour permettre à un groupe arrivant à maturité de passer au niveau supérieur? Joe Nieuwendyk a conclu que non lorsqu'il l'a congédié au terme de la dernière saison.

SYLVAIN LEFEBVRE > Fidèle à son style lorsqu'il était

défenseur chez le Canadien, Lefebvre demeure discret. Son nom commence à peine à circuler. Pourtant, il a une certaine expérience derrière un banc de la LNH, étant à sa troisième saison comme adjoint au Colorado. Il l'avait été auparavant pendant deux ans dans la Ligue américaine, là aussi sous les ordres de Joe Sacco. Il n'a cependant aucune expérience d'entraîneur-chef.



Sylvain Lefebvre

BOB HARTLEY > Le Canadien se laisserait-il tenter par un homme au style bouillant qui, à court terme du moins, réussit à soutirer le maximum de ses hommes? À l'heure où les cotes d'écoute sont à la baisse et où le public maugrée devant la qualité du spectacle, son dynamisme pourrait contribuer à renverser la tendance. Hartley a un contrat de deux ans en Suisse, mais certaines dispositions rendent possible un retour dans la LNH.

BARRY TROTZ ET LES AUTRES > Certains ont suggéré, à la nomination intérimaire de Randy Cunneyworth, que Pierre Gauthier préparerait le terrain et voulait habituer les gens à la nouvelle réalité d'un entraîneur unilingue anglophone. Barry Trotz connaît une saison plus difficile à Nashville et lors de notre passage là-bas, il a suggéré qu'il ne serait peut-être pas l'entraîneur des Predators encore très longtemps. (La Presse)

Appel au boycott contre Molson

MONTRÉAL — Le mouvement Impératif français lance un appel au boycottage des produits de la brasserie Molson pour protester contre la nomination d'un entraîneur unilingue anglophone à la tête du Canadien de Montréal. «C'est un symbole important pour le Québec comme le sont la Banque nationale et la Caisse de dépôt. Les cas d'agres-

sion sont de plus en plus nombreux, alors on dit d'oublier les produits Molson le temps que la situation se corrige», indique le président d'Impératif français, Jean-Paul Perreault.

Cole exonéré

Erik Cole l'a échappé belle puisque la Ligue nationale a décidé de ne pas le sanctionner davantage à la suite de la mise en échec à la tête qu'il a servie à Adam Larsson, des Devils du New Jersey, samedi. Cole a été puni sur ce jeu, qui

s'est déroulé en première période, alors que Larsson a vite retrouvé ses esprits.

«Nous avons regardé ce jeu plusieurs fois et la raison principale pour laquelle la pénalité de deux minutes ne mérite pas de mesure additionnelle est le changement significatif de la position de la tête de Larsson tout juste avant la mise en échec, a expliqué Brendan Shanahan sur le site NHL.com. Il se penche vers l'avant pour atteindre la rondelle.» (La Presse)

— Pierre-André Normandin et Marc Antoine Godin



LONG VOYAGE POUR LE CANADIEN

Une occasion de relancer l'équipe

MARC TOUGAS
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Randy Cunneyworth aura maintenant un peu plus de temps pour mettre son empreinte sur l'équipe.

Le successeur de Jacques Martin s'est évidemment limité aux détails les plus pressants lors du duel contre les Devils du New Jersey, samedi, puisque c'est seulement plus tôt dans la journée qu'il a été nommé entraîneur-chef par intérim.

Mais voilà que le Canadien disputera ses six prochains matchs à l'étranger, à l'occasion de ce qui est devenu le traditionnel voyage — en deux temps — de la période des Fêtes. Cunneyworth aura les joueurs à son entière disposition au cours des deux prochaines semaines, hormis le court congé de Noël.

«La bonne chose à propos du fait que nous nous en allons maintenant sur la route, c'est que nous pourrions passer beaucoup de temps en équipe et que les joueurs seront plus enclins à accorder de l'attention et de la concentration à leur travail», a reconnu Cunneyworth.

«Nous allons probablement en profiter pour organiser un souper d'équipe et passer du temps ensemble», a affirmé Michael Cammalleri.

La bouffée d'air frais qu'apporte la promotion de Cunneyworth, jumelée à ce long voyage, s'avère donc une belle occasion de lancer l'équipe dans une nouvelle direction.

«Nous allons évaluer l'alignement et étudier les changements que nous pourrions apporter. Nous allons chercher à faire en sorte que chacun aura son rôle, et un rôle qui soit permanent, a indiqué le nouveau pilote du CH après le match de samedi. Et chercher aussi à former un groupe qui veut travailler ensemble.

«Nous voulons avoir quatre trios qui ont chacun leur rôle à jouer, a ajouté Cunneyworth. Si des joueurs ont le sentiment de ne pas mériter le rôle qui leur est donné, ils devront convaincre par leur travail qu'ils méritent autre chose.»

Après une escale à Boston aujourd'hui, le CH affrontera les Blackhawks à Chicago mercredi et les Jets à Winnipeg jeudi — ce qui permettra à l'équipe d'éviter de jouer un 23 décembre. Le congé de Noël sera suivi d'une excursion à Ottawa face aux Sénateurs, mardi de la semaine prochaine, puis d'un périple de deux matchs en Floride, à Tampa Bay contre le Lightning et à Sunrise contre les Panthers, les jeudi et samedi suivants.

Cunneyworth aura alors le loisir d'instaurer les façons de



Le nouveau pilote du Canadien, Randy Cunneyworth, pourrait profiter des six prochains matchs à l'étranger pour avoir les joueurs à son entière disposition et resserrer les liens qui les unissent.

faire qui lui permettront de se distinguer de Martin. Il en a d'ailleurs fourni quelques indices, samedi, quand il a donné des responsabilités accrues à certains joueurs, dont Lars Eller. Le Danois de 22 ans a connu son match le plus occupé de la campagne face aux Devils avec un temps d'utilisation de 18:25. Il a dépassé le cap des 18 minutes de jeu pour la troisième fois seulement cette saison.

«C'est important d'avoir trois bons trios sur lesquels on peut compter, a affirmé Cunneyworth. Nous avons beaucoup taxé nos deux premiers trios jusqu'ici, notamment en les faisant jouer en avantage et désavantage numérique. Lars est un très bon patineur, Louis Leblanc travaille fort tandis que Mathieu Darche est un joueur qui excelle à jouer en ligne droite. Nous allons continuer de compter sur eux, et même élever nos attentes à leur endroit.

«Et le quatrième trio aura lui aussi son rôle à jouer.»

Un tremplin?

Lors de son long voyage du temps des Fêtes l'an dernier, le Canadien avait présenté une fiche de 2-5-0. Il y a deux ans, quand Martin en était à sa première saison à la barre de l'équipe, le club montréalais avait affiché un dossier de 6-1,

alors que tout le monde prédisait un effondrement. Le club avait perdu ses cinq rencontres précédentes (0-4-1).

Ce voyage-là avait finalement relancé le Canadien, et propulsé l'équipe jusqu'en finale d'association. Mais tout cela est évidemment devenu de l'histoire ancienne à la suite du congédiement de Martin, samedi.

Le fait que le CH ait une fiche positive à l'étranger jusqu'ici cette saison (8-6-1) est peut-être un gage d'espoir, toutefois.

«Sur les patinoires adverses, nous réalisons davantage qu'il est nécessaire de jouer du hockey étanche, de faire preuve d'intensité pendant 60 minutes, a noté Eller. Nous le faisons pendant certaines séquences de jeu

à domicile, mais nous nous en éloignons trop souvent.»

«J'aimerais nous voir préconiser un style où on s'affirme plus, où on offre du jeu solide et on cherche à se soutenir les uns les autres», a dit Cammalleri en évoquant l'allure que pourrait prendre le CH sous l'égide de Cunneyworth. «Et si quelque chose ne fonctionne pas, il faut chercher à s'en sortir, plutôt que simplement espérer que les choses ne se gâteront pas. Il faut s'affirmer davantage au lieu de simplement vivre d'espoir.»

«Il faut y aller une présence à la fois, et il faut que chacun se regarde dans le miroir et se demande ce qu'il peut faire de mieux», a noté Eller.

Sans Gionta... et Cole?

Le Canadien devra se débrouiller encore un bon moment sans son capitaine Brian Gionta. Celui-ci est resté vague, ce week-end, en ce qui concerne la date d'un éventuel retour au jeu. Il n'a pas voulu promettre qu'il reviendrait sur patins avant la fin de décembre.

«On va s'ajuster au fur et à mesure. Malheureusement, ça va prendre encore un peu de temps», a indiqué celui qui n'a pas joué depuis qu'il s'est blessé lors du match contre les Canucks de Vancouver, le 8 décembre, au Centre Bell. «Nous sommes préparés à toutes les éventualités.»

Le statut d'Erik Cole, qui a écopé d'une mineure pour un coup de coude à la tête d'Adam Larsson, samedi face aux Devils, sera aussi à surveiller. Brendan Shanahan pourrait songer à lui imposer des sanctions disciplinaires supplémentaires.

Cunneyworth s'incline à ses débuts

MARC TOUGAS
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — La présence de Randy Cunneyworth derrière le banc à la place de Jacques Martin n'y a rien changé: le Canadien a encore offert une performance en dents de scie, samedi, et il a perdu en troisième période une avance qu'il s'était brillamment forgée en deuxième.

Ce qui a peut-être changé, toutefois, au cours de cette défaite de 5-3 subie au Centre Bell aux mains des Devils du New Jersey, c'est la volonté des joueurs montréalais de s'en sortir. Après avoir vu leur avance de 3-2 fondre à la suite d'une poussée de trois buts des visiteurs, les hommes de Cunneyworth ont tenu une longue réunion der-

rière des portes closes. Sans entraîneurs, dans le but de se dire les quatre vérités.

«Ça va rester dans la chambre, c'est entre nous. Il faut remettre les choses sur la bonne voie, a affirmé Mathieu Darche. Ça doit venir de l'intérieur, et c'est de ça dont nous avons discuté.»

«Nous avons voulu laver un peu de linge sale, c'était très constructif, a indiqué Michael Cammalleri. Nous avons ici un groupe qui est pas mal déçu, et qui désire faire beaucoup mieux qu'en ce moment.»

«C'est une bonne idée, a dit Cunneyworth de cette réunion. Ça montre que les joueurs prennent ça suffisamment à cœur pour vouloir régler certaines choses, et appeler un chat un chat.»

Malgré qu'il ait apporté quelques légers changements, telles qu'une utilisation plus fréquente du troisième trio — Lars Eller et Darche ont joué plus de 18 minutes et Louis Leblanc, au-dessus de 13 minutes — Cunneyworth a donc subi samedi le même sort que celui réservé à Kirk Muller et Dale Hunter plus tôt cette saison. Il s'est incliné à ses débuts comme entraîneur-chef dans la LNH.

Chris Campoli a enfilé son premier but en quatre matchs depuis qu'il est avec le CH. P.K. Subban a réussi son deuxième, à cinq contre trois, tandis que Lars Eller a marqué son troisième.

Hal Gill a amassé deux mentions d'aide pour la première fois depuis le 1^{er} avril 2009, quand il s'alignait avec les Penguins de Pittsburgh.



L'ÉVÉNEMENT DES CADEAUX SOUS LE CAPOT Mazda

VOICI LA NOUVELLE
MAZDA3 2012
DISPONIBLE AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV

LOUEZ À PARTIR DE SEULEMENT
169\$⁺
/mois
SUR 48 MOIS | 995\$ D'ACOMPTE



4,9
L / 100 km*

155 ch.
148 lb-pi
de couple

MAZDA3 GS-L SKY 2012 illustrée

TECHNOLOGIE
SKYACTIV

**RÉDUCTION ADDITIONNELLE DE 2% SUR LES TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT ET À LA LOCATION
SUR LES MODÈLES MAZDA3 2012 POUR LES CLIENTS ACTUELS DE MAZDA*!**

**À L'ACHAT DE N'IMPORTE QUEL
NOUVEAU MODÈLE MAZDA 2011-2012**

AMÉLIOREZ VOTRE EXPÉRIENCE DE PROPRIÉTAIRE
AVEC L'APPLICATION MAZDA ET UN IPAD®2.
AVEC CETTE APPLICATION, VOUS POURREZ :



Voir
des vidéos



Vous connecter
aux médias
sociaux



Consulter
notre guide du
propriétaire



Utiliser le GPS
pour localiser un
concessionnaire



Et même trouver
des liens vers
notre magazine
Vroum-Vroum



Disponible sur
App Store



NE PAYEZ RIEN AVANT 90 JOURS À L'ACHAT D'UNE MAZDA 2011 ET 2012!

**MAZDA5
2012**

À PARTIR DE SEULEMENT

19 995\$⁺⁺

FINANCEMENT À TAUX RÉGULIER.

De série:

- Air climatisé
- 3 rangées de sièges
- Portes coulissantes
- Groupe électrique
- Roues en alliage



Modèle GT illustré

Tous les avantages d'une fourgonnette. Le plaisir de conduire en plus.

**CX-7
2011**

À PARTIR DE SEULEMENT

23 950\$⁺⁺

FINANCEMENT À TAUX RÉGULIER.



Modèle GT illustré

**AUSSI DISPONIBLE
SUR NOS
AUTRES MODÈLES**

0%
DE
FINANCEMENT
À L'ACHAT*

JUSQU'À
84
MOIS
SUR MODÈLES
SÉLECTIONNÉS

+

**NE PAYEZ RIEN
AVANT 90 JOURS***

À L'ACHAT DE TOUS LES MODÈLES
2011 OU 2012*

Rendez-vous chez votre concessionnaire Mazda ou consultez le mazda.ca pour tous les détails.

ET VOUS, À QUOI CARBUREZ-VOUS?

VROUM-VROUM

*Offre disponible pour la location au détail d'un(e) Mazda3 GX 2012 (D4XS2AA00) neuve. Avec des mensualités de 169\$ pour 48 mois à un taux d'intérêt de 2,9%, l'obligation totale du contrat de location s'élève à 9 107\$, ce qui comprend un acompte de 995\$. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1595\$. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ le km excédentaire. Possibilité de contrat de location avec une limite de 24 000 km par an. Taxes en sus. Offre de location réservée aux clients au détail. Il se peut que tous les modèles ne soient pas offerts en location. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. Consultez le mazda.ca ou un concessionnaire pour connaître les véhicules offerts en location. Toutes les offres incluent les frais de transport et de préparation. Taxes en sus. **Le prix de 19 995\$/23 950\$ annoncé pour le Mazda5 GS 2012 (E6SD62AA00)/CX-7 GX 2011 (PVXY81AA00) inclut les frais de transport et de préparation (1795\$) et la surcharge sur l'air climatisé (100\$), ainsi qu'un ajustement de prix du manufacturier totalisant 3 695\$/4 440\$. Cette offre d'achat ne peut être associée à aucune autre offre sur le Mazda5 2012/CX-7 2011. Le PDSF du Mazda5 GT 2011 (E6T6ZAB00)/CX-7 GT 2011 (PXTJ81AA00), tel qu'illustré dans l'annonce, est de 28 080\$/38 585\$, incluant les frais de transport et de préparation (1795\$) et la surcharge sur l'air climatisé (100\$). Taxes en sus. *Le taux annuel de financement à l'achat de 0% jusqu'à 84 mois est disponible sur tous les véhicules Mazda 2011 neufs (excluant la Mazda2 et le CX-9). Exemple: Selon une entente type pour un Tribute GX-4 2011 (WVXD51AA00) au prix de 25 156\$, avec un financement de 25 000\$ et un acompte de 156\$, à un taux de 0%, le total des frais de financement étalés sur 84 mois est de 0\$, pour des mensualités de 297,62\$ et une obligation totale de 25 000\$. La durée de l'entente peut varier selon le modèle. L'offre de financement à l'achat de 0% jusqu'à 84 mois n'est pas disponible pour l'offre à l'achat comptant du CX-7 2011 et du Mazda5 2012 dans cette annonce. *Aucun paiement avant 90 jours: Cette offre s'applique au financement à l'achat à 0% d'intérêt de tout modèle Mazda 2011 ou 2012 neuf en inventaire, sur approbation du crédit. Aucuns frais d'intérêt ne seront comptabilisés durant les 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, les intérêts s'accumuleront et l'acheteur effectuera les versements de capital et d'intérêts mensuellement, selon la durée prévue au contrat. Les frais d'inscription au RDPRM, l'immatriculation, les assurances, les taxes, l'acompte et les autres frais du concessionnaire sont en sus et peuvent être exigés au moment de l'achat. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix inférieur. Il peut devoir loger une commande ou effectuer un échange sur certains véhicules. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Ces offres sont valides jusqu'au 3 janvier 2012, selon la disponibilité des stocks. Les prix sont sujets à changement sans préavis. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. *Le rabais fidélité est offert du 2 décembre 2011 au 3 janvier 2012. La réduction des taux de financement à la location ou à l'achat ne peut réduire les taux à moins de 0%. Voir le concessionnaire pour connaître tous les détails. *Cote de consommation ENERGUIDE établie à 4,9L/100km (58 mi/gal) sur route/7,1L/100km (40 mi/gal) en ville pour la berline Mazda3 GS-SKY 2012 avec transmission automatique à 6 rapports. Ces estimations s'appuient sur des critères et des méthodes d'essais approuvés par le gouvernement du Canada. Les résultats réels peuvent varier. Les mi/gal sont indiqués en gallons impériaux. iPad2 est une marque déposée de Apple Inc. Apple n'est pas un commanditaire ni un participant de cette promotion. Tous droits réservés.

Mazda DE SHERBROOKE

5119, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8664
www.mazdadeshherbrooke.com

Mazda DE MAGOG

2940, rue Sherbrooke, Magog 819 843-2424
www.mazdademagog.com